

مُشْكَاةٌ

الْهَبْرَةُ الْعَرَبِيَّةُ



تأليف
الدكتور رمضان عبد النواب

الناشر مكتبة النخاسي

حقوق الطبع محفوظة للناسر

الطبعة الاولى

١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م

دعوة الفهم فاخر العيب

وليد محرز

الرقم الدولي I.S.B.N
977-5046-23-8

مُشْكَلَةٌ

الْهَيْئَةُ الْعَرَبِيَّةُ

بَحْثٌ فِي تَارِيخِ النُّحْطِ الْعَرَبِيِّ
وَتَشْيِيرِ اللَّامِلَاءِ وَالنُّطُورِ اللَّغَوِيِّ
لِلْعَرَبِيَّةِ الْفُصْحَى

تأليف

الدكتور رمضان عبد النواب

العميد السابق لكلية الآداب

جامعة عين شمس

الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة



مقدمة

الحمد لله حق حمده ، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده ،
محمد صلى الله عليه ، وعلى آله وصحبه وسلم ، أما بعد .

فهذا كتاب طال انتظار الناس له ، فقد مضى حوالى ربع قرن ، منذ
أن أعلنت فى أحد بحوثى العلمية ، انشغالى بتاريخ الخط وموضوع
الهمزة . وكانت هناك مشكلات كثيرة ، تحتاج إلى شيء من الوقت
والصبر لحلها ، وأسئلة عويصة تحتاج فى الإجابة عنها إلى شيء من إعمال
الفكر ، والتأنى فى علاجها ، وتقليب وجهات النظر فيها .

وقد كشف هذا الكتاب اللثام عن أنواع كثيرة من نطق الهمزة فى
الجزيرة العربية القديمة ، وصل إلى سبعة أنواع لا تجدها مجتمعة فى غير
هذا الكتاب . وقد كان الإطار العام لهذا الكشف ، هو البحث فى تاريخ
الخط العربى ، وأصوله التى اشتق منها ، وتطور الكتابة بهذا الخط عبر
العصور .

وإذا كنت قبل حوالى عشر سنوات ، قد تقدمت إلى مجمع اللغة
العربية بمشروعى عن تيسير تعليم الهمزة للنشء ، ووافق عليه ، فقد أردت
أن أضع هذا التيسير فى موقعه بين قواعد كتابة الهمزة عند القدماء
والحديثين ، حتى يرى المنصف مقدار الجهد الذى بذلته فى تخليص قواعد

الهمزة ، من كثرة التفريعات والتقسيمات عند الآخرين .

وأما الجهد الذى يفخر به صاحب الكتاب حقا ، فهى محاولة الكشف عن السر فى كتابة بعض الكلمات بالهمز ، وهى فى الأصل غير مهموزة . وبهذا الكشف انتهى البحث الصعب ، عن مبرر صوتى لانقلاب الواو والياء همزة ، فى بعض أمثلة العربية ، وحل محله قانون القياس الخاطئ ، والخذلقة .

وإذا كنت قد بالغت فى وصف الجهد المبذول فى هذا الكتاب على مدى ربع قرن ، فلنما كان ذلك منى عن عمد ، حتى يزداد الراسخون فى العلم رسوخا ، ويطمئن المنصفون إلى أننا مازلنا على الدرب نسير ، وأن عواء الكلاب ، وصرصره الجنادب ، لا تؤثر فىنا بشيء .

فقد حدثنى من لا أتهم ، أن مأبونا يدعى جزمة الغفلان ، نقد بعض كتبي بغير علم إلا الهوى والفرس ، وهو قزم تأتبه الرعيان نهائرا ، ويأوى إلى مغيبات العقول ليلا ، فتركبه شياطين الجن والإنس ، ويخيل إليه أنه عترة المغوار ، فينضم إلى قطع الكلاب المسعورة ، تعوى وتنبج ، ويول أحدهم على نفسه قِرْعًا عندما أذكر أمامه ، ويدعى قتل منهم أننى أخشى منه المنافسة فى تحقيق النصوص . وقد زُئِبَ بعضهم قبل أن يحصرم ، فأراد أن يطاول العماليق وهو قزم ، يأكل من زادى ويبغى بعض بضاعتى ، ولا يذكرنى فى شيء من هراءاته المنشورة ، إلا خطأنى وتقول على !

أما هذه الجثة العفنة الخربة ، المليئة بالأحقاد والشرور ، فإن صاحبها يكثر عليه صَفْوٌ غَشِيهِ ما ارتفع من ذكرى ، وطار من صيتى ، وهو النكرة المغمور ، فيعمد إلى تشويه صورتى ، ومحاولة النيل منى ، ويستعين بصغار النفوس ، وذوى الآذان الطويلة ، فى توزيع النشرات والمنشورات هنا وهناك .

كناطح صخرة يوماً ليواجهها فلم يغيرها وألقى قزته الوعل
كل هؤلاء وأمثالهم لا يدلون عندي ، بهذه الأفعال الصبيانية المحقرة ،
إلا على شيء واحد ، هو أن الحقد والغيط ، مما أنا فيه من نعم بفضل الله ،
يكاد يقتلهم ، ويُقضى مضاجعهم .

أما أحبائي من الزملاء والأبناء ، وكبار النفوس من الأساتذة العظام ،
فإنهم يقدرون أعمالي حق قدرها ، ويذهنونها في بحوثهم وكتاباتهم .
فلهؤلاء جميعاً أهدى هذا الكتاب ، الذي طال انتظارهم له ، فلهم
وحدهم ، وليس لصراصر المستنقعات ، ألف هذا الكتاب .

والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله .

مدينة نصر في ١٩٩٢/٢/٢١

أ.د. رمضان عبد التواب

الفصل الأول

تاريخ الحج الحاضرة

تاريخ النخط العربي

لم ينتكر العرب خطهم الذى كتبوا به لغتهم ابتكارا ، وإنما تأثروا فى وضعه - على أصح الأقوال - بالنخط النسطى ، الذى كان منتشرًا فى شمالى الجزيرة العربية ؛ فى البتراء ، والحيرة ، والأنبار ، وغيرها قبل مجيء الإسلام .

والنبط قوم من الساميين ، كانوا يتكلمون لهجة آرامية ، من تلك اللهجات الآرامية الكثيرة ، التى كانت شائعة فى سوريا والعراق فى ذلك الوقت . وقد اشتقوا خطوط أبجديتهم ، بطريقة أو بأخرى ، من الخط الفينيقى ؛ فقد وضع الفينيقيون - وهم من الأقوام السامية القديمة - نظاما من الرموز لأبجديتهم ، ورثها عنهم بعض شعوب العالم القديم ، بعد أن أحدثوا فيها شيئا من التغييرات على مر الزمن .

وقد اقتبس العرب خطهم من النبط ، نظرا للاتصال المباشر بهم ، فى أثناء رحلاتهم المتواصلة إلى الشام ؛ فقد كانوا يبرون دائما على ديارهم فى البتراء عاصمتهم ، والحيجر (مدائن صالح) ، والعلا ، وكلتاهما فى الحجاز ، وبُصرى فى جنوب الشام ^(١) .

وقد شاع هذا الخط أولا بين الحجازيين ، ولا سيما قبيلة قريش ، التى كان رجالها يسافرون بتجارة العرب ، إلى اليمن شتاء ، والشام صيفا ،

(١) انظر أصل الخط العربى ، لسهيلة الجبورى ٢٧

وهما تلك الرحلتان اللتان أشار إليهما القرآن الكريم ، هي قوله تعالى : ﴿ لِإِبْلَافٍ قُرَيْشٍ إِبِلَاهِيَةٍ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴾ ^(١) .

وقد كانت الألف في أصل الخط البطلى ، هي رمز الهجرة ، غير أن المحاربين لم يكونوا يهجرون في كلامهم . وقد زوى لنا ذلك عنهم ، بما لا يدع مجالا للشك في هذه القصيدة ، فقد قال أبو ريد الأنصارى (المتوفى سنة ٢١٤ هـ) : « أهل الحجار وهديل ، وأهل مكة والمدينة لا يهجرون . وقف عليها عيسى بن عمر ، فقال : ما أحد من قول تميم إلا بالنسر ، وهم أصحاب النسر ، وأهل الحجار إذا اضطروا نهبوا .

« وقال أبو عمر الهدلى : قد توصيت ، فلم يهجر وحولها ياء » ^(٢) .

« والنسر : هجر الحرف ، ولم نكر قريش نهمر في كلامها . ولما حج المهدى قدم الكسائي يصى بالمدينة ، فهمر ، فأكر أهل المدينة عليه ، وقالوا : تسر في مسجد رسول الله ﷺ بالقرآن ١٤ » ^(٣) .

كما قال العراء : « وقوله : ﴿ تَأْكُلُ مِنْشَأُهُ ﴾ همزها عاصم والأعمش ، ونم يهجرها أهل الحجار ولا الحسن . ولعلهم أرادوا لغة

(١) سورة قريش ١/١٠٦ ٢

(٢) مقدمة لسان العرب ١٤/١ ونظر تهذيب اللغة ١٥/٦٩١ ٦٩٢

(٣) لسان العرب (سير) ٤٠/٧ وعرب الحديث لابن قتيبة ٢/٦٣٣ وفان ابن معاهد « كان أهل المدينة لا يهجرون ، حتى هجر ابن جداد (سنده بن جندب الهدلى المتوفى ١٣٠ هـ) فهجروا مشهورون واسهوى » . انظر النسخة لابن معاهد ٦٠ كما روى عن علي رضي الله عنه ، « قال : « من قرأ القرآن بلسان قريش ، وليسوا بأصوات سر ، ولولا أن حرائيل عليه السلام نزل بالهجرة على النبي ﷺ . ما همزنا » (شرح الشافية ٢٢/٣) وأما ما أخرجه بن عدي عن طريق موسى بن عبيدة عن يافع عن ابن عمر أنه قال : « ما هجر رسول الله ﷺ ولا أبو بكر ولا عمر ولا الخلفاء ، وإنما الهجر بدعه مدعوف من بعده » ، فقد قال في أبو شامة « عند حديث لا يفتح به ، وموسى بن عبيدة ارتدى صعيد ، عند أئمة أهل الحديث » (لاتقاء للسيوطي أبو الفص ٢٧٧/١)

قريش ، فإنهم يتركون الهمز ^(١) .

وقال ابن عبد البر فى التمهيد : « قول من قال : نزل القرآن بلغة قريش ، معناه عدى : فى الأعلى ؛ لأن لغة غير قريش موجودة فى جميع القرآن ، من تحقيق الهمز ونحوها . وقريش لا تهمز ^(٢) .

وقال صاحب كتاب : المبانى فى نظم المعانى : « فأما الهمز ، فإن من العرب من يستعمله ، وهم تميم ومن يوافقها فى ذلك . ومنهم من يقل استعمالهم له ، وهم هذيل وأهل الحجاز ^(٣) .

وهذا كله يعنى أن لهجة الحجاز الأصلية تسهيل الهمزة . أما قول عيسى بن عمر السابق : « إذا اضطروا نبروا » ، فمعناه أنه إذا وقعت الهمزة موقعا لا يمكن تسهيلها فيه ، وهو أول الكلمة ، بقيت على حالها فى الطق ، فى مثل : أسد ، وأذن ، وأحمد ، وغير ذلك .

وإذا كان الحجازيون لا يهملون فى كلامهم على هذا النحو ، وقد شاع الخط وانتشر على أيديهم ، فإننا نرى رمز الهمزة القديم ، وهو الألف ^(٤) ، يختفى من الكتابة العربية ، فى غير أول الكلمة مطلقا ، مثل : اسد ، واذن ، واحمد ، أو فى وسطها أو آخرها ، إذا كانت الهمزة مفتوحة وقبلها مفتوح ، مثل : مال ، وملا ، وذلك لأن انتشار الخط فى الحجاز ، تم على نطاق واسع بين القرشيين الذين لم يكونوا يهملون ، كما عرفنا من قبل ^(٥) ، فكان يترتب على تركهم الهمز نشوء حركات طويلة ، أو

(١) معانى القرآن لعراء ٣٥٦/٢

(٢) انظر البرهان للزركشى ٢٨٤/١

(٣) مقدمتان فى علوم القرآن ٢٢٦

(٤) فى المعرب للمحلى ١٣ باب الهمزة التى تسمى الألف

(٥) وانظر أيضا فى ذلك شرح الشافعية برعى ٣١/٣ وشرح مراح الأرواح ٩٩

أصوات انزلاقية (تسمى بالألمانية : *Geleitlaute*) يتحدد نوعها باختلاف أماكن ورودها في الكلمة ؛ فكان الحجازيون ينطقون مثلا : راس ، وير ، ويومن ، وسما ، والمثنيون ، وتطمين ، وأقيدة ، وفيئة ، ويؤز ، ويؤدى ، وما أشبه ذلك .

وفى هذا يقول ابن جنى : « اعلم أن الألف التى فى أول حروف المعجم ، هى صورة الهمزة ، وإنما كتبت الهمزة واوا مرة وباء أخرى على مذهب أهل الحجاز فى التخفيف ، ولو أريد تحقيقها البتة ، لوجب أن تكتب ألفا على كل حال » ^(١) .

كما يقول أحمد بن محمد الرارى : « وأما الهمزة المحققة ، فأصلها أن تكتب على صورة الألف اللبية ، وإنما تكتب مرة واوا وأخرى ياء ، على مذهب التخفيف » ^(٢) .

غير أن العربية الفصحى ، لغة الشعر ومواقف الحمد من القول ، كانت تحقق الهمزة ، متأثرة فى ذلك بلهجة بنى تميم ^(٣) ، وقد نزل بذلك القرآن الكريم . وعندما أراد الخليل بن أحمد (المتوفى ١٧٥ هـ) ، أن يجعل الخط العربى مطابقا لطق العربية الفصحى ، وضع رمز الهمزة ، الذى نستخدمه اليوم ، والذى لم يكن معروفا فى الكتابة العربية من قبل ، وقد اقتطع من رأس العين ^(٤) ؛ ولذلك يسمى فى بعض الأحيان : « القطعة » ، ولعله اقتطع من رمز العين ، لقرب الهمزة من العين فى المخرج ^(٥) . وفى هذا

(١) سر صناعة الإعراب ٤٦/١

(٢) انظر ثلاثة كتب فى الحروف ١٥٦

(٣) انظر فى أد الفصحى ليست لغة فريش وحدها أصول فى لغة العربية ٨٢ - ٨١

(٤) وانظر المحكم فى نطق المصاحف لبدانى ١٤٧

(٥) تاريخ الأدب لحنس باصف ٧٦ وسميها ابن الحاجب (شرح الشافية ٣/٣٢٠) العين البتراء .

العمل للخليل ، يقول السيوطي : « وأول من وضع الهمزة والتشديد للخليل » (١) .

وعندما ابتكر الخليل رمزاً للهمزة ، لتستكمل به الكتابة العربية عُذَّتْها في مطابقتها للنطق العربي الفصيح ، الذي استعار التزام الهمز في الكلام من لهجة تميم - لم يشأ أن يغير الرسم الإملائي ، الذي كان قد شاع واستقر ، فاخترع هذا الرمز الجديد ، واقطعه من رأس العين ، ووضع في الكلمة ، حيث وجد له حاملاً ؛ فالحامل له في : « رأس » و « سأل » و « ملأ » الألف . وفي « بحر » و « فة » و « أفلة » الياء . وفي « يؤمن » و « يؤز » و « يؤدى » الواو . وفي « سماء » و « بناء » و « كساء » وأمثالها ، لا يوجد حامل للهمزة ، فوضعها لذلك على السطر بلا حامل .

وليس هذا الذي نقوله دعوى بلا سد ، فكل النصوص العربية القديمة ، التي وصلت إلينا في البرديات المختلفة ، تخلو من رمز الهمزة الذي نعرفه تماماً (٢) ؛ لأن الرمز القديم لها ، وهو الألف ، اكتسب عند الحجازيين صفة الدلالة على الفتحة الطويلة - كما سنذكر فيما بعد - مع أنه الرمز الأصلي للهمزة .

ولو أن الخط شاع وانتشر أول الأمر ، في بيئة تستخدم الهمز في كلامها ، كبيئة تميم مثلاً ، لوجدنا الهمزة تصور بصورة الألف دائماً في أى موقع من الكلمة . ويؤيدنا في رأينا هذا ابن يمش ؛ إذ يقول : « والصواب ما ذكره سيويه وأصحابه ، من أن حروف المعجم تسعة

(١) الإنشاد في علوم القرآن ١٧١/٢ ولم يضع الخليل الهمزة والتشديد فحسب ، وإنما وضع كذلك رموز : الفتحة والصمة والكسرة والكون والفتوى والوصل والمد ، وغير ذلك من رموز الضبط التي نعرفها اليوم (انظر : المحكم في نقط المصاحف للداني ٤٩ - ٥٢) .

A. Grohmann, From the world of Arabic Papyri.

(٢) انظر مثلاً :

وعشرون حرفا ، أولها الهمزة ، وهى الألف التى فى أول حروف المعجم .
وهذه الألف هى صورتها على الحقيقة . وإنما كتبت تارة واوًا وهاءً أخرى ،
على مذهب أهل الحجاز فى التخفيف . ولو أريد تحقيقها لم تكن إلا ألفا
على الأصل ، ألا ترى أنها إذا وقعت موقعا لا تكون فيه إلا محققة ،
لا يمكن فيه تخفيفها - وذلك إذا وقعت أولا - لا تكتب إلا ألفا ، نحو :
أعلم ، وأذهب ، وأخرج ^(١) .

وأمر آخر يدل على أن الألف ، هى صورة الهمزة فى القديم ، ما يقوله
ابن جنى ، من أن كل حرف سمته ، ففى أول حروف تسميته لفظه
بعينه ، ألا ترى أنك إذا قلت : حيم ، فأول حروف الحرف : جيم . وإذا
قلت : دال ، فأول حروف الحرف : دال . وإذا قلت : حاء ، فأول ما
لفظت به حاء . وكذلك إذا قلت : ألب ، فأول الحروف التى نطق بها :
همزة ، فهذه دلالة أخرى غريبة ، على كون صورة الهمزة مع التحقيق
ألفا ^(٢) .

نعم .. فحين نكتب الهمزة بصور مختلفة فى خطنا العربى الحالى ،
بسبب هذا التارىخ الطويل . ولو أن الخط شاع وانتشر أول الأمر فى البيئة
التميمية التى تحقق الهمزة ، ما وجدت هذه المشكلة ، مشكلة تعدد الرسم
الإملائى للهمزة ، التى تعج بها المخطوطات القديمة ، والتى يعانى منها
صغار التلاميذ ، وبعض كبارهم حتى اليوم ، ولوجدنا الهمزة مكتوبة
بالألف دائما .

ويذكر الفراء مصداقا لهذا ، أن الصحابى الجليل عبد الله بن مسعود ،

(١) شرح المفصل لأمير بعث ١٢٦/١٠ وانظر كذلك سر صناعة الإعراب ٤٦/١

(٢) سر صناعة الإعراب ١٧/١

كان يكتب كل همزة بالألف ، فى أول الكلمة أو فى وسطها أو فى آخرها ؛ يقول : « وربما كتبها العرب بالألف فى كل حال ؛ لأن أصلها ألف ، قالوا : نراها إذا ابتدئت تكتب بالألف فى نصبها وكسرها وضمها ؛ مثل قولك : أمروا ، وأمرت ، وقد جئت شيئا إمرا ، فذهبوا هذا المذهب . قال : ورأيتها فى مصحف عبد الله : (شيئا) فى رفعه وخفضه بالألف . ورأيت : يستهزون (يستهزون) بالألف ، وهو القياس . والأول (يعنى : كتابتها بالألف والواو والياء) أكثر فى الكتب » (١) .

كما قال أيضا : « ورأيتها فى مصاحف عبد الله ، والثى فى الحج خاصة : (ولألا) ، وذلك لأن مصاحفه قد أجرى الهمز فيها بالألف فى كل حال ، إن كان ما قبلها مكسورا أو مفتوحا ، أو غير ذلك » (٢) .

وقال كذلك : « العرب تكتب : يستهزئ : (يستهزأ) ، فيجعلون الهمزة مكتوبة بالألف فى كل حالاتها ؛ يكتبون : شيء : (شيا) . ومثله كثير فى مصاحف عبد الله . وفى مصحفنا : ويهيئ : (ويهيا) بالألف » (٣) .

كما يقول : « والهمزة فى كتابه (يعنى : عبد الله بن مسعود) تثبت بالألف فى كل نوع » (٤) .

وكان بعض الناس فى عصر ابن قتيبة الدينورى (اتوفى ٢٧٦ هـ) يكتب الهمزة بالألف دائما ؛ يقول ابن قتيبة : « وكان بعض كتاب زماننا يدع الحرف على حاله بالألف » (٥) ، كما يقول أيضا : « وكان المختار فى

(١) معانى القرآن للمراء ١٣٤/٢

(٢) معانى القرآن للمراء ٢٢٠/٢

(٣) معانى القرآن للمراء ٣٠/٣

(٤) معانى القرآن للمراء ١٣٦/٣

(٥) أدب الكاتب (الدالى) ٢٦٢

الرفع أن تترك الحرف على حاله مكتوباً بالألف ، ويحتار في خفض مثل ذلك ^(١) .

وقد أدى هذا التاريخ التطوري الطويل للرموز الثلاثة : الألف والواو والياء ، على الطريق بين الفينيقية والعربية ، إلى الازدواج الوظيفي في رمز الألف ، والثلاثية الوظيفية في رمزي الواو والياء .

ثم زال هذا الازدواج الوظيفي في رمز الألف ، عندما ابتكر الخليل بن أحمد رمزاً للهمزة ، ووضعه فوق الألف ، فأصبح الفرق واضحاً مثلاً بين : « سأل » من السؤال ، و « سال » من السيلان ، وزال اللبس بين دلالتها على الهمزة ودلالاتها على الفتحة الصويلة .

أما الواو فكانت لها في الخط الحجازي ثلاث وظائف ، هي الدلالة على الهمزة ، في مثل : « يؤم » ، وشبه الحركة في مثل : « يؤم » ، والضممة الطويلة في مثل : « سرور » .

ومثل ذلك كانت للياء ثلاث وظائف في الخط الحجازي ، وهي الدلالة على الهمزة في مثل : « سئل » ، وشبه الحركة في مثل : « بيت » ، والكسرة الطويلة في مثل : « قصير » ، فزال بوضع رمز الهمزة اللبس في المهورز ، وبقي اللبس بين الواو والياء الدالتين على شبه الحركة ، في مثل : « يؤم » و « بئيت » ، والواو والياء الدالتين على الحركة الطويلة ، مثل : « قومي » فعل أمر للمخاطبة من : قام .

وهذا العيب الذي شرحناه في الخط العربي ، يرجع إلى أصوله التي أخذ منها ، وهي - كما ذكرنا من قبل - الخط الفينيقى ، الذي وصل إلى العرب عن طريق الببط ، وكان خطهم الببطى منشراً في شمالي الجزيرة

(١) أدب الكاتب (الثاني) ٢٦٢

العربية ، فى الحيرة والأنبار وغيرهما ، قبل مجيء الإسلام . والنبط قوم من الساميين ، كانوا يتكلمون لهجة آرامية من تلك اللهجات الآرامية ، التى كانت شائعة فى سوريا والعراق فى ذلك الوقت ، وقد اشتقوا خطوط أبجديتهم من الخط الفينيقى فقد وضع الفينيقيون - وهم من الأقوام السامية القديمة - نظاما من الرموز لأبجديتهم ، ورثها عنهم بعض شعوب العالم القديم ، بعد أن أحدثوا فيها بعض التغييرات على مَرَّ الزمن .

وعلى الرغم من أن الحركات ، قصيرها وطويلها ، أوضح فى السمع من الأصوات الصامتة بكثير ، فإن هؤلاء الفينيقيين ، لم يرمزوا لها فى خطوطهم منذ البداية ، سواء فى ذلك القصير منها والطويل ، فكلمة : « كتاب » مثلا ، كانت تكتب : « كـ ب » و « عمود » كانت تكتب : « عـ مـ د » و « جميل » كانت تكتب : « جـ مـ ل » وهكذا ^(١) .

ثم حدث تطور صوتى فى اللغة ، ترتب عليه أن اكتسبت بعض رموز الأصوات الصامتة ، صفة الدلالة على الحركات الطويلة ؛ فقد كانت الألف فى الأصل رمزا للهمزة فقط ؛ فى مثل : « أكل » و « رأس » و « ملأ » مثلا . كما كان كل من حرفى الواو والياء رمزا للصوت الصامت ، فى مثل : « ولد » و « يكتب » و « يوم » و « بيت » ونحو ذلك .

ثم حدث أن صاعت الهمزة فى غير أول الكلمة ، وتحول الصوت المركب : (aw) و (ay) فى مثل : « يؤم » و « بيت » إلى حركة طويلة : (ō) و (ē) . ومع حدوث هذا التطور فى النطق ، كان الخط ثابتا ،

(١) يلاحظ أن هذه الأمثلة لتضرب الأمر إلى الأدهان ، إذ لم يحدث ذلك فى الخط العربى ، وإنما حدث فى الخط الفينيقى القديم ، على نقش « مهنع » مثلا ، نكتب كلمة : « ثلاثين » هكذا : (𐤌𐤍𐤊𐤍𐤏𐤋) (ش ل ث ن) بدون علامة للفتحة الطويلة أو الكسرة الطويلة .

فكان الناطق ينطق مثلا : rās ويكتب : « رأس » . كما ينطق : yom ويكتب : « يوم » ، وينطق : bēi ويكتب : « بيت » ... إلى غير ذلك .

وهكذا بعد أجيال ، بدا للناس كأن الألف رمز للفتحة الطويلة ، إلى جانب أنها رمز للهمزة ، مع أنها كانت في الأصل رمزا للهمزة بحسب . ومثل ذلك ظنه الناس في الواو والياء ، أنهما رمزان للضمة الطويلة والكسرة الطويلة ، إلى جانب أنهما رمزان لصوتى الواو والياء الصامتين .

وعندما استقر ذلك في الأذهان ، استعيرت هذه الرموز للدلالة على الحركات الطويلة ، في الكلمات التي لم يكن فيها أصلا مثل تلك الرموز ؛ وذلك مثل : « كتاب » و « عمود » و « جميل » وغيرها .

غير أن ذلك لم يحدث في أول الأمر بصفة مطردة . وعندما أخذ العرب الخط من الببط ، وجدوهم قد وصلوا إلى هذه المرحلة ؛ ولهذا فإننا نلاحظ آثار عدم الاطراد هذا ، في الخطوط العربية القديمة ، كالخط العثماني الذي كتب به المصحف ، على عهد عثمان بن عفان رضى الله عنه ؛ ففيه كلمات مثل : « أموال » و « كلاله » وغيرها ، كتبت : « أموال » و « كلة » بدون الألف ، ومثل : « بدعو » و « يأتى » ، كتبت « يذغ » و « يأت » ، مع عدم وجود حازم قبل هذه الأفعال^(١) .

وعلى الرغم من تعميم استخدام هذه الرموز الثلاثة - فيما بعد - للدلالة على الحركات الطويلة ، ظلت في الكتابة العربية بقايا للنظام القديم في الخط ، وإننا لا نزال حتى الآن نكتب : « هذا » و « ذلك » و « لكن » وغيرها ، بدون ألف المد .

أما رموز الحركات القصيرة الموجودة في الخط العربى حاليا ، فإنها من

(١) انظر أمثلة وتعميمات لذلك في معاني القرآن للعلاء ٢٠٠/١ ٢٠١

عمل الخليل بن أحمد الفراهيدى ، اللعوى المشهور ، فى القرن الثانى الهجرى . ولم يكن الخليل بن أحمد أول من فكر فى ضبط الكتابة العربية بالحركات القصيرة ؛ فقد سبقه إلى ذلك أبو الأسود الدؤلى ، من علماء القرن الأول الهجرى .

وكانت العناية بالقرآن الكريم ، وصيانتة عن اللحن ، هى التى دعت العلماء فى الصدر الأول للإسلام ، إلى البحث عن طريقة ، تعصم من يتلو النص القرآنى ، من الوقوع فى اللحن ، بسبب خلوه من رموز الحركات .

وتسب الروايات الإسلامية إلى أبى الأسود الدؤلى ، أنه كان أول من فكر فى وضع رموز للحركات ، يضبط بها الرسم القرآنى ، الذى كان يحلو من هذه الرموز ؛ فيروى عن المبرد أنه قال : « لما وضع أبو الأسود النحو ، قال : ابغوا لى رجلا ، وليكن لقيًا ، فطلب الرجل ، فلم يوجد إلا فى عبد القيس ، فقال أبو الأسود : إذا رأيتنى لعظت الحرف فضممت شفتى ، فاجعل أمام الحرف نقطة ، فإذا ضممت شفتى بغنة ، فاجعل نقطتين ، فإذا رأيتى قد كسرت شفتى ، فاجعل أسفل الحرف نقطة ، فإذا كسرت شفتى بعة ، فاجعل نقطتين ، فإذا رأيتى قد فتحت شفتى ، فاجعل على الحرف نقطة ، فإذا فتحت شفتى بغنة ، فاجعل نقطتين » (١) .

وكانت تلك النقط الخاصة بالشكل ، تكتب بصيغ يخالف لون المداد ، الذى كتبت به الحروف وتقط إعجامها ، فكان ذلك يشق على الكاتب ؛ إذ كان يتحتم عليه أن يكتب بقلمين ومدادين مختلفين ، حتى جاء الخليل بن أحمد ، فوضع الشكل الذى تكتب به الآن .

يقول المبرد أيضا : « الشكل الذى فى الكسب من عمل الخليل ، وهو

(١) انظر المحكم فى نطق المصاحف للدانى ٦ وإصح الوصف والابتداء ٤٠ - ٤١

مأخوذ من صور الحروف ، فالضمة واو صغيرة الصورة في أعلى الحرف ؛
لثلاثا تكتب بالواو المكتوبة ، والكسرة ياء تحت الحرف ، والفتحة ألف
مسطوحة فوق الحرف ؛ ^(١)

ومع أن الخليل بن أحمد قد وضع هذا الشكل المربع ، فإن العلماء قد
غبروا زمانا طويلا ، لا يجرعون على استخدامه في ضبط النص القرآني ،
وبفضلون عليه نقط أبي الأسود ، اتباعا للسلف ، ويسمون ضبط الخليل :
« شكل الشعر » ، وكل ذلك لصيانة الخط القرآني ، عن أن يتعاوره
المتعاورون بالتبديل والتعير .

وهذا هو أبو عمرو الداني (المتوفى سنة ٤٤٤ هـ) يقول : « وإنما
جعلنا الحركات المشعات نقطا مدورة ، على هيئة واحدة وصورة متفقة ،
ولم نجعل الفتحة ألفا مصطبعة ، والكسرة ياء مردودة ، والضمة واوا
صغرى - على ما ذهب إليه سلف أهل العربية ؛ إذ كن مأخوذات من هذه
الحروف الثلاثة ، دلالة على ذلك - اقتداء بما بفعل من ابتداء النقط من
علماء السلف ، بحضرة الصحابة رضي الله عنهم ، واتباعا له ،
واستمساكا بهنته ؛ إذ مخالفته مع سابقته وتقدمه لا تسوع ، وترك اقتفاء
أثره في ذلك ، مع محله من الدين ، وموضعه من العلم ، لا يسع أحدا أنى
بعده » !! ^(٢)

كما يقول الداني في موضع آخر : « وترك استعمال شكل الشعر ،
وهو الشكل الذي في الكتب ، الذي اخترعه الخليل ، في المصاحف
اجامعة من الأمهات وغيرها ، أولى وأحق ، اقتداء بمن ابتداء النقط من
الناهين ، واتباعا للأئمة السالفين » ^(٣) .

(١) المحكم في نقط المصاحف ، للداني ٧

(٢) المحكم في نقط المصاحف ، للداني ٤٢

(٣) المحكم في نقط المصاحف ، للداني ٢٢

ومع هذه المعارضة الشديدة ، من أبي عمرو الداني ، لطريقة الخليل بن أحمد في ضبط الخط العربي ، فقد عمت هذه الطريقة ، وطعت على طريقة أبي الأسود الدؤلي ، واستخدمت كذلك في ضبط النص القرآني ، ولا نزال نستخدمها حتى اليوم في كل المصاحف المطبوعة في العالم العربي والإسلامي ، ولا نكاد نثر على أثر لفظ أبي الأسود إلا في المصاحف الخطية القديمة .

ولم يكتف الخليل بن أحمد ، بوضع هذه الرموز للحركات القصيرة فحسب ، بل إن كثيرا من الرموز الأخرى ، التي نستخدمها في الكتابة إلى يومنا هذا ، من صعه كذلك ، مثل : رمز السكون ، وهو عبارة عن رأس خاء صغيرة ، اختصارا من كلمة : « خفيف » بمعنى : « غير محرك » ^(١) ، وكذلك رمز الشدة ، وهو مختصر من كلمة : « شديد » ^(٢) ، وغير ذلك .

...

(١) المحكم في نقط المصاحف ، للمباني ٥٢

(٢) المحكم في نقط المصاحف ، للمباني ٤٩

(٢)

مَوْقِفُ الْعَرَبِ مِنْ نَظَرِ الْهَمْزَةِ

صوت الهمزة صوت أصيل في اللغات السامية كلها ، وهو صوت حنجري شديد مهموس ، ينطق بأن يلتقي الوتران الصوتيان أحدهما بالآخر ، التقاء محكما يحبس خلفهما الهواء الخارج من الرئتين ، حتى إذا زال هذا الالتقاء فجأة ، سمعت للهواء المحبوس انفجارا هو صوت الهمزة .

ويطلق على الهمز في اللغة العربية اسم « النبر » ؛ قال ابن السكيت : « والنبر مصدر نبرت الحرف نبرا إذا همزته » ^(١) . كما يقول ابن منظور : « والنبر همز الحرف » ^(٢) ، وإن كان الخوارزمي يخص النبرة « بالهمزة التي تقع في أواخر الأفعال والأسماء ، نحو : سبأ وقرأ وملأ » ^(٣) .

ولما كان هذا الصوت يتطلب جهدا عضليا ؛ فقد شبهه علماء العربية بالتهوُّع ؛ يقول سيويه ، وهو يتحدث عن إبدال الهمزة واوا أو ياء : « واعلم أن الهمزة إما قَلَّ بها هذا (الإبدال) من لم يخفها ؛ لأنه بُعد مخرجها ، ولأنها نبرة في الصدر تحرج باجتهاد ، وهي أبعد الحروف مخرجا ؛ فقل ذلك عليهم لأنه كالتهوُّع » ^(٤) .

كما يقول الرضوى : « اعلم أن الهمزة لما كانت أدخل الحروف في الحلق ، ولها نبرة كرهية تجرى مجرى التهوُّع ، ثقلت بذلك على لسان

(١) إصلاح المطلق ١٦

(٢) لسان العرب ١٤/١

(٣) معانيح العلوم ٣٠

(٤) كتاب سيويه ١٦٧/٢

المتلطف بها ، فخففها قوم ، وهم أكثر أهل الحجاز ولا سيما قريش ؛ روى عن أمير المؤمنين على رضى الله تعالى عنه : نزل القرآن بلسان قريش ، وليسوا بأصحاب نير ، ولولا أن جبريل عليه السلام نزل بالهمزة على النبي صلى الله تعالى عليه وسلم ما همزنا . وحققها غيرهم ، والتحقيق هو الأصل كسائر الحروف ، والتخفيف استحسان ^(١) .

ويقول كذلك ابن يعيش : « اعلم أن الهمزة حرف شديد مستقل ، يخرج من أقصى الحلق ؛ إذ كان أدخل الحروف في الحلق ، فاستقل النطق به ؛ إذ كان إخراجها كالتهوع ؛ فلذلك الاستقلال ساغ فيها التخفيف ، وهو لغة قريش وأكثر أهل الحجاز ، وهو نوع استحسان لثقل الهمزة . والتحقيق لغة تميم وقيس ^(٢) . »

ولهذا السبب لم يبق هذا الصوت على حاله في كثير من اللغات السامية ، منذ زمن قديم . ولم يكن العرب على سواء في معاملة هذا الصوت في العصر الجاهلي ، فلم يكن يطلق به على صورته الأصلية إلا القبائل الحدية ، وبخاصة تميم وقيس . ويسمى اللعويون العرب نطقهم هذا بتحقيق الهمز ، كما رأينا في نصوصهم السابقة .

وقد تبنت العربية الفصحى هذا التحقيق للهمز ، وسارت فيه على الأصل ، إلا في كلمات قليلة ، نراها في الفصحى غير مهموزة وحنها الهمز ؛ ومن أمثلة ذلك كلمة : « ناس » ، فإن الأصل فيها هو كلمة : « أناس » المستعملة في الفصحى كذلك . والدليل على أصالة الهمزة في هذه الكلمة ، وجودها في بعض اللغات السامية كالعبرية ؛ فهي فيها :

(١) شرح الشافية ٣١/٣

(٢) شرح ابن يعيش للمفصل ١٠٧/٩ واطر كذلك شرح مراح الأرواح ٩٩

أناسيم יִשְׁמִיעַ وهو فيها جمع مفردة . יִשְׁ - (إيش) بمعنى : « رجل »
والياء فيه بدل من النون ، بدليل وجودها في الجمع ، كما أن هناك مفردا
يادر الاستعمال في العبرية، يحتوى على هذه النون كذلك، وهو יִשְׁמִיעַ
إيوش ، ويقابل في العربية كلمة : « إيس » .

ومن أمثلة ذلك أيضا : الفعل « يرى » فهو مضارع « رأى » المهور
العين . ومثل ذلك تماما استعمال الفصحى لفعلى الأمر : « خذ »
و « كل » بلا همز في الوصل والابتداء ، و « مر » و « سل » بلا همز
كذلك في الابتداء فقط . وماضى هذه الأفعال الأربعة مهور كما
عرف ، وهو : « أخذ » و « أكل » و « أمر » و « سأل » ، وإن كان العراء
لا يستحب الهمز في الأمر من (سأل) في القرآن مطلقا ، فيقول :
« وقوله : (سل بنى إسرائيل) لا تهمز في شيء من القرآن ؛ لأنها لو
همزت كانت : اسأل ، بألف ، وإنما ترك همزها في الأمر خاصة ؛ لأنها
كثيرة الدور في الكلام ؛ فلذلك ترك همزه ، كما قالوا : كل وخذ ، فلم
يهمزوا في الأمر وهمزوه في النهى وما سواه . وقد تهمزه العرب ، فأما في
القرآن فقد جاء بترك الهمز . وكان حمزة الزيات يهمز الأمر ، إذا كانت
فيه الفاء أو الواو ؛ مثل قوله : ﴿ واسأل القرية التي كنا فيها ﴾ ومثل قوله .
﴿ فاسأل الذين يقرءون الكتاب ﴾ ولست أشتبه ذلك ؛ لأنها لو كانت
مهمورة لكتبت فيها الألف ، كما كتبوها في قوله : ﴿ فاضرب لهم
طريقا ﴾ ﴿ واضرب لهم مثلاً ﴾ بالألف ^(١) .

أما القائل الحجارية ^(٢) ، وعلى رأسها قبيلة قريش ، فإنها كانت

(١) معاني القرآن للعراء ١/ ١٤٤

(٢) يبدو أن بعض القائل الحجارية كانت تحقق الهمز كذلك ، فقد قال سيوطي (١٧٠ / ٢)
« وقد يلما أن قوما من أهل الحجاز من أهل التحقيق يحذفون السين وبرقة ، وذلك قليل »

تسقط الهمزة من نطقها في غير أول الكلمة في غالب الأحيان ^(١) ، قال أبو زيد الأنصاري : « أهل الحجار وهذيل وأهل مكة والمدينة لا يهرون ، وقف عليها عيسى بن عمر ، فقال : ما أحد من قول تميم إلا بالنير ، وهم أصحاب النير ، وأهل الحجار إذا اضطروا يبروا . قال : وقال أبو عمر الهذلي : قد توصيت ، فلم يهزم وحولها ياء ، وكذلك ما أشبه هذا من باب الهمز » ^(٢) .

وقال ابن منظور : « ولم تكن قريش تهزم في كلامها . ولما حج المهدي قدم الكسائي يصلي بالمدينة ، فهزم ، فأنكر أهل المدينة عليه ، وقالوا : تبر في مسجد رسول الله ﷺ بالقرآن ١٩ » ^(٣) .

كما قال الفراء : « وقوله : ﴿ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ ﴾ ، همزها عاصم والأعمش ، ولم يهزمها أهل المحاز ولا الحس ، ولعلهم أرادوا لغة قريش ، فإنهم يتركول الهمز » ^(٤) .

وقال ابن عبد البر في التمهيد : « قول من قال : نزل القرآن بلغة قريش معناه عندي : في الأغلب ؛ لأن لغة غير قريش موجودة في جميع القرآن ، من تحقيق الهمزة ونحوها ، وقريش لا تهزم » ^(٥) .

وقال صاحب كتاب المبانى في نظم المعاني : « فأما الهمز ، فإن من

- رديء . كما قال (١٦٩/٢) . « واعلم أن الهمزة التي يحقق أمثالها أهل التحقيق من تميم وأهل الحجار »

(١) يقول برجشتراسر (التطور الصوتي ٢٩) . « أكثر الهمزات كانت لا تنطق في لهجة الحجار إلا ما كان منها في أوائل الكلمات ، وبعض ما وقع منها بين حركات » .

(٢) انظر مقدمة لسان العرب لابن منظور ١٤/١

(٣) لسان العرب (بر) ٤٠/٧ وانظر عرب الحديث لابن قتيبة ٦٣٣/٢

(٤) معاني القرآن ٢٥٦/٢

(٥) انظر : البرهان للروكني ٢٨٤/١

العرب من يستعمله ، وهم تميم ومن يوافقها في ذلك ، ومنهم من يقل استعمالهم له ، وهم هذيل وأهل الحجاز ^(١) .

وإذا كانت تلك القائل الحجازية تسقط الهمزة من نطقها على هذا النحو ؛ فإنه إذا كانت الهمزة متحركة وقبلها متحرك ، شح عن سقوط الهمزة التقاء حركتين ، حركتها وحركة ما قبلها ؛ فمثلا : سأل sa'ala تتحول إلى : saala ، وسئل su'ila تتحول إلى : suila ، ويؤم ya'ummu تتحول إلى : yaummu ، وهاه fi'atun تتحول إلى : fiatun وغير ذلك .

ويسمى التقاء الحركات على هذا النحو باسم Hiatus عند علماء العرب . ولا يتحقق هذا الالتقاء ، إلا إذا سكنت الالف سكتة لطيفة بين الحركتين . وقد وصح كل ذلك « ماريوياى » فقال : « اجتماع حركتين (Hiatus) معناه أن تتوالى حركتان من غير توسط صامت بينهما ، ومن غير تحويلهما إلى حركة مركبة (Diphthong) وفي هذه الحالة يتطلب الموقف وقمة حميدة بين الحركتين ، ليطلق كل منهما على حده . وبسبب هذا صعوبة للمتكلم ، الذى يجب عليه أن يقطع محرى نفسه ، ثم يستأنفه مرة أخرى » ^(٢) .

وقد سعى قدامى النحاة واللغويين العرب هذا النوع من ترك الهمزة : التحفيف ^(٣) أو « هسة بين بين » ، غير أنهم لم يذكروا كيفه ، ولم

(١) معدنات في علوم القرآن ٢٢٦

(٢) أسس علم اللغة ١٥

(٣) الذيل على أن التحفيف بهذا المعنى ، لا يجوز إلا في الهمزة الواقعة بين حركتين ، قول أبى على الفارسي (المجلد ١/٢٩٦) : « المحلة حمزة في السكنة على الياء من (شيء) أنه أراد بهذه اللفظة التي وقفها ، تخفيف الهمزة ونسيها ، فجعل الهمزة بهذه اللفظة التي وقفها -

يعرفوا أنه نوع من التقاء الحركات ، كما أنهم لم يستطيعوا الرمز إليه في الكتابة ، ووصفوه وصفاً مبهماً ، بأنه جعل الطل بين الهمزة والحرف الذى منه حركتها ، أى بين الهمزة والواو إن كانت مضمومة ، وبينها وبين الألف إن كانت مفتوحة ، وبينها وبين الباء إن كانت مكسورة .

قال سيويه ^(١) : « اعلم أن الهمزة تكون فيها ثلاثة أشياء : التحقيق ، والتخفيف ، والبدل ؛ فالتحقيق قولك : قرأت ، ورأس ، وسأل ، ولؤم ، وبس ، وأشبه ذلك . وأما التخفيف ، فتصير الهمزة فيه بين بين » .

كما يقول سيويه كذلك : « اعلم أن كل همزة مفتوحة كانت قبلها فتحة ، فإنك تجعلها إذا أردت تخفيفها بين الهمزة والألف الساكنة ، وتكون برنتها محققة ، غير أنك تُضعف الصوت ولا تنم وتخفى ؛ لأنك تقربها من هذه الألف ، وذلك قولك : سأل فى لغة أهل الحجار ، إذا لم تحقق كما يحقق بنو تميم » ^(٢) .

ويقول أيضاً : « وتجعل فى لغة أهل التخفيف : بين بين » ^(٣) .

وقد سيطرت على سيويه فكرة التقريب هذه فى تفسيره لنطق همزة بين بين ، أى أن هذه الهمزة عنده تقرب إلى الحرف الذى منه حركتها ؛ فإذا كانت مفتوحة قربت إلى الألف ، وإذا كانت مكسورة قربت إلى

* على صورة لا يجوز فيها سحها إلا التحقيق ؛ لأن الهمزة قد صارت بالوقفة مصارعة للسنداء بها ، والمبتدأ بها لا يجوز تخفيفها . ألا ترى أن أهل التخفيف لا يخطفونها مبتدأ . وكذلك هذه الوقفة أدت بحقيقها ، مواضعها بها صورة مالا يحمف من الهمزات . وقول ابن حسي (الخصال ١/ ٩١) نقلاً عن أبى على العارسي . من قوله « العرب قد امتنعت من الابتداء بما يفرط حال الساكن ، وإن كان فى الخفيفة متحركاً ، بحى همزة بين بين »

(١) كتب سيويه ١٦٣/٢

(٢) سيويه ١٦٣/٢

(٣) سيويه ١٦٩/٢

الياء ، وإذا كانت مصمومة قربت إلى الواو .

وقد ذكر ذلك صراحة في قوله : « لكل همزة تقرب من الحرف الذى حركتها منه ، فإنما جعلت هذه الحروف بين بين ، ولم تجعل ألفات ولا ياءات ولا واوات ؛ لأن أصلها الهمز ، فكرهوا أن يخففوا على غير ذلك ، فتحول عن بابها ، فجعلوها بين بين ليعلموا أن أصلها عندهم الهمزة » (١) .

وأدى تفسير سيويه لنطق همزة بين بين على هذا النحو ، إلى التصور العقلى بأن الهمزة المفتوحة وقبلها كسرة أو ضمة ؛ مثل : « فقة » و « ثودة » لا يمكن نطقها بين بين ؛ فقال : « وإنما معك أن تجعل الهمزة ههنا بين بين ، من قبل أنها مفتوحة ، فلم تستطع أن تحو بها نحو الألف ، وقبلها كسرة أو ضمة ، كما أن الألف لا يكون ما قبلها مكسورا ولا مضموما ، فكذلك لم يحى ما يُقرب منها في هذه الحال » (٢) .

وقد تابع سيويه في تفسيره لهمزة بين بين على هذا النحو ، كل علماء العربية الذين جاءوا بعده . وهذا هو المراء بقول في قوله تعالى : ﴿ سُبُلَ مُوسَى مِنْ قَبْلُ ﴾ : « أجود القراءة بتحقيق الهمزة ، ويحوز جعلها بين بين ، ويكون بين الهمزة والياء ، فيلفظ بها : سُبُل . وهذا إنما تحكمه المشافهة ؛ لأن الكتاب فيه غير فاصل بين المحقق والمليين وما جعل ياء خالصة » (٣) .

ويقول الزجاج كذلك : « وقوله عر وجل : ﴿ بما أنزل إليك ﴾ ، إن شئت حققت الهمزة في (أنزل) وكذلك في قوله : ﴿ وأولئك ﴾ .

(١) سيويه ١٦٤/٢

(٢) كتاب سيويه ١٦٤/٢

(٣) معاني القرآن ١٦٩/١

وهذه لغة غير أهل الحجار ، فأما أهل الحجار فيحففون الهمزة بين الواو والهمزة (١) .

ولأن حقيقة همزة بين بين ، لم تكن واضحة في أذهان اللغويين العرب ، اختلفوا أهى ساكنة أم متحركة ، وذهب الكوفيون إلى أنها ساكنة ، وذهب البصريون إلى أنها متحركة . أما الكوفيون فاحتجوا بأن قالوا : الدليل على أنها ساكنة أن همزة بين بين ، لا يحور أن تقع مبتدأة ، ولو كانت متحركة لجاز أن تقع مبتدأة ، فلما امتنع الابتداء بها ، دل على أنها ساكنة ؛ لأن الساكن لا يتدأ به .

وأما البصريون فاحتجوا بأن قالوا : الدليل على أنها متحركة أنها تقع محففة بين بين في الشعر ، وبعدها ساكن في الموضع الذي لو اجتمع فيه ساكتان ، لا يكسر البيت ؛ كقول الأعشى :

آن رأث رخلأ أعشى أصر به

رئب الرماد ودغر مفيد خيل

فالون ساكنة ، وقبلها همزة محففة بين بين ، فعلم أنها متحركة ، لاستحالة التقاء الساكن في هذا الموضع ، وهذا لأن الهمزة جعلت بين بين ، كراهية لاجتماع الهمزين ؛ لأنهم يستقلون ذلك (٢) .

وبعض هؤلاء القوم من أهل التحيف ، كان يجعل الحركتين الملتقيتين ، إذا كانتا من جنس واحد ، حركة واحدة ضويلة ، تقوم في رسم النطق ، مكان الحركتين ، فيطلق : سأل sāla > saala > sa'ala (سأل) ؛ كقول حسان بن ثابت :

(١) معاني القرون وإعرابه ٣٦/١

(٢) الإصناف ٤٣٠ أنشأه ١٠٥

سألت هذيلَ رسولَ الله فاحشةً

صَلَّتْ هذيلَ بما سألت ولم تُجِبْ^(١)

ومثله قول الفرزدق :

راحث بمسَلَمَةَ البغالِ عشيَّةً

فأزغني فزارَةً لاهنالكِ المرتعِ^(٢)

وقد جعل القزاز القيرواني ماحدث في هذين البيتين مما يجوز للشاعر في الضرورة فقال^(٣) : « ولا يجوز للشاعر بَدَلُ الهمزة في الموضع الذي لا يقوم فيه الشعر بتحقيقها ولا بتخفيفها ؛ وذلك إذا كان قبله متحرك . وأصلها أنها إذا كانت متحركة بالفتح وقبلها فتحة ، جعلت بَيْنَ بَيْنَ . ومعنى : (بَيْنَ بَيْنَ) بين الحرف الذي به حركتها وبين الهمزة ، وإذا جعلتها بَيْنَ بَيْنَ ، لم ينقص من وزن المحققة شيئاً ، فإذا كان الشاعر لا يقوم له الوزن بذلك ، أبدل منها » .

ومثله أيضاً قول ربه بن عمرو بن نفيل :

سألتاني الطَّلَاقَ أو رأيتاني

قلْ مالي قد حفتمايى بِشُكْرِ^(٤)

فإن كانت الحركة الثانية طويلة في الأصل ، حذفت الحركة الأولى ،

(١) البيت في ديوانه ٦٧ والمقتضب ١٦٧/١ والنيهات ٣١٥ والكامل ١٠٠/٢ وشرح ابن عمير ١٢٤/٩ وسيبويه والشتري ١٣٠/٢ ١٧٠/٢ وشواهد الشامية ٣٣٩/٤ ٤٤١/٤ وسيرة ابن هشام ١٨٠/٣ وبلاسة في ضرورة القرار ٣١١ والمختص ٩٠/١

(٢) البيت في ديوانه ٥٠٨ وسيبويه والشتري ١٧٠/٢ والعمدة ١٥٢/١ والمقتضب ١٦٧/١ والكامل ١١٠/٢ ٨٢/٣ وشرح ابن عمير ١١٣/٩ وشواهد الشامية ٣٣٥/٤ وأمالى ابن النجوى ٨٠/١ والاقتصاب ٢٣٠ وأساس البلاغة ٣٢١/١ وبلاسة في الخصائص ١٥٢/٣ وضرورة القرار ٣١٢ وأصناد ابن الأثير ٢٠٩ والمصنف ١٧٣/٢

(٣) ما يجوز للشاعر في الضرورة ٣١١

(٤) سيبويه والشتري ٢٩٠/١

ولم يعرض عنها شيء ؛ مثل $ru'ūs < ruus < rus$ (رُوس) .
ومثل : حاطين $hātīna < hāṭīna < hātīna$ (حاطين) ، وغير ذلك .

والدليل على أن التخميف هو التقاء حركتين بعد سقوط الهمزة ، أن النحاة واللغويين ، لم يتحدثوا عن هذا التخميف ، أو همزة بين بين ، حين تكون الهمزة ساكنة بعد حركة ، أو متحركة بعد ساكن ، على الإطلاق ؛ فإن ما يترتب على سقوط الهمزة في الحالة الأولى ، هو إطالة الحركة السابقة عليها تعريضا ؛ مثل : رأس $rās < rās$ (رأس) ، ويؤمن $yūmin < yūmin$ (يؤمن) ، وبئر $bīr < bīr$ (بئر) .

وهذا هو ما سماه نحاة العربية بإبدال الهمزة ألفا أو واوا أو ياء . قال سيويه : « وإذا كانت الهمزة ساكنة وقبلها فتحة ، فأردت أن تخفف أبدلت مكانها ألفا ؛ وذلك قولك في : رأس ، وبأس ، وقرأت : رأس ، وبأس ، وقرأت . وإن كان ما قبلها مصموما فأردت أن تخفف ، أبدلت مكانها واوا ؛ وذلك قولك في : الجرانة ، والبؤس ، والمؤمن : الجرانة ، والبؤس ، والمؤمن . وإن كان ما قبلها مكسورا أبدلت مكانها ياء ... وذلك : الدئب ، والمثرة : ذئب ، وميرة »^(١) .

أما الحالة الثابتة : وهي أن تكون الهمزة متحركة بعد ساكن ، فإنه لا يترتب على سقوط الهمزة أي شيء ؛ فمثلا يقول الزجاج : « وإذا حُلُوا إلى شَيْطَانِهِمْ » ... إن شئت ألقيت الهمزة وكسرت الواو ؛ فقلت : حَلُولِي ، وكذلك يقرأ أهل الحجاز ، وهو جيد بالغ^(٢) .

(١) كتاب سيويه ١٦٤/٢ واسطر كذلك كتاب سيويه ١٦٩/٢

(٢) معاني القرآن وإعرابه ٥٤/١

وتمثيل ذلك بالكتابة الصوتية : $halawilā < halawilā$. ومثل ذلك أيضا : $yasalu < yasalu$ (يَسْلُ) ، وإن كان اللعويون العرب يقولون بأن حركة الهمزة ، أُلقيت على الساكن قبلها ، متأثرين في ذلك بالخط العربي^(١) .

هذا هو التخفيف ، وهذه هي بعض الآثار المترتبة عليه عند القبائل الحجازية ؛ فليس التخفيف في الحقيقة إلا حذفاً للهمزة من الطوق ، والتقاء للحركتين ، إن كانت الهمزة متحركة بعد حركة ... غير أن من الحجازيين من كان يكره هذا الالتقاء بين الحركات ، فيقحم بين الحركتين الملتقيتين - إذا كانت إحداهما ضمة أو كسرة - صوتاً يسميه علماء اللغة المحدثون بالصوت الانزلاقي أو الانحداري (Gleitlaut)^(٢) وهو أحد صوتي اللمة : الياء والواو . ويسمى الحويون هذا النوع من النطق ، بقلب الهمزة أو إبدالها^(٣) .

ويتحدد نوع الصوت الانزلاقي الناتج عن هذا الطريق ، بنوع الحركتين اللتين تكتنفانه ، فإن كان أحد الحركتين كسرة ، كان الصوت الانزلاقي ياء مطلقاً ، وإلا كان ذلك الصوت واوًا ؛ ولذلك كان الصوت الانزلاقي ياء في مثل :

(١) في كتاب سيويه ١٦٥/٢ : « وأعلم أن كل همزة متحركة كان قبلها حرف ساكن ، فأردت أن تحذف ، وحذفها وأُلقيت حركتها على الساكن الذي قبلها ، ودبت فذلك من يوك ؟ » . ويقول العكبري (إعراب القراءات الشوارد ١٤٦) في قوله تعالى ﴿ فَمَسَّالِئُ الْقُلُوبِ ﴾ : « فرئى بهم همز ، ووجهه أنه ألقى حركة الهمزة على السين ، وحذفها » كما قال في قوله عز وجل : ﴿ مَذْهُوَّتَا ﴾ : « وفرأ بهم همز ، ووجهه أنه ألقى حركة الهمزة على اللام ، وحذفها » (إعراب القراءات الشوارد ١٤٦)

(٢) انظر أسس علم اللغة لماريوهي ١٥٠

(٣) انظر : كتاب سيويه ١٦٧/٢

سِيل *suila < suila < suyila* (شِيل) .

ومثل : ناشئون *nāšrūna < nāšiūna < nāšiyūna* (ناشيون) +
لوجود الكسرة قبل الهمزة أو بعدها في هذه الأمثلة . كما كان الصوت
الانزلاقي واوا في مثل :

يَوْم *yawummu < yaummu < yaʾummu* يَوْمٌ .

ومثل .

(يَوْدَى) *yūʾaddī < yuaddī < yuwaddī* (يَوْدَى) ، وغير ذلك .

...

(٣)

بعض الحجازيين يهمز

يرى • كفلر • أن • التفرقة بين الحجار وتميم في تحقيق الهمز وتخفيفه ، ليست تفرقة حالصة ، بل إن هناك تأثيرات خاصة من كل جانب على الجانب الآخر ^(١) . كما يقول في موضع آخر : • الهمز ليس من لغة قريش . وأهل مكة حليط من القبائل ، ولذلك يختلفون فيما بينهم في علاج الهمزة ، حسب الروايات التي وصلت إلينا عنهم ^(٢) .

ولعله أخذ هذا من قول بعض السحاة القدامى : إن بعض القبائل الحجازية كانت تحقق الهمزة ؛ ففي كتاب سيويه مثلاً : • واعلم أن الهمزة التي يحقق أمثالها أهل التحقيق ، من بني تميم وأهل الحجاز ^(٣) . كما يقول في موضع آخر : • وقد بلغنا أن قوماً من أهل الحجاز من أهل التحقيق يحققون : بىء وبرئة . وذلك قليل ردىء ^(٤) .

والعجيب في هذا الموضوع الأخير ، وصف سيويه للهمز في بىء وبرئة بالرداءة ، مع أنه الأصل في هاتين الكلمتين ؛ لأنهما من • تنبأ • و • برأ • . وهذا يلفت نظره إلى شيء مهم جداً في حياة اللغات ، وهو أن اللغات الأدبية لا تحلو في بعض الأحيان من عدوى اللهجات المحلية ،

(١) Reste alterarabischer dialekte من ١٠٤

(٢) Rester alterabischer Dialekte من ١٠٢

(٣) كتاب سيويه ١٦٩/٢ وفي كتاب الهمز لأبي زيد (٦) كذلك • ونقول برأت من المرمى فأما أبرز وأبرأ بُزقا وبُزوماً هذا من لغة الحجار • وسائر العرب يقولون • برئت من المرمى أبرأ

بُزقا • . وانظر الكامل للمبرد ١٠/١

(٤) كتاب سيويه ١٧٠/٢

فمع أن العربية الفصحى أثرت أن يكون الهمز من خصائصها ، متابعة في ذلك اللهجات النجدية ، فإن فيها الكثير من الكلمات التي تخلو من الهمز ، بسبب التأثير بالبيئة المحاذية ، التي نشأت الفصحى وترعرعت بين أحضانها في مواسم الحج والتجارة والمواسم الأدبية التي كانت تقام في عكاظ وغيرها .

ومن أمثلة ذلك ما سبق أن ذكرناه من كلمة : « ناس » ؛ فإن الأصل فيها كلمة : « أدس » المستعملة في الفصحى كذلك ^(١) . ومثل ذلك أيضا كلمة : « يرى » فهي مضارع : « رأى » المهموز ؛ يقول ابن منظور : « اجتمعت العرب الذين يهرون والذين لا يهزون على ترك الهمز ؛ كقولك : يرى ونرى ويرى وأرى ... إلا تيم الرباب فلاهم يهزون مع حروف المضارعة ؛ فتقول : هو يرى وترأى ونرأى وأرأى ، وهو الأصل » ^(٢) .

ومثل ذلك تماما ما براه في فقللى الأمر : « كُلْ » و « خُذْ » في الابتداء والوصل ، وعللى الأمر : « تَزْ » و « سَلْ » في الابتداء فقط . وماضى هذه الأفعال الأربعة مهموز ، كما نعرف .

وكذلك الفعل : « آتْ » بمعنى : نقص ، كما في قوله تعالى : ﴿ وما آتَيْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ﴾ استخدم القرآن الكريم مضارعه بلا همز في قوله تعالى : ﴿ وَلَا يَبْتَكَمْ أَعْمَالُكُمْ ﴾ .

ويظهر أن العمل : « أرجأ » قد شاع في الفصحى كثيرا بغير همز على

(١) يشيع سقوط الهمزة معها مع أداة التعريف ، ويذكر في غير ذلك انظر الخصائص ١٥٠/٣ وانظر أيضا Nöldeke, Zur Grammatik 16 وبحوث ومقالات في اللغة ٨٢

(٢) لسان العرب (رأى) ٤/١٩

طريق العدوى من البيئة الحجازية ؛ ولذلك ورد غير مهموز في القرآن كثيرا في مثل قوله تعالى : ﴿ أَزْجَةً وَأَخَاهُ ﴾ (الأعراف ١١١/٧ والشعراء ٢٦/٣٦) ، وقوله عز وجل : ﴿ وَأَخْرُوجُونَ مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ ﴾ (التوبة ٩/١٠٦) ، وقوله سبحانه : ﴿ تُرْجَى مِنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ ﴾ (الأحزاب ٣٣/٥١) .

وقد فطر إبي ما سميها ها بالعدوى الكلامية ، العلامة ابن جنى ؛ فقال : ^(١) « واعلم أن العرب يختلف أحوالها في تلقى الواحد منها لغة غيره ؛ فمهم من يجف ويُشَرِّع قبول ما يسمعه ، ومنهم من يستعصم فيقيم على لغة البثة ، ومنهم من إذا طال تكرُّر لغة غيره ، لصقت به ، ووجدت في كلامه ، ألا ترى إلى قول رسول الله ﷺ ، وقيل له : يا نبي الله ! فقال : لست بنبي الله ، ولكني نبي الله ، وذلك أنه عليه الصلاة والسلام أنكر الهمز في اسمه فردّه على قائله ، ^(٢) .

ولعل هذا الذي روى عن النبي ﷺ ، في إنكار الهمز في السى ، هو الذي دعا سيويه في نصح السابق هنا إلى وصف الهمزة في هذه الكلمة بالرداءة ، مع أن الأصل فيها هو الهمز ، كما ذكرنا من قبل ، ولكن الحجازيين يخففون همزتها ، وأخذت الفصحى هذا التخفيف عنهم في تلك الكلمة وغيرها ، مما سبق ذكره .

ومع ذلك ، لا نعدم من الحجازيين من يهمز هذه الكلمات كلها على

(١) الخصائص ٢٨٣/١

(٢) انظر الكلام في هذا الحديث ، ودرجة الصحة في إسناده في كتاب الإنقاذ (أبو العصل) ١/٢٧٧ وفي لسان العرب (بيا) ١٥٧/١ ، والهمز في السى لغة رديئة ، يسمي لغة استعمالها ، لا لأن القياس يمحى من ذلك ، ألا ترى إلى قول سيدنا رسول الله ﷺ ، وقد قيل له يا نبي الله ، فقال لا نبي بآسى ، وإنما أنا نبي الله . وفي رواية فقال لست بنبي الله ، ولكن نبي الله ،

الأصل فيها ، وهم أهل التحقيق الذين ذكرهم سيويه في نصه السابق ، كما قال الجوهري : « ليس أحد من العرب إلا ويقول : تنبأ مسيلمة بالهمز ، غير أنهم تركوا الهمز في النبي ، كما تركوه في : الذُرَّةُ ، والبرَّةُ ، والحابَّةُ ، إلا أهل مكة ، فإنهم يهمزون هذه الأحرف ، ولا يهمزون في غيرها ، ويحالون العرب في ذلك » (١) .

وقد امتلأ الشعر العربي القديم بترك الهمز ، محاكاةً لللهجات الحجاز ، وفرازا من كسر موهي الشعر في هذا البيت أو ذاك . لو همز الشاعر .

فمن أمثلة ذلك قول الأعشى ميمون بن قيس :

لو أن كل منعد كان شاركا

في يوم دى قبر ما أخطاهم الشرف (٢)

كما يقول ميمون ليلي :

ولو أحنفوا بي الإس والجس كلهم

لكي يمحوى أن أجيك لجيت (٣)

كما قال بعض الأعراب :

والشر لا يطفئه إلا الشر (٤)

وقال الفرزدق :

راحت مسلمة البعل عشية

فارغى فرارة لاهنالك المرتع (٥)

(١) الصحاح (بآ) ٧٤/١ ولسان العرب (بآ) وبداية العبرة في كتاب سيويه ٢٦/٢ وانظر

كذلك إصلاح المخطوط ١٥٩ والمصائص ٨٦/٣

(٢) ديوان الأعشى ٢٢٦

(٣) ديوانه في ٥٨ ص ٨٤ وتصحيح المصباح ٣٢٤/١

(٤) تصحيح المصباح ٣٢٤/١

(٥) ديوانه ٥٠٨

كما يروى أن كثير عزة « دخل على عبد العزيز بن مروان ، فأنشده شعرا ، فقال له بعض جلسائه : لخت ا قال : فى أى شيء ؟ قال : فى قولك :

لا أنزِرُ السائلَ الخليلَ إذا

ما اعتلّ نَزْرُ الظُّنورِ لم تَرَمِ

وإنما هو : تَرَامِ ا فقال له : اسكت ، هذا كلام قومى « (١) .

بل إنه ليكثر منذ القدم استخدام عبارة : « أى شيء » بحذف

الهمزة ، وتقلص العبارة إلى : « أيّش » (٢) ، وإن كان بعض علماء اللغة يراها من اللحن (٣) .

...

(١) انوشج ٢٣٢ ومى الأصل « هذا كلام قوى ا » وهو تحريف

(٢) انظر : الخصائص ٢٤٢/١ وشفاء العليل ١٥ ومعاني القرآن للفراء ١١٢/١ ١٨١/١ ٢٥٣/٢ ٢٧٥/١ ومجالس نعلب ٢٧٥/١ والمسائل البصريات ١٢٥/١ ، ونهذب اللغة ٢٤/١ والصاحح والشاحح ٦٦٩ وتكملة الجواليقي ١٧ والإيضاح ٣٠٤/٢ وبمعنى الوعاف ٣١٥/١ ومعجم الأدباء ١٣٩٣/١ ١٣١/٣ واباء الرواة ١١٢٠/١ ٣٢٥/٢ وشرح الشافعية للأستراهادى ١/ ٧٤ ونهاية الأرب ٢٢٥/١٠ - ٢٢٦ والمرعر ٢٠٨/١ وتصحيح التصحيح ١٤١ والبدیع لأمير المعتبر ٤٠ والأدباء لأمير الجورى ١١١ ١١٢ ١١٧ ١٤٣ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ وحلقة الأولياء ١٤٥/٧ ١٤٦/٧ ١٧٠/٨ ومى تحريح الدلالات السبعة ٤٣ - ٤٤ كلام كثير عن (أيّش) وأنها عاشية فى كلام العرب صحيحة ، مع ذكر أمثلة وأشعار وردت فيها الكلمة

(٣) انظر مثلا : تقويم اللسان ٧٦ ودليل المصحيح ٢٥ وتكملة الجواليقي ١٧ وتصحيح التصحيح

(٤)

المبالغة في تحقيق الهمز عند بعض العرب

تعزى هذه الظاهرة إلى تميم وقيس وأسد ، ومن جاورهم ، وإن
اشتهرت بإضافتها إلى « تميم » من بين هذه القبائل جميعها ^(١) ، إذ تعرف
هذه الظاهرة عند جمهرة اللغويين العرب ، بلقب : « عننة تميم » .

ويختلف اللغويون العرب ، في تحديد المراد بهذا اللقب ؛ فأما الفراء
وثعلب ، فيجعلانه خاصا بالحرف آن (أو أن) المفتوح الهمزة . وينص
الفراء على ذلك صراحة ؛ فيقول : « لعة قريش ومن جاورهم : أن ، وتميم
وقيس وأسد ، ومن جاورهم ، يجعلون ألف آن ، إذا كانت مفتوحة عينا ؛
يقولون : أشهد عَنَّا رسول الله ، فإذا كسروا رجعوا إلى الألف » ^(٢) .

ويقول الفراء كذلك : « كما جعلوا مكان الهمزة عينا في قولك :
لِعَنَّا قائم ، وأشهد عَنَّا رسول الله ، وهي لعة في تميم وقيس
كثيرة » ^(٣) .

أما ثعلب ، فإنه وإن لم يصر على ذلك صراحة ، فإن أمثلته كلها

(١) لم يسمها إلى قيس وحدها سوى الهروي (ألف باء ٤٣٢/١) من قوله : « وأراد بهن - آن ،
وهي لعة معروفة في قيس ، وهي التي يقال لها - صعة قيس ، على وجه الدم لها . وقرأ
قارئهم : عسى الله عن يأتي بالفتح » كما قرأ ابن السكيت فيما يسمي في هذه الظاهرة .
انظر : القلب والإبدال ٣٦ وشواهد الشاعية ٤٣٤/٤

(٢) تهذيب اللغة ١١١/١

(٣) القلب والإبدال لابن السكيت ٢٤

تدور حول « أَنْ » المفتوحة الهمزة ؛ إذ يقول : « فأما عمة تميم ، فإن تميما
تقول في موضع أَنْ : عَنْ ، تقول : ظننت عَنْ عبد الله قائم . قال
(الأصمعي) : سمعت ذا الرمة يشد عبد الملك :

أَعْنُ ترشمت من خرقاء منزلة

ماء الضيابة من عيبك مشحوم

قال : وسمعت ابن هزمة ، ينشد هارون (الرشيد) ، وكان ابن
هزمة رُئي في ديار تميم :

أَعْنُ تعنت على ساقٍ مُطَوِّقَةٍ

ورقاً تدعو هديلاً فوق أعواد ^(١) »

ومن ذلك أيضاً قول جرار الغود :

فما أتيت حتى قلن باليت عثا

ترابٌ وعَنْ الأرض بالاس تُخَصَفُ ^(٢)

ومنه قول طفيل الغوى :

فحص منّا يوم خزبي مساءكم

عداة دعانا عامرٌ عيز مُغْثَلِي ^(٣)

يريد : مؤتلى .

(١) محاسن ثعلب ٨١/١ وبعده في حراة الأدب ٤٩٥/٤ وسر صناعة الإعراب ٢٣٤/١

(٢) « هداوى ٢٢٩/١ » ونهذب اللغة ١١/٢ وانظر الصاحي لابن فارس ٥٣ وبعده اللغة

للغوالي ١٢٣ ودرة الغواص ١١٤ والنحى الداني ٢٥٠ ومحاضرات الأدباء ٦٣/١ وبيت دى

الرمة في ديوانه في ٧٥ / ١ ص ٥٦٧ وبيت ابن هزمة في ديوانه في ١/٣٥ ص ١٠٥

(٢) نهذب اللغة ١١١/١ وديوانه ٢٢ وبعده (أب) و (أل) ١

(٣) البيت في ديوانه ٦٦ وأمالى الثاني ٨٠/٢ وسر صناعة الإعراب (هداوى) ٢٣٥/١ وشرح

شواهد الشافية ٤٣٤/٤ ولسان العرب (ألأ) ١١/١٨ (علا) ٣٢٨/١٩ وشرح شريد

في معجم البلدان (حرس) ٢٤١/٢

كما روى ابن السكيت قول الشاعر

فلا تلهك الدنيا عن الذم واستعمل

لأحرة لا بد عن منصيرها (١)

وفى حديث قليلة : « تحسب عني نائمة » . قال ابن الأثير : « أى تحسب أبى نائمة » فأبدلت من الهمزة عينا . وهو تميم يتكلمون بها ، وتسمى الصعة (٢) .

ومنه حديث حصين بن مشمط : « أخبرنا فلان عن فلانا حدثه » قال ابن الأثير : « أى أن فلانا حدثه » . وكأنهم يفعلونه ليتحج في أصواتهم (٣) .

كما يقول ابن السكيت : « جعلوا مكان الهمزة عيا فى قولك : لعنك قائم ، وأشهد غنك رسول الله . وهى لغة فى تميم وقيس كثيرة (٤) » .

ويصاحبه يحدد القراء وتعلب لهذه الظاهرة (أن) المفتوحة ، نجد السيوطى لا يخصصها بأن وحدها ، وإنما يشترط أن تكون الهمزة مبدوءا بها محسب : يقول : « ومن ذلك : الصعة ، وهى فى كثير من العرب ، فى لغة قيس وتمرير ، تجعل الهمزة المبدوء بها عيا ، فيقولون فى إنك : عتك ، وهى أسلم : غنلم ، وفى أذن : عذن » (٥) .

(١) انظر : المعجم الكبير (١٩٥٦ م) ٢٩/١

(٢) النهاية فى عرب الحديث والأثر ٣١٤/٣

(٣) النهاية فى عرب الحديث والأثر ٣١٤/٣

(٤) القلب والإبدال ٢٦ وانظر شرح شواهد الناصب ٤٣٤/٤

(٥) الاختراع ٨٣ والمرمر ٢٢١/١ وما بينهما على ذلك حتى ناصف فى مبررات - العرب ١١

ومثل هذا الاضطراب فى الرواية « ليس له من سبب ، سوى أن استقراء الرواة لأمثلة هذه الظاهرة الصوتية كان ناقصا ، وأن الأمر فى كل رواية ، لا يمدو أن يكون حكماً خاصاً ، مبنياً على مثال خاص ، سمعه الراوى دون استقراء لباقى الحالات ، فاشتراط البدء بالهمزة أو أن تكون فى (أن) مفتوحة ، ليس له ما يبرره من الناحية الصوتية » (١) .

وأغلب الظن أن تخصيصه بأن المفتوحة ، تبرير لهذا اللقب الذى وصفت به الظاهرة : « المنعنة » . والحقيقة أن هذا الإبدال عام فى كل همزة ، عند تميم ومن جاورهم ، والدليل على هذا قول الخليل بن أحمد الفراهيدى : « والخَبَع : الخَبَاء ، فى لغة تميم ، يجعلون بدل الهمزة عينا » (٢) .

وقال ابن دريد : « وَخَبَعَ الرجل فى المكان ، إذا دخل فيه ، وأحسب أن هذه العين همزة ، لأن بنى تميم يحققون الهمزة ، فيجعلونها عينا ، فيقولون : هذا خِباعُنا ، يريدون : خِباؤُنا » (٣) .

كما قال المبرد : « ويقال فى معنى أسيف : عسيف أيضا » (٤) . والأسيف هو الأجير .

وابدال الهمزة عينا هنا ، نوع من المبالغة فى تحقيق الهمز ، كما يستفاد من نص ابن دريد ، وذلك على طريقة نطق بعض أهالى صعيد مصر « لَع » فى : « لأ » مثلاً . وأهل النوبة والسودانيون ، يقع فى كلامهم هذا

(١) فى اللهجات العربية ١١٠

(٢) العين للخليل بن أحمد ١٤٠/١

(٣) جمهرة اللغة ٢٣٧/١ واطر أمثلة أخرى فى جمهرة اللغة ٧٦/٣

(٤) الكامل للمبرد ٢٥/١

الإبدال كثيرا في أيماننا هذه ؛ فقد سمعت بعضهم يقول مثلا : « فلان
سعل عليك » يعنى : سأل .

وقد رويت لنا في العربية القديمة ، أمثلة كثيرة لانقلاب الهمزة عينا .
وأغلب الظن أنها من عننة تميم كذلك ؛ مثل قولهم : « صَبَّأَتْ عَلَى
الْقَوْمِ ، وَصَبَّقَتْ عَلَيْهِمْ ، وَهُوَ أَنْ تُدْخَلَ عَلَيْهِمْ غَيْرُهُمْ » ، وقوله :
« انْجَافَتْ النَخْلَةُ وَانْجَمَعَتْ ، إِذَا انْقَلَعَتْ مِنْ أَصْلِهَا » ، وقولهم :
« الْأُسْنُ : قَدِيمُ الشَّحْمِ ، وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ : « الْعُسْنُ » (١) .

وقال القالى : « أردت أن تفعل كذا وكذا . وبعض العرب يقول :
أردت عن تفعل كذا » (٢) . وغير ذلك .

...

(١) انظر : الإبدال لأبي الطيب ٥٥٥/٢ وما بعدها
(٢) الأملى ٨٩/٢ وانظر كذلك . شرح شواهد الشامية ٤٣٥/٤

(٥)

قلب الهمزة هاء عند طيئ

روث لنا المصادر العربية عن قبيلة طيئ ، أنهم كانوا يدلون الهمزة في بعض المواضع هاء ؛ فقد حكى ابن جنى عن قطرب أن طيئاً تقول : هِنَ فعلتَ فعلتُ ، يريدون : إنَّ فيدلون ^(١) .

وهنا يذكرنا بما حدث في اللغة العبرية ؛ إذ قلبت فيها همزة (إنَّ) الشرطية ، هاء كذلك ؛ فيقال فيها : hinnē (هِنَى) = إنَّ .

ولم يقتصر الأمر في قلب الطائيين الهمزة هاء على (إنَّ) الشرطية وحدها ، بل حكى ذلك عنهم في همزة الاستفهام كذلك ؛ يقولون : « هَزَيْدٌ فعل ذلك ؟ يريدون : أَرَيْدُ فَعَلَ ذلك ؟ » ^(٢) . ومثل ذلك حادث في اللغة العبرية كذلك .

ويمكن على هذا النحو أن ينسب إلى هذه القبيلة ، ما لم تنسب المصادر من أنواع هذه الظاهرة ؛ فمن ذلك مثلاً ما أنشده أبو الحسن الأخفش من قول الشاعر :

وأتى صواحبها فقلن هذا الذى

منح المودة غيرنا وجفانا ^(٣)

(١) اللسان (أن) ١٧٨/١٦ والمنع لابن عصفور ٣٩٧/١ وسر صناعة الإعراب ٥٥٢/٢

(٢) اللسان (ها) ٣٧٣/٢٠ وسر صناعة الإعراب ٥٥٤/٢ والمنع ٣٩٩/١

(٣) البيت لحمل في اللسان (ها) ٣٣٧/٢٠ وبلا نسبة في الصحاح ٢٥٥٩/٦ والمنع ١٠٠/١ واللسان (ها) ٣٧٠/٢٠ والمقرب ١٧٨/٢ وسر صناعة الإعراب ٥٥٤/٢ وقال في شرح شراهد الشامية ١٧٧/٤ - وينب أن يكون من شعر عمر بن أبي ربيعة الهرومى ، فإن في غالب شعره أن الساء يتمنعه .

يريد : أذا ؟

كما أنشد أبو الحسن الأخفش أيضا قول الشاعر :

هياك والأمر الذى إن توشعت

موارده ضاقت عليك مصادره ^(١)

يريد : فإياك .

وقال ابن السكيت فى ذلك : « ويقال : إياك أن تفعل وهياك أن

تفعل » ^(٢) .

وأنشدوا كذلك قول الشاعر :

ياخالي قلا قلت إذ أعطيتنى

هياك هياك وغنواة المُنَى ^(٣)

كما قال ابن جنى : « وقالوا لهتك قائم . والأصل : لإنك ، فأبدلوا

الهاء من همزة إن . قال الشاعر :

ألا ياسنا بزق على قلل الحمى

لهتك من بزق على كريم ^(٤) .

(١) البيت لطهيل الموى فى أساس البلاغة ٣٢٨/١ والمصنف ٢٧/١ وهو فى ديوانه من ١٠٢
كما ينسب لمصرى بن ربهى المفسى فى تاج العروس (هيا) ٤٣٨/١٠ وبلا نسبة فى سر
صاغة الإعراب ٥٥٦/٢ وشرح الحماسة للمرزوقى ١١٥٢ والمختص ٤٠/١ والمتع ٣٦٧/١
ولسان العرب (هيا) ٢٥٣/٢٠ وقال عنه فى شرح شواهد الشافعية ٧٦/٤ : أنشده أبو تمام
فى باب الأدب من الحماسة ، ونسب إلى مصرى بن ربهى المفسى . وأورده أبو تمام فى
كتاب مختار أشعار القبائل لطهيل الموى الجاهلى .

(٢) القلب والإبدال ٢٥

(٣) البيت فى سر صاغة الإعراب ٥٥٦/٢ والنسان (حيا) ٢٢٢/١٨ (هيا) ٢٥٣/٢٠ والقلب
والإبدال ٢٥ وشرح شواهد الشافعية ٤٣٨/٤

(٤) ينسب لعلام من بنى كلاب فى مجالس نعلت ٩٣/١ ولرجل من بنى نمر فى الخزانة ٣٣٩/٤

وقال في ذلك عروة الرحال كذلك :

ثمانين حولاً لا أرى منك راحة

لهثك في الدنيا لباقيّة العمر ^(١)

كما ذكر ابن السكيت أنه : « يقال : أيا فلان وهيا فلان » . وقال

الشاعر :

فانصرفت وهي حصان مُغَضِّبة

ورفعت بصوتها هيا أبة

كل فاقة بأبيها مُعجبة ^(٢)

ويقال كذلك فيما أخبر أبو عبيدة معمر بن المثنى ، عن يونس بن حبيب : « أما والله لأفعلن ، وهما والله لأفعلن » ^(٣) . كما يقال أيضا : « أيم الله وهيم الله » ^(٤) .

ويروى لنا في كثير من المصادر أن العرب يقولون : « هَزَلت الماء » في : أَرقت ، و « هَزَحَت الدابة » في : أَرحت ، و « هَزَرَت الثوب » في : أُنرت ، و « هَزَدَت الشيء » في : أُرَدت ^(٥) .

هنا ، وقد أثبتنا في بحث سابق لنا أن الوزن الشعري ، لا يقبل مثل صيغة : « افعال » ، بسبب عدم تحمله لبعض المقاطع الجائزة في النثر ،

= وأملئ القلبي ٢٢٥/١ واللسان (لهن) ٢٧٩/١٧ (قلدي) ٣٣/٢٠ والخصائص ٣١٥/١ ،
وسر صناعة الإعراب ٥٥٤/٢

(١) انظر : أملئ القلبي ٣٨/٢ وسط اللأكي ٦٧١/٢ وبلا نسبة في الخصائص ٣١٥/١

(٢) انظر : القلب والإبدال ٢٥ وسر صناعة الإعراب ٥٥٤/٢ والممتع ٣٩٩/١

(٣) القلب والإبدال لاين السكيت ٢٥ وشرح شواهد النشابة ٤٣٩/٤ والمقرب ١٧٧/٢ والممتع ٣٩٩/١ ونولدو أبي مسحل ٥٢/١

(٤) القلب والإبدال ٢٥ وشرح شواهد النشابة ٤٣٩/٤

(٥) انظر : الإبدال لأبي الطيب ٥٦٩/٢ وما بعدها ، والقلب والإبدال ٢٥ والمحب ٤٠/١ وسر

الصناعة ٥٥٤/٢ والممتع ٣٩٩/١ وشرح شواهد النشابة ٤٣٨/٤

فكان الشعراء يقحمون همزة ، فتصير الصيغة : « افعأل » ^(١) .

ويبدو أن بعض قبيلة طيء ، كانت تبدل هذه الهمزة هاء ، فتصير الصيغة : « افعهل » ^(٢) ؛ وذلك مثل : ازمهز ، و « الرّمهزير : شدة البرد . ويقال : ازمهز اليوم ازمهرا ، إذا اشتد برده » ^(٣) . والعلاقة شديدة بينه وبين زُمِر الريح ، بمعنى : صغرها ، وهو بمصاحب شدة البرد ، في بعض الأحيان .

وكذلك مثل : اكفهز ، و « المكفهز من السحاب : الذي يغلظ ويسود ويركب بعضه بعضا » ^(٤) . ومن أمثله قول الطرمّاح :

تركتهم غداة المزمّذين نساءكم

لفحطان لما أبرقت واكفهزت ^(٥)

والعلاقة واضحة بينه وبين قول العرب : « الكُفّر » بمعنى الظلمة ؛ لأنها تستر ما تحتها .

والآن بعد أن استقرينا أحوال الهمز في العربية ، نجد أنها تنحصر في سبعة أحوال :

١ - سقوط الهمزة مع تطويل الحركة السابقة عليها تعويضا ؛ مثل :
bīr < bir .

٢ - سقوط الهمزة فتلتقى حركتان وهذه هي همزة بين بين ؛ مثل :

Fiātun < Fʿātun

(١) انظر : فصول في لغة العربية ١٩٣ وما بعدها .

(٢) انظر : فصول في لغة العربية ٢٢٠ - ٢٢٤

(٣) اللسان (زمهر) ٤١٨/٥

(٤) اللسان (كفهر) ٤٦٧/٦ والأعمال لابن القطّاع ١١١/٣

(٥) ديوانه في ٥٢/٤ ص ٦٥

٣ - سقوط الهمزة تدمج الحركتان إذا تماثلتا ، في حركة واحدة ؛
مثل : sa'ala < sāla .

٤ - سقوط الهمزة وتولد صوت انزلاقي بين الحركتين غير
المتماثلتين ؛ مثل : Fiyatun .

والمراحل الأربع السابقة خاصة بالتسهيل . أما أحوال التحقيق فتتخصص
فيما يلي :

٥ - تنطق الهمزة محففة ، كما في نطقنا المألوف ؛ مثل : bir .

٦ - يبالغ في تحقيقها ، فنطق عينا ؛ مثل :

أَنَّ 'anna < عَنْ 'anna .

٧ - تنطق الهمزة هاء ، لاتحادها معها في المخرج ؛ مثل : أراق

< هراق .

...

الفصل الثاني
تيسير تعليم المرأة

(١)

قواعد كتابة الهمزة عند القدماء

تشعبت قواعد كتابة الهمزة عند القدماء تشعبا لا نظير له ، ولم تتطابق القواعد التي يذكرها واحد منهم ، مع قواعد الآخر تطابقا تاما ، ولم تخل قواعدهم من القول بالجواز في بعض الأحيان .

وكل ذلك منهم أمر غير مستغرب ؛ إذ لم تكن طريقة الكتابة قد استقرت تماما لدى الكتاب والنساخ ، منذ أن كتب بهذا الخط العربي نص القرآن العظيم .

ونستعرض فيما يلي شيئا من قواعد رسم الهمزة عند هؤلاء القدماء :

١ - أدب الكاتب

لابن قتيبة الدينورى (٢٧٦ هـ)

عالج ابن قتيبة فى كتابه « أدب الكاتب » - الدالى (ص ٢٦٢ - ٢٦٩) قواعد رسم الهمزة فى الوسط أو فى الآخر ، كما عالج اختلاف القدماء فى رسم الهمزة المتطرفة التى تصير وسطا مع هاء الضمير ، وعالج كذلك رسم الهمزة فى مهموز العين من الأفعال الماضية والمضارعة ، ورسمها فى مهموز اللام فى المضارع . وخصص جانبا من حديثه للمختلف فيه من رسم الهمزات .

١ - فإن كانت الهمزة فى الوسط ساكنة وقبلها فتحة ، كتبت على ألف مثل : « رأس » .

وإن كان قبلها كسرة ، كتبت على باء ؛ مثل : « شئت » .

وإن كان قبلها ضمة كتبت على واو ؛ مثل : « تؤم » .

٢ - وإن كانت الهمزة فى الوسط مضمومة أو مكسورة ، وبعدها

واو ، يكتفى بواو واحدة وتحذف الهمزة ؛ مثل : « اقروا » و « قروا » وهم « يقرون » و « يملون » و « مستهزون » و « مقرون » و « مخطون » .

وقال ابن قتيبة عن هذا الحذف : « عليه المصحف ومتقدمو الكتاب .

وبعض الكتاب ياء قبل الواو ؛ مثل : « مستهزون » و « مقرئون » وذلك حسن »^(١) .

وإن كانت الهمزة مكسورة ، وبعدها ياء ، يكتفى بياء واحدة وتحذف

(١) أدب الكاتب (الدالى) ٢٦٤

الهجرة ، لاختلاف في ذلك ؛ مثل : « نستهزين » و « محطين » .

٣ - وإن كانت الهجرة في الآخر قبلها فتحة ، كتبت على ألف في الرفع ؛ نحو : « هذا الملاء » و « هو يقرأ » ، وفي النصب ؛ مثل : « رأيت الملاء » و « عرفت الخطأ » ، وفي الخفض ؛ نحو : « مررت بالملاء » و « أفررت بالخطأ » .

٤ - وإن كانت الهجرة في الآخر قبلها ضمة ، كتبت على واو مطلقا ؛ نحو : « لم يوضو الرجل » و « لن يوضو الرجل » و « مررت بأحموك » .

وإن كان قبلها كسرة ، كتبت على باء مطلقا ؛ مثل : « هو يقرئك السلام » و « هذا قارئنا » و « يريد أن يستقرئك » .

٥ - وإن كانت الهجرة في الآخر قبلها ساكن ، تحذف في الرفع ؛ مثل : « يوم يظفر المرء » و « لكم فيها دف » و « مل الأرض دهباً » ، وفي الخفض ؛ مثل : « وإن من شيء إلا يسبح بحمده » ، وفي النصب غير المنون ؛ نحو : « يخرج الحب . وتلحقها ألف في النصب المنون ؛ نحو : « برأت برا » و « قرأت جزاً » . وتكتب ألفا قبل هاء التانيث ؛ مثل : « المرأة » و « الكمأة » و « المرأة » و « النشأة » . وتحذف إذا كان قبل هاء التانيث ياء ؛ مثل : « الهبة » و « القبة » ، أو واو ؛ مثل : « أسوة » أو ألف ؛ مثل : « الجرافة » بمعنى : الجرارة .

٦ - وفي اختلاف القدماء في الهجرة المتطرفة التي تصير وسطا مع هاء الضمير ، قال ابن قتيبة : « وكان بعض كتاب زماننا يدع الحرف على حاله » . ألف «^(١) كما قال في موضع آخر : « وكان المختار في الرفع أن

تترك الحرف على حاله مكتوبا بالالف . ويختار في الحذف مثل ذلك^(١) .

وعلى هذا ، فإن بعض الكتاب كان يكتب الهمزة على ألف مطلقا في الرفع ؛ مثل : « هو بشناه » و « الله بكلاه » و « هذا ملأهم » والنصب ؛ نحو : « رأيت ملأهم » و « عرفت خطأهم » ، والحذف ؛ نحو : « مررت بملأهم » و « سمعت بنياهم » .

وبعض آخر كان يكتب الهمزة على ألف في النصب ؛ نحو : « لن أقرأ » ، وعلى واو في الرفع ؛ نحو : « هل أتاك نبؤهم » ، وعلى ياء في الجر ؛ مثل : « مررت بملئهم » .

٧ - أما مهموز العين من الأفعال ، في الماضي ، فإن كانت همزته مفتوحة كتبت بالالف ؛ مثل : « سأل » و « زار » ، وإن كانت مضمومة كتبت بالواو ؛ مثل : « لؤم » و « يؤس » ، وإن كانت مكسورة كتبت بالياء ؛ مثل : « شيم » و « وييس » .

أما المضارع ، فيرى ابن قتيبة أن حذف الهمزة منه أجود ، كما في المصحف ؛ نحو : « يسأل » و « يزور » و « يسم » و « يس » و « يلم » و « يس » . وأثبتها بعض الكتاب بالإبدال منها ؛ نحو : « يسأل » و « يزأر » و « يسأم » و « يئأس » و « يلؤم » و « يشس » .

ومثله أيضا : « مسلة » و « أصحاب المشمة » و « مشوم » و « مسول » يعني : « مسألة » و « أصحاب المشامة » و « مشعوم » و « مسعول » .

(١) أدب الكاتب (الثاني) ٢٦٣

٨ - أما مهموز اللام المضارع ، وقبل الهمزة ياء أو واو ، كتبت الكلمة بواوين في صيغة : تَفْعَلُونَ ؛ مثل : « تسوون » و « تنوون » و « أتم مسوون » . كما تكتب ياء واحدة وواو واحدة ، في صيغة تَفْعِلُونَ ؛ نحو : « تُسيون » يعنى : تسيون .

٩ - وقد أبدى ابن قتيبة رأيه فيما اختلف الكتاب فيه من الكلمات التالية :

أ - مؤونة وشؤون ورؤوس وسؤول ويؤوس . قال عنها ابن قتيبة : بعضهم كتبه بواوين ، وبعضهم بواو واحدة : مونة وشون وروس وسول ويوس . ثم عقب بقوله : « وكله حسن » .

ب - كلمة : « المودة » [= المودة] قال عنها ابن قتيبة إنها « في المصحف بواو واحدة ، ولا أستحب للكاتب أن يكتبها إلا بواوين ؛ لأنها ثلاث إحداهن همزة مضمومة تُبدلُ منها واوًا . فإن حذفت اثنتين أجمعت بالحرف » ^(١)

ج - ليم وريس وريس وزير . قال عنها ابن قتيبة إن بعضهم كتبها بياء واحدة اتباعاً للمصحف ، وبعضهم بياعين : لئيم ورئيس وبئيس وزئير . وعقب بقوله : « وهو أحب إلى » .

د - في صيغة الجمع على « أفعل » المهمور العين ؛ مثل : أفؤس وأرؤس وأسؤق . قال ابن قتيبة إن كتابة الهمزة بواو واحدة أحب إلى ، والحذف جائز مثل : أفس وأرس وأسق .

...

٢ - أدب الكتاب للصولي (٣٣٦ هـ)

لم يعالج الصولي كل صور الهمزة، وإنما دار معظم كلامه حول الهمزة الواقعة اخراً، واجتماع الهمزتين في كلمة، وكذلك اجتماع الألفين:

١ - فهو يرى أن الهمزة في الآخر، تكتب على [ما يوافق حركة] ما قبلها ؛ وإن كان ما قبلها مفتوحاً كتبت بالألف ؛ نحو : « اقرأ » ، وإن كان مكسوراً كتبت بالياء ؛ مثل : « نئي » ، وإن كان ما قبلها مضموماً كتبت بالواو نحو : « مؤ » .

٢ - أما الهمزة في الآخر الساكن ما قبلها ، فإنها تسقط في الخط ، إلا أن يكون أثر جاء فيه ؛ مثل : « دف » و « الحب » و « امر » في : دفء والحبء والمرء . ومن العرب من يكتبها على ما يوافق حركتها ؛ فتكتب بالألف في مثل : « رأيت نساءً صدق » وبالواو في مثل : « هن نساءً صدق » وبالياء في مثل : « مررت بسائٍ صدق » .

٣ - والهمزة الساكنة بعد همزة ، تقلب ياء ؛ لكراهة اجتماع الهمزتين ؛ مثل : « إيت » و « إيذن » . وتحذف الياء إذا دخل حرف النسق ؛ مثل : « وأت » و « وأذن » .

٤ - وإذا اجتمع في الكلمة ألفان كتبت ألف واحدة ؛ مثل : « شربت ماء » . وعند الصولي أنه مما يستحسن فيه الجمع بين ألفين : « قد قرأ » و « جال » .

٣ - الجمل فى النحر

لأبى القاسم الزجاجى (٣٢٠ هـ)

حصر الزجاجى فى كتابه : « الجمل فى النحر » بابا صغيرا للهزة
سماء : « باب أحكام الهزة فى الخط » (٢٧٩ - ٢٨٢) وفيه شىء من
النقص فى التقسيمات ، وبعض المخالفات لما استقر عليه الإملاء بعد ذلك .

فى الهزة فى أول الكلمة : ذكر الزجاجى أنها تكتب ألفا باى
حركة تحركت ؛ مثل : أحمد وأهلم (عبط الشفتين) وإئمد .

وإن كانت الهزة آخر وقبلها ساكن : لم تثبت لها صورة فى
الخط ؛ مثل : الجزء ، الحب ، والدفء .

وإن كانت آخر وقبلها فتحة : كتبت ألفا ؛ مثل : يقرأ ، ولم يقرأ ،
ولن يقرأ .

وقد أهمل الزجاجى ما ذكر الهزة الأخيرة فى الكلمة إذا كان
قبلها ضمة مثل : بطو ، أو كسرة ؛ مثل : قرئ ، فلم يتحدث عنها فى
قليل أو كثير .

ومما خالف فيه الإملاء الشائع حديثه عن الهزة المتوسطة المكسورة أو
المفتوحة ، إذا كان قبلها ضمة . فإنه يرى أنها تكتب على واو ، ومعنى
هذا أن مثل : « سُئِلَ » يجب عنده أن تكتب على واو ١١

ويذكر الزجاجى اختلاف العلماء فى مثل : مسؤول ومشووم ، وأن
منهم من يكتبها بواوين ، ومنهم من يكتبها بواو واحدة .

كما يذكر أن الهزة إذا كانت عينا مكسورة كتبت ياء ؛ مثل :
سعم ، أو مضمومة كتبت واوا ؛ مثل : لؤم ، أو مفتوحة كتبت ألفا ؛ مثل :
سأل .

وعنده أن الفعل : « يسل » يكتب بلا ألف . أما : « يسم » مثلا ،
 فيجوز فيها الحذف والإثبات ، فتكتب : « يسم » كذلك .

...

٤ - كتاب الكتاب

لابن درستويه (٣٣٧ هـ)

على الرغم من أن عدم معرفة ابن درستويه بالتاريخ القديم ، للخطوط السامية والخط العربي ، قد أوقعه في بعض الأوهام ، فإنه فيما عدا ذلك يعد في كثير من القضايا التي عالجها ، سابقا لعصره بزمان بعيد .

فقد فطن إلى قانون توالي الأمثال في الخط ، وأثره في التخلص من أحد الحرفين المتماثلين (وهو الأمر الذي حل لنا كثيرا من المشكلات في القاعدة اليسيرة التي استنبطناها لتيسير تعليم الهمزة) .

ويمتلي كتابه بالحديث عن هذا القانون في كل مناسبة ؛ كقوله مثلا : « لأن اجتماع المثلين مشغل » (ص ٢٦) وقوله : « لاجتماع الأشباه » (ص ٣٢) وقوله : « والهمزة محذوفة كراهية اجتماع الألفات » (ص ٣٨) وقوله : « فلو كتبت لوجب إثباتها ألفا لفتحها ، فكره اجتماع الألفين » (ص ٣٩) وقوله : « اعلم أن أكثر ما يحذف من الكتاب الحروف المكررة ، كراهية اجتماع الأشباه في الخط » (ص ٦٤) .

كما فطن ابن درستويه كذلك إلى أن الخط العربي ، موضوع على الابتداء والوقف ، بمعنى أن كل كلمة فيه تكتب كما يتدأ بها ويوقف عليها .

وقد بدأ حديثه عن الهمزة بقوله : « اعلم أن الهمزة حرف لا صورة له في الخط ، وإنما تكتب على صورة حرف اللين » (ص ٢٤) . وهذا الكلام إن صدق على الإملاء العربي بصورته الراهنة ، فإنه لا يصدق على تاريخ الكتابات السامية ، التي جعلت الألف فيها رمزا لنطق الهمزة ا

ثم تحدث ابن درستويه عن الهمزة ، بحسب موضعها ، فى أول الكلمة ، أو فى وسطها ، أو فى آخرها :

١- فإذا وقعت الهمزة فى الأول ، فإنها تكتب بالالف بأى حركة تحركت . وهنا نجد ابن درستويه لا يعرف أن الألف هى الصورة الأصلية للهمزة ؛ ولذلك يقول : « وإنما كانت صورة الألف بهذه الهمزات أولى ؛ لأن الألف والهمزة مشتركتان فى المخرج ، متصارتان فى الجرس » (ص ٢٥) .

وإذا وقعت الهمزة فى الأول ، بعد همزة من كلمة أخرى ، فإنها لا تغير عن صورة الألف ؛ مثل : « قرأ إذا زلزلت » ومثل : « بدأ أولئك » . وفى تعليل ذلك نجد ابن درستويه يفتن إلى أن الخط موضوع على الابتداء والوقف ؛ إذ يقول : « لأن الكلمة إما يوضع محاؤها موقوفا عليها ، ولا تحمل على ما قبلها ولا ما بعدها » (ص ٢٥) .

ويذكر ابن درستويه أن همزة القطع بعد همزة الاستفهام ، تثبت فى الخط ؛ مثل : « أنتم أشد خلقاً » ونحو : « إذا منا » ونحو : « أكرمك » . أما همزة الوصل بعد همزة الاستفهام ، فإنها تسقط فى الخط والنطق ؛ مثل : « أتخذناهم سحرة » ونحو : « أطلع الغيب » .

٢- أما الهمزة فى الوسط ، فلا يخلو حالها من أن تكون متحركة بعد متحرك ، أو متحركة بعد ساكن ، أو ساكنة بعد متحرك .

أ - أما الحالة الأولى ، فإن كانت مفتوحة بعد حركة ، كتبت على حرف موافق للحركة ، فإن كانت فتحة كتبت على الألف ، مثل : « الشأم » ، وإن كانت ضمة كتبت على الواو ؛ مثل : « الثودة » ، وإذا كان كسرة كتبت على الياء ؛ مثل : « هة » .

وإن كانت الهمزة غير مفتوحة بعد حركة ، كتبت على حرف موافق لحركتها هي ؛ فإن كانت مكسورة كتبت على الياء ؛ مثل : « الدُّبْل » و « سَتِيم » ، وإن كانت مضمومة كتبت على الواو ؛ مثل : « لُؤْم » .

ب - وأما الحالة الثانية ، وهي أن تكون الهمزة متحركة بعد ساكن ؛ فيذكر ابن درستويه أن فيها وجهين ؛ الأول : كتابتها على ما يوافق حركتها ؛ نحو : « يسأل » و « يَزُر » و « يَلُؤْم » . وقال ابن درستويه عن هذا الوجه : « وليس ذلك عندنا بالاختيار ولا وجه القياس » (ص ٢٨) . الوجه الثاني : حذف الهمزة من الكتابة ؛ « لأن سائر العرب الفصحاء يحذفونها من اللفظ أيضا ، وينقلون حركتها إلى ما قبلها » (ص ٢٩) ؛ مثل : تَزَى وَمَلَكَ وَيَسَل وَيَزِر وَيَلْم . وأصلها : يَرَأى ومَلَأَ ويسأل ويَزُر ويَلُؤْم .

ج - وأما الحالة الثالثة ، وهي أن تكون الهمزة ساكنة بعد متحرك ، فإنه « يجب إثباتها على صورة الحرف الذي منه حركة ما قبلها » مثل : كأس ورثم وسور وبأمل ويؤمن .

٣ - وأما الهمزة في الطرف ، فإن حكمها - كما يقول ابن درستويه - حكم الساكن ، وهو رأى أخذنا به في قاعدتنا لتيسير تعليم الهمزة . ويحلل ابن درستويه لهذا الحكم بقوله : « لأنها في موضع الوقف من الكلمة ، ولا تلزمها حركة ما وقف عليها . وإن أدرجت اختلفت عليها حركة الإعراب أيضا ولحقها الجزم . والهجاء موضوع على الوقف » (ص ٣١) .

ولا تخلو الهمزة المتطرفة من أن يكون ما قبلها متحركا أو ساكنا :

أ - فإن كان ما قبلها متحركا ، كتبت على صورة الحرف الذي منه

حركة ما قبلها ؛ مثل : التهيؤ والتواطر ويتكى ويستهزئ والخطأ والنبأ ، وهذا امرؤ القيس ، ورأيت امرأ القيس ، ومررت بامرئ القيس .

وفى اللواحق التى تعد من الكلمة ، فتصير بها الهمزة المتطرفة متوسطة ؛ يقول ابن درستويه : « فإن اتصلت بعلامة ضمير أو تشبة أو جمع أو تأنيث ، أجريت فى الكتابة مجرى نظائرها المتوسطة ؛ لأن الوقف عليها قد زال (ص ٣٢) . وهنا يرى ابن درستويه بحق أن كلمة : « يقرعان » كتبت بألف واحدة ، لاجتماع الأشياء (ص ٣٢) .

ب - وإن كان ما قبلها ساكناً ، تحذف الهمزة من الكتابة ؛ مثل : « المرء » و « الجزء » و « الدف » و « الخب » و « الشئ » و « النوء » و « يجرى » و « يسوء » و « مقروء » و « البرى » و « السوء » فى : المرء والجزء والدف والخب والشئ والنوء ويجىء ويسوء ومقروء والبرى والسوء .

« فإن لحق الهمزة علامة ضمير أو جمع أو تأنيث أو تشبة ، فكذلك هى لا تثبت فى الكتابة » (ص ٣٣) ؛ مثل : « الهية » و « السوء » فى الهية والسوء .

• • •

٥ - عقود الهمز

لأبى الفتح عثمان بن جنى (٣٩٢ هـ)

رتب ابن جنى أحوال رسم الهمزة على موقعها من الكلمة ، على النحو التالى :

(أ) فى أول الكلمة : تكتب ألفا مطلقا ؛ نحو : أذن ، وأخ ، وإبرة .

(ب) فى حشو الكلمة :

- ١ - ساكنة بعد ضمة : تكتب بالواو ؛ مثل : يؤس .
- ٢ - ساكنة بعد فتحة : تكتب بالألف ؛ مثل : رأس .
- ٣ - ساكنة بعد كسرة : تكتب بالياء ؛ مثل : هير .
- ٤ - مفتوحة بعد فتحة : تكتب بالألف ؛ مثل : سأل .
- ٥ - مفتوحة بعد ضمة : تكتب بالواو ؛ مثل : يؤذن .
- ٦ - مفتوحة بعد كسرة : تكتب بالياء ؛ مثل : فقه .
- ٧ - مضمومة بعد ضمة : تكتب بالواو ؛ مثل : شؤون (لم يراع توالى الأمثال) ؛

- ٨ - مضمومة بعد فتحة : تكتب بالواو ؛ مثل : لؤم .
- ٩ - مكسورة بعد فتحة : تكتب بالياء ؛ مثل : سعم .
- ١٠ - مكسورة بعد كسرة : تكتب بالياء ؛ مثل : معين .
- ١١ - مكسورة بعد ضمة : تكتب بالياء ؛ مثل : سئل .

١٢ - متحركة بعد مكون : لم ينتها أكثر الكتاب ؛ مثل : مشغلة وتزير ويضلل .

(ج) في طرف الكلمة :

١ - بعد حركة : تكتب على حسب حركة ما قبلها ؛ مثل : بطو ومبتداً وقارئ .

٢ - بعد مكون : لا صورة لها ؛ مثل : جزء وحبء وداء .

وختم ابن جنى كتابه هذا بقوله (٦٣ - ٦٤) : « وبعد فكل همزة أشكل عليك أمرها ، فاكتبها على مذهب أهل التخفيف ، فإنك مصيب بإذن الله » . وهو كلام جيد !

• • •

٦ - المحكم فى نقط المصاحف لأبى عمرو الدانى (٤٤٤ هـ)

انطلق أبو عمرو الدانى فى موضوع الهمزة هنا ، من موقع الهمزة قبل حروف العلة الثلاثة (الألف والياء والواو) أو فيها ، أو بعدها ، فتحصلت له تسعة أحوال ، فصل القول فيها تفصيلا . ولم نجد مثل هذا التنظيم لأحد قبله أو بعده ، ممن عالج موضوع الهمزة .

وفى ما يلى عرض لمذهبه فى كتابة الهمزة ، وهو مذهب يراعى فيه صاحبه رسم المصحف ، إلى حد كبير :

أولا : أحوال الألف مع الهمزة :

(أ) الهمزة قبل الألف :

١ - الألف مبدلة من همزة ؛ مثل : عامن الرسول ، وعاتى المال ، فعامن له .

٢ - الألف مبدلة من ياء متحركة هى لام الفعل ؛ مثل : رعا كوكبا ، ونعا بجانبه ، فرعاه حسنا .

وقد قال الدانى بعد ذلك (ص ١٢٠) : « وشبهه ، مما لم تصور الهمزة فيه ، استغناء بالألف عن الصورة ، واكتفاء بها منها ، من حيث كانت حرفا من حروف المعجم » .

٣ - الألف زائدة للبناء ؛ مثل : كانت عامنة ، عانفا ، مغارب .

٤ - الألف للثنية ؛ مثل : أن تبؤوا لقومكما .

٥ - الألف معروضة من التثنية فى الوقف ؛ مثل خطعا ، ملجعا ، متكعا .

ومعظم هذه الصور راعى فيها الدانى رسم المصحف ، وهى تكتب الآن مدّة ، أو همزة على نبرة . وقد فطن الدانى ها إلى موضوع كراهة نوالى الأمثال ؛ فقال (ص ١٢١) : « وشبهه مما حذفت فيه صورة الهمزة ، كراهة اجتماع صورتين متفتحتين » .

(ب) الهمزة فى الألف ، ويمكن أن تكون :

(١) مبتدأة ^(١) مفتوحة ؛ مثل : أتى أمر الله ، وأقيموا الصلاة .

مكسورة ؛ مثل : إحدى ، وأصرهم ، وإمرا .

مضمومة ؛ مثل : يوم أبعث ، وبما أنزل إليك .

(٢) متوسطة مفتوحة ؛ مثل : سألتهم ، وبدأكم ، وأن نبأها .

ساكنة ؛ مثل : البأساء ، وكأسا ، وبأشنا .

(٣) متطرفة ^(٢) مفتوحة ؛ مثل : كيف بدأ الخلق ، وإن الملائ .

مكسورة ؛ مثل : من نبأ موسى ، ومن حمأ .

مضمومة ؛ مثل : قال الملائ ، ولا يصيبهم ظمأ .

ساكنة ؛ مثل : اقرأ ، وإن بشأ .

وكل هذا يتفق مع ما يكتب الآن، والهمزة فيه توضع دائما على الألف.

(ج) الهمزة بعد الألف ، ولا تكون إلا متوسطة أو متطرفة :

(١) متوسطة مفتوحة ؛ مثل : جاءكم ، وساءت ، وأبناءنا ،

(١) يقول الدانى (ص ١٢٢) : « سواء دخل عليها حرف رائد ، فصارت كالمتوسطة من الخط أو لم يدخل ؛ مثل : فبأى ، وإخواننا ، فلامه » .

(٢) يقول الدانى (ص ١٢٤) : « لا يكون ما قبلها إلا مفتوحا » .

وأبناءكم^(١) .

مكسورة ؛ مثل : كبائر ، وشعائر ، ولقائه .

مضمومة ؛ مثل : جزاؤكم ، ودماءها^(٢) .

(٢) متطرفة مفتوحة ؛ مثل : جاء الحق ، ودعاء الرسول .

مكسورة ؛ مثل : من أنباء الرسل ، وبلقاء الله .

مضمومة ؛ مثل : الأخلاء ، وأشداء^(٣) .

ثانيا : أحوال الياء مع الهمزة :

(أ) الهمزة قبل الياء (حشوا مكسورة) :

١ - ما قبلها مكسور ؛ مثل : خاسعين ، والمستهزئين .

٢ - ما قبلها مفتوح ؛ مثل : بعذاب بعيس .

٣ - ما قبلها ألف ؛ مثل : أي شركاءى ، ودعاءى^(٤) .

(١) قال النابى حنا (ص ١٢٥) : « لم تصور هذه الهمزة في حال انفتاحها وتوسطها ، كراعاة لجمع بين ألفين في الرسم ، واكتفاء بالواحدة منهما » .

(٢) قال النابى بعد الكلام عن المكسورة والمضمومة (ص ١٢٥) : « صورت المكسورة ياء ، والمضمومة واوا ، وذلك من حيث تقرب في التسهيل من هذين الحرفين » .

(٣) قال النابى في التعليق على التطرفة (ص ١٢٧) : « لم تصور الهمزة المفتوحة ألفا ، والمكسورة ياء ، والمضمومة واوا في حال تطرفها ؛ لصحها هنا ، أخص في الطرف ، من حيث كان موضع التنصير بالهدف وغيره . وكان تسهيلها فيه بالبدل ، ثم حذف البدل منها ؛ كونه وسكون ما قبله على أن المكسورة قد رسمت ياء ، والمضمومة قد رسمت واوا في مواضع محصورة على نحو حركتهما » .

هذا ما قاله النابى ، وهو بالطبع خاص بالرسم العثماني للمصحف ، ولا ينفع اليوم ، وإنما نكتب الهمزة على السطر أ

(٤) قال النابى (ص ١٣٠) في التعليق على ذلك : « لم تصور الهمزة هاءنا ؛ لئلا يجمع بين ياءين في الرسم » . وقد تحول هذا الرسم الآن ، ووضعت الهمزة على سرة .

(ب) الهمزة في الياء ، وتكون متوسطة ومتطرفة :

(١) متوسطة مفتوحة ؛ مثل : ملئت ، وفضة ، وناشئة ، وخاسئا .

مكسورة ؛ مثل : همس ، وبارئكم ، وخائفنا .

مضمومة ؛ مثل : سقرئك (لا يكون ما قبلها إلا مكسورا) .

ساكنة ؛ مثل : شئت ، وأنبئهم .

(٢) متطرفة مفتوحة ؛ مثل : لقد استهزئ ، وإذا قرئ .

مكسورة ؛ مثل : لكل امرئ ، ومن شاطئ الواد .

مضمومة ؛ مثل : يدي الله ، ويستهزئ بهم .

ساكنة ؛ مثل : نبي عبادي ، ويهيئ لكم ^(١) .

(ج) الهمزة بعد الياء ، وينكسر ما قبل الياء المبدلة والزائدة ،

ويفتح ما قبل الأصلية :

(١) متوسطة مفتوحة ؛ مثل : هنيئا مريئا ، وسيعت ، وكهيفة .

مضمومة ؛ مثل : يريون .

(٢) متطرفة مفتوحة ؛ مثل : سيء بهم .

مكسورة ؛ مثل : على كل شيء .

مضمومة ؛ مثل : وأنا برئ .

ثالثا : أحوال الواو مع الهمزة :

(أ) الهمزة قبل الواو (لا يكون ذلك إلا حشوا ، والواو إلا ساكنة ،

(١) قال الثاني (ص ١٣٥) : « ولا يكون ما قبلها في حال حركتها وسكونها ، إذا تطرعت ، إلا مكسورا لا غير » .

والهمزة إلا مضمومة) :

١ - ما قبل الهمزة مفتوح ؛ مثل : تبرعوا ويبرعون ، ولا يعود ، ورعوف .

٢ - ما قبل الهمزة مكسور ؛ مثل : متكفون ، مستهزئون ، والمخاطبون .

٣ - ما قبل الهمزة مضموم ؛ مثل : رعوسكم ، ورعوس الشياطين .

٤ - ما قبل الهمزة ساكن ؛ مثل : مذعوما ، ومسغولا .

٥ - ما قبل الهمزة ياء ؛ مثل : يربعون .

٦ - ما قبل الهمزة ألف ؛ مثل : إذ جاعوكم ، ويراعون الناس .

(ب) الهمزة في الواو ، وتكون متوسطة أو متطرفة .

(١) متوسطة : مفتوحة ؛ مثل : مؤجلا ، والمؤلفة ، والفؤاد .

مضمومة ؛ مثل : تؤزهم ، يكلؤكم ، وجزاؤهم .

ساكنة ؛ مثل : يؤمنون ، والمؤتفكة ، ومسؤلك .

(٢) متطرفة : مكسورة ؛ مثل : كأمثال اللؤلؤ .

مضمومة ؛ مثل : لؤلؤ مكنون ، وتفتوا ، وأؤمن ينشؤا ، وجزاؤا^(١) .

(ج) الهمزة بعد الواو :

(١) قال الثاني بعد ذلك (ص ١٤٣) : « وشبهه مما رسمت الهمزة للطرفة المضمومة فيه واوا على نحو حركتها ، ويراد (« لؤلة ») الاتصال دون الانفصال » .

١ - متوسطة مفتوحة فقط ؛ مثل : سوعا ، وسوعة أخيه .

٢ - متطرفة بالحركات الثلاث ؛ مثل : من سوء ما بُشِّر به ، ولم
يُسمهم سوء ، وسوء أعمالهم ^(١)

• • •

هذا ، ومن الفوائد التي ذكرها لنا أبو عمرو الداني ، ولا حفظناها من
قبل في تحقيقنا للغريب المصنف ؛ لأبي عبيد القاسم بن سلام (١٣٢/١)
- ما سماه هو بامتحان العين بالهمزة ؛ قال (ص ١٤٦) : « أجمع أئمة
القراءة وعلماء العربية ، على أن موضع الهمزة من الكلمة يمتحن بالعين ،
فحيثما استقرت العين ، فهو موضع الهمزة » .

غير أن الداني وهم غاية الوهم ، حين قال (ص ١٤٧) ، وهو يعمل
سبب اختيار العين ، دون غيرها من الحروف ، في امتحان الهمزة ، بأن
العين والهمزة تجتمعان « دون غيرهما من حروف الحلق في الجهر الذي هو
الإعلان ، والشدة التي هي ارتفاع الصوت بالحرف » ، فقد استخدم هنا
مصطلحين صوتيين في غير ما وضعا له ، وهو أمر ملبس !

غير أنه مما يحمد له حقا في موضوع الهمزة ، فطته إلى سبب عدم
كتابة الهمزة بصورة موحدة في الخط العربي ؛ فقال (ص ١٥١) :
« والهمزة قد تصور على المذهبين من التحقيق والتسهيل ... إلا أن أكثر
الرسم ورد على التخفيف . والسبب في ذلك كونه لغة الذين ولّوا نسخ
المصاحف زمن عثمان رحمه الله ، وهم قريش » ، والله أعلم .

• • •

(١) قال الداني ها (ص ١٤٤) : « لم تصور الهمزة في هذا الضرب ؛ فربما من الجمع بين
صورتين متضمتين ، ولأنها إذا سهلت في ذلك ، ألقى حركتها على ما قبلها ، وسقطت من
اللفظ » .

٧ - المقنع فى رسم مصاحف الأمصار

لأبى عمرو الدانى (٤٢٤ هـ)

صدر أبو عمرو الدانى فى أحكام رسم الهمزة فى المصاحف ، فى هذا الكتاب ، عن مبدأ مخالف لما رأيناه منه فى كتابه : « المحكم فى نقط المصاحف » ؛ إذ ينشئ تقسيماته هنا على سكون الهمزة وتحركها ، ووقوعها فى الابتداء والوسط والطرف . وسوف نتبع تقسيماته هذه بعبارة هو فى كثير من الأحيان ، مع الاجتزاء ببعض أمثله قدر الإمكان ؛ يقول أبو عمرو الدانى (ص ٦٥ - ٦٨) :

« اعلم أن الهمزة ترد على ضربين : ساكنة ومتحركة .

« فأما الساكنة ، فتقع من الكلمة وسطا وطرفا ، وترسم فى الموضعين بصورة الحرف الذى منه حركة ما قبلها . فإن كانت الحركة فتحة رسمت ألفا ؛ نحو : البأس ، واقرأ . وإن كانت كسرة رسمت ياء ؛ نحو : جئت ونبي . وإن كانت ضمة رسمت واوا نحو : المؤمنون ولؤلؤ .

« وأما المتحركة ، فتقع فى الكلمة ابتداء ووسطا وطرفا .

« فأما التى تقع ابتداء ، فإنها ترسم - بأى حركة تحركت من فتح أو كسر أو ضم - ألفا لا غير ؛ لأنها لا تخفف رأسا ، وذلك نحو : أمر ، وإذ ، وأوحى . وكذلك حكمها إن اتصل بها حرف دحيل رائد ؛ نحو : سأصرف ، ولأقطعن .

« وأما التى تقع وسطا - وقبلها حركة - فإنها ما لم تفتح وينكسر ما قبلها أو يضم ، أو تنضم وينكسر ما قبلها ، ترسم بصورة الحرف الذى منه حركتها دون حركة ما قبلها . فإن كانت حركتها فتحة رسمت ألفا ؛

نحو : سأل ، ولتقرأه . وإن كانت كسرة رسمت ياء ؛ نحو : يسئ
وشئ . وإن كانت ضمة رسمت واوًا ؛ نحو : يذروكم ، ويكلؤكم .

« فإن انفتحت وانكسر ما قبلها أو انضم ، أو انضمت وانكسر ما
قبلها ، صورت بصورة الحرف الذى منه تلك الحركة دون حركتها ،
فترسم مع الكسرة ياء ، نحو : الحاطة ، وملك . وترسم مع الضمة واوًا ؛
مثل : الفؤاد ، ويؤلف . كما ترسم المضمومة التى قبلها كسرة بالياء ؛
نحو : سقرئك ، ولا ينبئك .

« وأما التى تقع وسطا وقبلها ساكن - حرف صحة أو حرف علة -
فإنها لا ترسم خطأ (لأنها تذهب من اللفظ إذا خففت ، إما بالنقل وإما
بالبديل) نحو : يُشعل ، والمسجمة ، وجزعا ، وشيئا .

« ولا ترسم المفتوحة خطأ ، إذا وقع بعدها [ألف ، ولا المكسورة إذا
وقع بعدها ياء ، ولا المضمومة إذا وقع بعدها] ^(١) واو ؛ لئلا يجتمع فى
الكتابة ألفان وياعان وواوان ، فالمفتوحة ؛ نحو : أن تبؤعا ، وشنعان .
والمكسورة ؛ نحو : حاسين ومتكفين . والمضمومة نحو : رعوف .

« فإن كان الساكن الواقع قبلها ألفا ، وانفتحت ، لم ترسم خطأ
أيضا ؛ نحو : نساءنا ، ولقد جاءكم . وإن انضمت رسمت واوا ؛ نحو :
أهناؤكم ، وأولياؤه . وإن انكسرت رسمت ياء ؛ نحو : إلى نساءكم ،
 وإلى أوليائكم .

« وأما التى تقع طرفا ، فإنها ترسم ، إذا تحرك ما قبلها ، بصورة
الحرف الذى منه تلك الحركة - بأى حركة تحركت هى . فإن كانت

(١) مقيط من العن يهبط اسفال الطر ، وردناه حتى يستقيم الكلام .

فتحة رسمت ألفا ، نحو : بدأ ، وبنأ ، ونبأ . وإن كانت كسرة رسمت
ياء ، نحو : قرئ ، ولكل امرئ ، ويدي . وإن كانت ضمة رسمت
واوا ، نحو : امرؤ ، واللؤلؤ .

« وإن سكن ما قبلها ، لم ترسم خطا ، لذهابها من اللفظ إذا خففت ؛
نحو : الخبء ، وبريء ، وقروء ، والماء . »

• وينهى الداني هذا الكلام المختصر المفيد ، بقوله بعد ذلك (ص
٦٨) : « فهذا قياس رسم الهمزة في جميع أحوالها وحركاتها . وقد
جاءت حروف في الرسم خارجة عن ذلك » . وهو يقصد بذلك رسم
المصحف العثماني !

...

٨ - صبح الأعشى فى صناعة الإنشا

للقلقشندى (٨٢١ هـ)

عالج القلقشندى موضوع الهمزة تحت عنوان : « ما ليس له صورة تخصه ، وهو الهمزة ، إذ تقع على الألف والواو والياء ، وعلى غير صورة » . كما ذكر أن الهمزة تقع فى ثلاثة مواقع هى (٢٠٤/٣) :
 (أ) أول الكلمة : وفى هذه الحالة تكتب الهمزة بالألف ، بأى حركة تحركت ؛ مثل : أحمد ، وأوحى ، وإدا .

(ب) وسط الكلمة :

١ - إن كانت ساكنة ، تكتب بحركة ما قبلها ؛ مثل : رأس ، ومؤمن ، وبئر .

٢ - وإن كانت متحركة بالفتحة بعد ألف ، فلا صورة لها ؛ نحو : ساءل وجاءكم .

٣ - وإن كانت متحركة بالضممة بعد ألف ، كتبت بالواو ؛ مثل : التساؤل وأباؤكم .

٤ - وإن كانت متحركة بعد ياء أو واو ، فلا صورة لها ؛ مثل : خطيعة وهيعة ومقروعة .

٥ - وإن كانت متحركة بعد ساكن صحيح ، فلا صورة لها ؛ نحو : المرة والكمة ويسم ويلم فى : المرأة والكماة ويسام ويلوم .

وقد قال القلقشندى بعد ذلك (٢٠٦/٣) : « ومنهم من يجعل صورتها الألف على كل حال ، فيكتبها على هذه الصورة : المرأة والكماة

وبسأم وبلاءم ، وهو أقل استعمالا . ومنهم من يجعل صورتها على حسب حركتها ؛ مثل : المرأة وثيثيم وبلؤم . واستثنى بعضهم من ذلك ما إذا كان بعدها حرف علة ؛ نحو : سفل ، ومشعوم ، فلم يجعل لها صورة أصلا . وإذا كان مثل رعوس يكتب بواو واحدة ، فلا صورة لها .

٦ - وإن كانت متحركة بعد متحرك ، فإن ذلك يشمل الأحوال التالية :

(١) مفتوحة بعد فتحة ، تكتب بالالف ؛ مثل : سأل (إلا إذا كان بعدها ألف فلا صورة لها ؛ مثل : معاب ، ومعال) .

(٢) مفتوحة بعد كسرة ، تكتب بالياء ؛ مثل : خاطئة ، وإن شئت .

(٣) مفتوحة بعد ضمة ، تكتب بالواو ؛ مثل : الفؤاد ، ويؤلف .

(٤) مضمومة بعد ضمة ، تكتب بالواو ؛ مثل : تؤم (إلا إذا كان بعدها واو : رعوس) .

(٥) مضمومة بعد فتحة ، تكتب بالواو ؛ مثل : تؤم (إلا إذا كان بعدها واو : نعوم) .

(٦) مضمومة بعد كسرة ، تكتب بالواو ؛ مثل : سنقرلك .

وقد نسي القلقشندي هنا أن يذكر أحكام الهمزة المكسورة ، بعد الحركات الثلاث : الضمة ؛ مثل : سفل ، والفتحة ؛ مثل : يثن . والكسرة ؛ مثل : خاسين .

(ج) في آخر الكلمة : ولها حالتان :

١ - أن يكون ما قبلها ساكنا ، فلا صورة لها في الخط ؛ مثل : جزء وخبء والمرء .

٢ - أن يكون ما قبلها متحركا ، تكتب على حسب الحركة قبلها ؛
بدأ وقرئ وامرؤ .

• • •

٢ - قواعد كتابة الهمزة عند المحدثين

لم يتعد المحدثون كثيرا عن مناهج القدماء ، فى عرض قواعد الهمزة ،
بالتفصيل الكبير الذى عرفناه فى مؤلفات السابقين ؛ فقد أسرفوا فى ذكر
التقسيمات والتفريعات ، التى تربك القارئ ، وتوقعه فى شىء غير قليل من
الحيرة والغموض .

وقد أثر الشيخ نصر الهوريسى ، والشيخ حسين والى فىمن جاء بعدهما
تأثيرا كبيرا ، وإن استطاع بعض المحدثين أن يقلت من أسرهما ، ويهتدى
إلى شىء من خطوات التيسير ، التى انتهت بقاعدة جامعة مانعة ،
استخلصناها نحن بعد طول تأمل فى تاريخ الخط العربى ، ووافق عليها
مجمع اللغة العربية بالقاهرة .

وفىما يلى عرض لأهم ما كتبه المحدثون من قواعد رسم الهمزة :

١ - المطالع النصرية

للمطالع المصرية فى الأصول الخطية

للشيخ نصر الهورى (١٢٩١ هـ)

لخص الشيخ نصر الهورى فى هذا الكتاب قواعد الكتابة بالنسبة لرسم الهمزة تلخيصا جيدا (ص ٦٥ - ٦٦) ، فلها عنده أربعة أحوال :

١- ترسم ألفا ، وذلك إذا كانت فى أول الكلمة مطلقا ، أو فى الحشو ، مفتوحة أو ساكنة بعد فتح فيهما ؛ نحو : سأل ورأس .

٢- ترسم ياء ، وذلك إذا كانت ساكنة أو مفتوحة بعد كسر فيهما أيضا ؛ نحو : ذئب ورئال .

٣- تصور واوا ، وذلك فيما إذا وقعت ساكنة أو مفتوحة بعد ضم ؛ مثل : يؤمن والدولى .

٤- لا تصور بواحدة من الثلاث ، بل تحذف ولا يوضع فى محلها شىء ، كما كان المصحف أيام الخلفاء الأربعة ، قبل أن يَخْتَرع له الشكل أبو الأسود الدؤلى . وأما وضع القطعة فى محلها إذا حذفت ، أو فوق الياء والواو المصورتين بدل الهمز ؛ فذلك حادث بعد حدوث الشكل ، مراعاة لتحقيق الهمز .

فمثال حذفها من الحشر : تتاعب وتفاعل ورعوس وتوعم .

ومثال حذفها من الطرف : شاء وبىء من الأفعال ، وجزاء وهنىء ووضوء وجزء وخطء ووطء وشفىء وضوء .

ثم فصل الشيخ نصر الهورى القول فى كل ذلك تفصيلا يدعو إلى

الملل في بعض الأحيان ، غير أنه تطرق في تفصيله ذلك إلى بعض القضايا المهمة في قواعد رسم الهمزة . وفيما يلي عرض لشيء منها :

١ - فطن الشيخ نصر الهوريني إلى قاعدة كراهة توالي الأمثال في الخط العربي ، وكررها كثيرا في كلامه ؛ فهو يرى مثلاً أن الهمزة تحذف إذا كان بعدها ياء ساكنة ؛ استقالاتا لجمع ياءين صورة ، عملاً بقاعدة : كل همزة بعدها حرف مد كصورتها فإنها تحذف ؛ (ص ٧٠) .

كما يقول في موضع آخر (ص ٨٩) : « وإذا اتصل بنحو : قرأ وقرأ ، ولجأ يلجأ ، وبكلاً ، وبطأ ، وتبؤاً ، ما تضم الهمزة لمناسبته ، وهي واو الضمير الاسمية ، في مثل : قرعوا ويقرعون وتبوعوا ويطفئون ويلجئون وبكفئون ، حذفت الهمزة بمقتضى القاعدة ، التي هي كل همزة بعدها حرف مد كصورتها ، تحذف لأنها لو كتبت كانت ترسم بالواو التي هي من جس حركتها ، فيجتمع واوان » .

٢ - ومع ذلك نراه يوافق ما قال به الحريري في درة الغواص ، من أن الأحسن في سؤل ، ويؤوس ، وشؤون ، أن يكتب بواوين . ويقول (٧٢) : « قلت : وكذلك : نؤوم ، وقؤول ، وصؤول ، فلا تحذف فيها الهمزة ، بل تكتب بواوين ، محاكاة للبس بنوم وقول » .

٣ - وقد أولى الشيخ نصر الهوريني ، موضوع الالتباس عناية كبيرة ، لا داعي لها في رأينا في الوقت الحاضر ؛ لأن كتابة الهمزة في موضعها ، وضبط الكلمة بالشكل ، يقضيان تماماً على هذا الالتباس المزعوم .

فهو يقول مثلاً (ص ٧٩) إن الهمزة تكتب واؤاً « إذا ضمت بعد

فتح ؛ نحو : يؤم ، ويؤب ، ولو كان بعدها حرف مد كصورتها ؛ نحو :
يؤول ويؤوب ، وإن كان القياس يقتضى أن تحذف بقاعدة : كل همزة
بعدها حرف مد كصورتها ، فإنها تحذف وذلك لما يلزم عليه من التباس
الأجوف بالمضاعف .

٤ - لم يغفل الشيخ نصر الهورينى ، تقيب وجهة نظر العلماء السابقين
فى القواعد التى يعرض لها ؛ ففى الهمزة المضمومة المكسور
ما قبلها ؛ يذكر الشيخ نصر (ص ٧٣) أن « مذهب سيويه حذفها
فى مثل ذلك من نحو : يستهزون ، ومستهزون ، مما فيه الهمزة
متوسطة توسطا عارضا . ومذهب الأخفش أنها تكتب ياء ، اعتبارا
بحركة ما قبلها ، وعليه عمل النساخ . »

ومثل ذلك ما صنعه عند علاجه لقاعدة كتابة الهمزة المتطرفة واوا ؛
فى مثل : لؤلؤ وأكمؤ ، حين قال (ص ٩٤) : « فإذا أضيف للضمير
وكانت مجرورة ؛ كأن تقول : طبخنا صيدا وأكلنا من جوجزه ، أى
صدره ، ورأيت جوهرا أعجبت من تلألؤه ، وهؤلاء القوم يؤمن من
تواطؤهم على الكذب ، وذلك لتكافؤهم ، وعجبت من تجزؤهم على
الشر مع تبرؤهم . فمذهب سيويه كتابتها بالياء ، اعتبارا بحركتها ، كما
فى مثل ؛ لأنه يسهلها بين الهمزة والياء . والأخفش يعتبر حركة ما قبلها
ويبدلها من جنسها . »

٥ - وقد لاحظ الشيخ نصر الهورينى ، مالا حظناه فى قاعدتنا للهمزة بعد
ذلك ، من أن بعض الأمثلة تشذ على القواعد العامة ، بسبب الإدغام
بعد سقوط الهمزة ، مما جعل الهمزة لا صورة لها فى الكتابة .

فهو يرى مثلا (ص ٧٥ - ٧٦) أن الهمزة المفتوحة ، إن سكن ما
قبلها ، فإن كان صحيحا كتبت على ألف فى الغالب ؛ مثل : يسأل

ويسلم ، ومراة ، وفجأة ، وإن لم يكن صحيحا بأن كان ألفا ؛ مثل : تفاعل وعامة ، أو كان واوا ؛ مثل : توهم والسموع ، أو كان باء ؛ مثل : هيئة وخطيئة ، فالغالب فى ذلك حذفها لنقل حركتها للساكن قبلها ، والإدغام فى غير الألف ، وللتسهيل فيها ، واستثقالا لجمع مثلين .

وفى موضع آخر يقول (ص ١٠٠) : « وإذا أضيف ما قبل همزته ياء ؛ نحو : شىء ، وفىء ، إلى الضمير مطلقا ، فلا تصور الهمزة بصورة حرف أصلا ، بل تظل محذوفة ، كما كانت قبل الإضافة . تقول : هذا فيمك وشيئك ، وفيه وشيئه ، رفعا وكذا نصبا وجرا ، فتحذف الهمزة ولا تصور » .

٦ - وهو يعرف أن الكتابة العربية بنيت على الوقف ، وهى قاعدة مهمة راعيناها فى تفسير طريقة رسم الهمزة فى آخر الكلمة ؛ يقول الشيخ نصر (ص ٨٢) : « الهمزة المتطرفة ترسم باعتبار حركة ما قبلها ، ولا نظر لحركتها نفسها ، التى تحدث لها إعرابا أو بناء ؛ لما هو مشهور عند الجمهور ، أن رسم الحرف المتطرف من الكلمة يعتبر بتقدير الوقف عليه » .

٧ - أورد الشيخ نصر الهورينى فائدة مهمة فى تاريخ الخط العربى ، وهو يتحدث عن الهمزة المتطرفة ، التى تتصل بها هاء التانيث ؛ نحو : مراة وامراة وكماة وفجأة وفجاعة وعباءة ومقروعة وشنوعة وخطيئة وردية وسبيطة وهنيئة وديئة وسوءة وهيئة ، ونحو ذلك ، أن « حكمها أنها تكتب فى الصحيح ألفا بخلاف المعتل ، فلا تصور فيه بصورة ما لا ياء ولا ألفا ، غير أن التأخرين رفعا لها نبرة كالسنة فى متسع قبل الهاء ، لتركز عليها القطعة عند الشكل بالتحقيق . فإسقاط حرف الهمزة نظرا للتسهيل ، ووضع القطعة نظرا للتحقيق ،

كما فعلوا مثل ذلك ؛ في نحو : مستول ومشعوم ، رفعوا لها نبرة
لترتكز عليها القطعة . وبعض الكتاب يضع القطعة في بحر السين ،
من غير ارتفاع بيئة زائدة عن الثلاث .

• • •

٢ - كتاب الإملاء

للشيخ حسين والي (١٣٥٤ هـ)

ذكر الشيخ حسين والي ، بعد مقدمة عن الألقاب المختلفة للهمزة ، أن الأصل في الهمزة أن تكون بصورة الألف حيثما وقعت ، بناء على مذهب التحقيق ، وبه قال الفراء . وإنما رسمت مرة واوا ، ومرة ياء ، ومرة محذوفة بلا صورة وبدل ، بناء على مذهب التحفيم والتسهيل في لغة أهل الحجاز ... وفي أيام الخلفاء الأربعة ، كانت الهمزة المحذوفة ، لا يوضع في محلها شيء . وأما وضع القطعة في محلها عند الحذف ، كوضعها فوق الواو أو الياء المصورة بدل الهمزة ، فهو حادث بعد حدوث الشكل ، مراعاة لتحقيق الهمزة (٦٢ - ٦٣) .

ثم تحدث الشيخ حسين والي عن رسم الهمزة ، منطلقاً من موقعها في الكلمة على النحو التالي :

أولاً : الهمزة في أول الكلمة : تكتب ألفاً مطلقاً (حديث طویل عن همزتي القطع والوصل) .

ثانياً : الهمزة في آخر الكلمة ؛ لها حالان :

١ - أن يسكن ما قبلها ، أو يكون واوا مشددة مضمومة : فتكتب قطعة غير مصورة بحرف (= مفردة) ؛ مثل : جزء وملء وشيء والتبوء .

٢ - أن يتحرك ما قبلها ، وليس واوا مشددة مضمومة : فتبدل وترسم حرفاً من جنس حركة ما قبلها ؛ مثل : امرؤ ويبرئ وملجأ .

ثالثاً : الهمزة وسط الكلمة ، ولها أربع حالات :

١ - تبدل وترسم ألفا ، فى ثلاثة مواضع :

أ - بعد أل ، ولام القسم الداخلة على الفعل ، واللام الجارة ،
والداخلة على المتبأ أو الخبر ، وباء الجر ، وهمزة الاستفهام
المفتوح ما قبلها ، وحرف التنفيس ، والفاء ، والواو (وهى كلها
لا تخرج الهمزة عن الابتداء) .

ب - إذا سكنت أو فتحت بعد مفتوح ؛ مثل : يأخذ ويسأل وقرأ .

ج - إذا فتحت بعد ساكن صحيح ، وليس بعدها ألف المثني ، أو
الألف المبذلة من التنوين ؛ مثل : يسأل وامرأة وجزأين .

٢ - تبدل وترسم واوا ، فى أربعة مواضع :

أ - إذا كانت مضمومة بعد ساكن ، غير واو أو ياء ، وليس بعدها
واو مد ؛ مثل : أرؤس والتفاؤل ورداؤه .

ب - إذا كسرت بعد مضموم ، ليس واوا مشددة ، وهى قبل ياء
الفعل أو الضمير أو النسب (على مذهب الأخفش) ؛ نحو :
رؤى وشؤل . أما مذهب سيويه ، فعلى ياء : رؤى وشؤل .

ج - إذا كانت غير مكسورة ، وقد ضم ما قبلها غير واو مشددة ،
ولم تقع بين واوين من الكلمة ؛ مثل : يؤاخذ مؤاخذه
ويوضؤون .

ويذكر الشيخ حسين والى بعد ذلك أن المشهور فى نحو : رؤوس
وقوس حذف صورتها ، لكثرة الاستعمال بالتخفيف ، ولقاعدة هـ كل
همزة بعدها حرف مد كصورتها ، ليس ضمير اثنين ولا ياء مخاطبة أو
تكلم ، تحذف صورتها هـ .

د - إذا ضمت بعد فتح ، ولم تقع بين واوين من الكلمة ، ولا قبل واو الجمع وهي متطرفة على ألف ؛ مثل : ظمؤه ويملؤه ويكلؤكم .

٣ - تبدل وترسم ياء ، وذلك في أربعة مواضع :

أ - إذا كسرت بعد متحرك ؛ مثل : مثل ورئيس وبهيس .

ب - إذا كسرت بعد ساكن ؛ مثل : سائر وأسفلة .

ج - إذا سكنت بعد كسرة ؛ مثل : بُؤئت .

د - إذا تحركت بغير الكسر ، وقد كسر ما قبلها ؛ مثل : فقة وبستهزئون .

٤ - تكتب قطعة غير مصورة بحرف (= مفردة) ، وذلك في ستة مواضع :

أ - إذا فتحت أو ضمت بعد واو ساكنة ، أو مشددة مضمومة مثل : السمورل وأسبغ وُسوءه ، وإن تبؤئك .

ب - إذا تحركت بعد ياء ساكنة ؛ مثل : هيئة وخطيئة وييس .

ج - إذا فتحت بعد ألف ؛ مثل : تفاعل وعباءة .

د - إذا فتحت بعد صحيح ساكن ، وكان بعدها ألف التنوين أو التثنية ؛ مثل : جزعا وجزعان ودها وشيتان .

هـ - إذا ضمت قبل واو مد ؛ مثل : قرعوا ومرعوس ومسؤول .

و - إذا كسرت بعد ألف وقبل ياء مد ؛ مثل : إسرائيل ...

٣ - قاعدة الأقوى لكل الهمزات

لبشير محمد سلمو

كان بشير محمد سلمو رائدا حقا ، فى اكتشافه هذه القاعدة التى تحكم كتابة كل الهمزات فى وسط الكلمة وآخرها . وعلى الرغم من أنه نشر بحثه مكتوبا بخط اليد فى سبتمبر ١٩٥٣ م . فإن أحدًا لم يشر إليه ممن كتبوا فى قواعد الإملاء فى العصر الحديث ؛ من أمثال : فتحى الخولى ، وعبد العليم إبراهيم ، وعبد السلام هارون .

وعندما تقدمت ببعضى عن تيسير تعليم الهمزة إلى مجمع اللغة العربية ، كنت أجهل أنا كذلك كل شيء عن هذا الكتاب المختصر الحاوى للكثير من الفوائد . وكان الفضل فى لفت نظرى إليه راجعا إلى شيخنا العلامة محمد شوقى أمين عضو المجمع رحمه الله . وقد تكرم فأهدانى مصورة من بحث الشيخ بشير سلمو ، ثم نشره مع قرار المجمع الذى وافق فيه على القرار المقدم منى إليه .

وتتلخص قاعدة الأقوى عند بشير سلمو فى أن الهمزة فى الابتداء تكتب بالالف . أما الهمزة المتوسطة أو المتطرفة ، فإنه ينظر لحركتها هى وما قبلها ، ويحكم للأقوى . والأقوى هو الكسرة فالضمة فالفتحة فسكون الحرف الصحيح . أما المعتل فله ترتيبه أيضا بحسب الأقوى . كما أن الهمزة فى آخر الكلمة تعد ساكنة .

وعلى ذلك فإن ترتيب القوة فى الحركة والسكون والصحة والاعتلال يمكن أن تكون على النحو التالى :

١ - سكون الياء .

٢ - الكسرة .

٣ - سكون الواو .

٤ - الضمة .

٥ - سكون ألف المد .

٦ - الفتحة .

٧ - سكون الصوامت .

وعلى الرغم مما يبدو في هذه القاعدة من الوضوح واليسر ، فإن عدم تنبيه الشيخ بشير سلمو إلى موضوع كراهة توالى الأمثال ، أوقعه في شيء غير قليل من المخالفات لما هو شائع من رسم الهمزة ، كما كثرت نبيهاته التي يستثنى فيها بعض ما يربط إحراجه من قاعدته .

وفيما يلي بعض ملاحظتنا على قاعدة الأقوى على وجه الإجمال :

١ - استفاض الأستاذ بشير سلمو في تفصيل ضوابط الهمزة التي قبلها ساكن معتل ، استفاضة شغلت من بحثه الموجز جانباً غير قليل .

٢ - ذكر (ص ٥) أن كلمة : « رعووف » تكتب بهمزة مفردة ، وقال عنها إنها استثناء من القاعدة ؛ لأنه لم يفتن إلى موضوع توالى الأمثال .

٣ - سكت الشيخ بشير سلمو عن طريقة كتابة مثل : « شعون » . وعلى حسب قاعدة الأقوى عنده يجب أن تكتب الهمزة على واو بعدها وار المد .

٤ - لا ندرى من بحثه كيف تكتب كلمة مثل : « بطناً » ، وهي على حسب قاعدته العامة ، يجب أن تكتب هكذا : « بطاً » .

٥ - بالنسبة لمثل كلمة : « شيلك » ، جاءت قواعده (ص ٤) بصورة

واحدة ، تكتب فيها الهمزة على متسع ، سواء أكانت مضمومة أم مفتوحة ، أم مكسورة ؛ هكذا : شَيْعَكَ .

٦ - بذكر الشيخ بشير سلمو (ص ٥) أن مثل : « يقرأ أن » يكتب بالعين ، وذلك لأنه لا يعرف موضوع كراهة توالي الأمثال .

٧ - ذكر في نبيهاته (ص ٥) أن مثل كلمة : « بدعوا » تكتب على هذه الصورة ، استثناء من قاعدته التي تحتم عليها كتابتها : « بدؤوا » بواوين ؛ لأنه لم يفتن إلى قانون كراهة توالي الأمثال في الخط العربي !

...

٤ - الهمزة مشكلاتها وعلاجها للدكتور شوقي النجار

نشر هذا الكتاب فى الرياض سنة ١٩٨٤ م ، وفيه يدعو الدكتور شوقي النجار إلى كتابة الهمزة بألف مطلقا ، وهو ما صممه الصحابى الجليل عبد الله بن مسعود ، فيما رواه الفراء عنه فى كتابه : « معانى القرآن » ، كما أشرنا إلى ذلك من قبل .

وقد كنا نبهنا الدكتور شوقي النجار ، قبل أن يصدر كتابه ، إلى ورود الخبر بذلك فى كتاب الفراء ، فرجع إليه ونقل عنه ، ولكنه أغفل ذكرنا !

وبعد أن استعرض بعض مظاهر اضطراب القدماء فى رسم الهمزة ، عرّج على قاعدتنا الميسرة ، التى أقرها مجمع اللغة العربية ، فمدحها ، وقال فيها (ص ٥٢) : « ولعل من أفضل تلك المحاولات ، تلك المحاولة الأخيرة التى وافق عليها المجمع اللغوى بالقاهرة ، لعلاج مشكلة الهمزة .

غير أنه عاد فنقدتها بشدة ، فى عشر ملاحظات طائشة متعجلة . وسوف ننقلها عنه فيما يلى ، ونعلق على كل ملاحظة منها على حدة :

١ - الأسس التى اعتمدت عليها القاعدة ، ليس فيها جديد ؛ فسكون الآخر ، وكراهة توالى الأمثال ، سبق أن ذكرهما القدماء ، وبقيت المشكلة كما هى .

قلت : وهل اتدى القدماء إلى قاعدة ميسرة سهلة كقاعدتنا ، وهم يعرفون هذه الأسس التى كانت وراء كتابة الهمزة بالصورة التى نعرفها ؟!

نعم ، كانت الأسس التى تحكمت فى كتابة الهمزة قديما ، معروفة لدى القدماء ، ومع ذلك طوّّلوا القواعد ، وفصلوها ، وفرّعوها تفرّعات

يضل المتعلم فى غياها ، ولا يستطيع تحصيلها إلا بعد عناء ومشقة .

٢ - القاعدة التى بها استثناء ، لا يسوع أن يطلق عليها لقب : قاعدة ، إلا على سبيل المجاز .

قلت : غريب أن يذكر الدكتور شوقى هذا الكلام ، وهو لا يرى علما من العلوم تطرد قواعده تمام الاطراد . وما الشذوذ فى قواعد النحو العربى ، وعلم اللغة ، عنه يعيد !

٣ - أغفلت القاعدة صورة الهمزة المفردة ، متى تكتب ، وهى تمثل إحدى صورها ، مما يصحها بعدم الشمول .

قلت : هذه غفلة من الدكتور شوقى ما بعدها غفلة . ولست أدرى كيف نسى قراءة السطور التالية المكورة لقاعدتنا : ه وفى مثل : بطاء ، وملء ، وشيء ؛ لأن أواخر الكلمات تقدر ساكنة ، وقبلها فى هذه الأمثلة سكون ، فليس هناك حركة نكتب الهمزة على ما يوافقها ؛ ولذلك كتبت مفردة على السطر ه .

وهذه السطور كذلك : ه إذا ترتب على كتابة الهمزة على ألف أو واو ، توالى الأمثال فى الخط ، كتبت الهمزة مفردة على السطر ؛ مثل : يتساءلون ، ورعوس ، إلا إذا كان ما قبلها مما يوصل بما بعده ، فإنها تكتب على برة ؛ مثل : بهطنا ، وشقون ه .

٤ - لم توضح لنا القاعدة ، كيف ترسم الكلمات التى قبل آخرها سكون ؛ مثل : جزء ، فأخرها وما قبله ساكنان .

قلت : إنها الزلة السابقة نفسها ، عرضها الدكتور شوقى النجار ، مرة بالطول وأخرى بالعرض . وقد سبق أن صححنا لشوقى زلته فى الملاحظة

السابقة ، حين دللناه على السطور التي ترد عليه في قاعدتنا .

٥ - لم نوضح لنا القاعدة ، متى تكون الهمزة متوسطة . وإلا فما الفرق بين (فَإِنْ) و (لَئِنْ) ؟ ففي الأولى خرق للقاعدة . وكذلك في كلمة : (لِأَنَّ) أيضا . وبمقتضى هذه القاعدة كان يلزم كتابتها على ياء ؛ لأنها مسبقة بلام مكسورة .

قلت : وفي هذه الملاحظة أيضا ، لم يقرأ الدكتور شوقي القاعدة جيدا ، فهذه الأمثلة التي تعجب من عدم دخولها تحت القاعدة ، أخرجتها تلك القاعدة بالعبارات التالية فيها : لا بعد من الكلمة ما دخل عليها من حروف الجر والعطف وأداة التعريف وهمزة الاستفهام ولام القسم .

٦ - بتطبيق منطق القوة والضعف ، يلزم كتابة كلمة : بطيء هكذا : (بطى ئ) . فقبل الهمزة كسرة تستوجب كتابتها على ياء . وما هكذا ترسم . كذلك يخرق هذه القاعدة بعض الحالات ؛ مثل : توعم ، والسموئل ؛ فالهمزة هنا متوسطة مفتوحة وقبلها ساكن ، فكان يلزم كتابتها على ألف ، كما أنها ليست مما يستثنى ، فليس فيها توالى أمثال . ولا فرق بين : (السموئل) و (المسألة) .

قلت : لقد نسيت يا شوقي أننا نتعامل مع الأسس التي جعلت القدماء يصورون الهمزات بالصور التي نعرفها . ومن المبادئ التي يعرفها القدماء أن الذى قبل الهمزة فى : (بطىء) هو سكون الياء ، فحرف المد عندهم ساكن كما تعرف . ولكنك عاملت القدماء بمنطق علماء الأصوات فى العصر الحاضر ، وهم يعدون الياء ها كسرة طويلة .

أما الشق الثانى من الملاحظة ، فإن القاعدة ترد عليه فى سطورها التالية : « الفتحة بعد الواو الساكنة تعد بمرلة السكون » ولذلك تكتب :

توعم والسموعل ، بهمزة مفردة ؛ فالقاعدة تمدّ الهمزة هنا ليست مفتوحة وإنما ساكنة بعد سكون ؛ ولذلك كتبت على السطر .

٧ - تحاشى توالى الأمثال فكرة ليست مطردة ، وإلا كيف نكتب :
أؤؤؤله ، أو : أؤؤؤبه ، أو : أؤؤؤبه ، والمؤؤودة ؟

قلت : نحن نتحدث عن كراهة توالى الأمثال ، وليس عن تحريم هذا التوالى ، فيرجى التنبه لهذا . على أن القاعدة تحتم كتابة الكلمة الأخيرة هنا : المؤعودة !

٨ - كثير من الكلمات ؛ مثل : عبان وكفنان وبطنان ، وكذلك : شطنان ، تكتب على نبرة ، وليس بها توالى أمثال ، فالهمزة حرف والألف حركة .

قلت : مرة أخرى تعامل مبادئ القدماء بمناهج المحدثين فى الأصوات . والحقيقة أننا لو طبقنا القاعدة فى هذه الأمثلة وأشباهاها ، وأهملنا مبدأ كراهة توالى الأمثال ، لكتبناها هكذا : عبان وكفان وبطان وشطان . وهذا لا تعرفه كتابات القدماء .

٩ - كلمة : عبء ، مثل : شىء . وعند توسط الهمزة فيهما تكتب الأولى : عبء ، والثانية : شىء . واطراد القاعدة يستوجب كتابة الكلمة الأولى ، إما على نبرة مثل الثانية ، فالباء والياء ساكنان ، وكلاهما مما يمكن وصله ، أو تكتب الأولى على ألف ؛ لأن الهمزة مفتوحة وقبلها سكون ، وليس بالكلمة الأولى أمثال أيضا .

كذلك لا مسوغ للتفرقة بين : لجمعوا وقرعوا ، وأصلهما واحد : لجا وقرأ . قلت : لست أدري من أين أتى الدكتور شوقى النجار بهذا الرسم

العجيب لكلمة : عبء ١؟ والشئ الذى لا يعرفه الدكتور شوقى أن علماء الرسم العربى عاملوا الساكن الصحيح ، معاملة تختلف عن الساكن المعتل . ولذلك اختلفت معاملتهم للكلمتين : عبء وشئ عند اتصال الضمائر بهما . وقد أشارت قاعدتنا إلى ذلك .

أما الشق الثانى ، فقد سبق أن ذكرنا السطور التى تجيب عنه من قاعدتنا : لأن كلمة : « لجتوا » الجيم فيها مما يوصل بما بعده ، ولذلك رسمت الهمزة على نبرة ، بعكس « قرءوا » فإن الراء فيها ليس مما يوصل بما بعده ، فكتبت الهمزة لذلك مفردة على السطر .

١٠ - المشكلة لا تزال قائمة بقاء صور الهمزة المتعددة .

قلت : وهل نملك الآن توحيد رسم الهمزة فى أى مكان من الكلمة ، بعد أن ذاع هذا الرسم القديم وشاع ، وأصبحنا لا نملك إلا تيسير تعليمه ، لا تغييره ؟ والله أعلم .

٥ - تيسير كتابة الهمزة

للدكتور عبد العزيز نبوى والدكتور أحمد طاهر حسنين

فى هذا الكتاب ذكر المؤلفان طرق رسم الهمزة ، كما وردت فى قاعدتنا إلى حد بعيد ، ثم ساقا قرار مجمع اللغة العربية سنة ١٩٦٠ م ، والقرار الذى اتخذه المجمع سنة ١٩٨٠ م ، بناء على القاعدة المبسرة ، التى قدمناها إلى لجنة الأصول به موافقت عليه ، كما وافق مجلس المجمع والمؤتمر المعقد بالقاهرة فى ٢٤/٣/١٩٨٠ م ، ثم عرض المؤلفان للقاعدة التى وضعها بشير محمد سلمو وأشرنا إليها من قبل .

وقد امتلأ الكتاب على صغر حجمه ، بالكثير من التمرينات النافعة المفيدة فى رسم الهمزات ، ومواضع همزة الوصل وهمزة القصر .

وكان المؤلفان على وعى كامل بما يعملان ، حين قالوا فى آخر مقدمة الكتاب : « وهكذا ، فإن هذا الكتاب يجرى ، تسجيلاً أميناً لآراء العلماء والباحثين فى القديم والحديث . كذلك فإن هذا الكتاب يسهل على الدرس - المتخصص وغير المتخصص - المتابعة ، ويؤصل لديه القاعدة بالشرح والمثال والتطبيق » .

...

٦ - الهمزة في اللغة العربية

دراسة لغوية

للدكتور مصطفى التونى

لم يأت مصطفى التونى فى كتابه هذا ، بجديد يذكر فى رسم الهمزة ، بل ارتضى قاعدة بشير سلمو ، مع تشعبها ، وكثرة التفاصيل المملة فى موضوع الساكن المتعل بها ، وامتلأها بالمخالفات الصريحة ، لما تعارف عليه الناس من قواعد الإملاء فى الهمزات .

يقول مصطفى التونى عن قاعدة بشير سلمو (ص ٥٨) : « وتعدّ هذه المحاولة - فى رأينا - أفضل محاولات التيسير فى كتابة الهمزة فى العصر الحديث ، وهى صالحة لأن تدرس فى مدارسنا » . ويتعجل مصطفى التونى ، فىرى بعين الرضا أن « أفضل العناصر التى تتضمنها تلك المحاولة ، أنها تيسر إلمام الناس بقواعد الهمزة ، فى الوقت الذى تحافظ فيه بشكل عام على الصور الموروثة لكتابة الهمزة » . وهو تسرع ما بعده تسرع !

ثم نقد مصطفى التونى قاعدتنا التى سوف نشرحها فيما بعد ، نقدا ظالما بحكمه الهوى والفرس ، ويسيطر عليه أحقاد الأقزام ، ممن أوحوا إليه أن يقول ما قال .

يقول مصطفى التونى (ص ٦١) : « ويلاحظ أن العنصر الأساسى الجديد فيما قدمه رمضان عبد التواب (كذا) يتضمنه بحث بشير محمد سلمو ، بل يمتاز بحث الأخير بما يلى :

١ - توسيع قاعدة الأقوى لكل الهمزات ، بحيث يشمل الحركات

جميعها وسكون الصوامت ، والوار والياء بنوعيهما (المد واللين) ، مما يجعل القاعدة التى صاغها أكثر شمولاً .!

٢ - جاءت القاعدة التى صاغها بشير محمد سلمو أكثر اطراذاً ، فلم نجد فيها تلك الاستثناءات التى نص عليها رمضان عبد التواب .

وكان يكفى لكى يخزى صاحب هذا الادعاء المفترى ، وينوارى حياءً وخجلاً ، أن يراجع الاستثناءات التى وضعها الشيخ بشير سلمو تحت عنوان : « تنبيهات » ، حتى لا يبالغ فيصف قاعدته بأنها أكثر شمولاً ، وأكثر اطراذاً ... ولكن الهوى يعمى ويصم .

وتبلغ به المرأة بعد ذلك مداها ، حين يقول (ص ٦٦) عن قرار مجمع اللغة العربية (فى الدورة ٤٦) الذى تبنى بحثى وأقره : « يؤخذ عليه اعتماده على بحث رمضان عبد التواب دون بحث بشير سلمو ، رغم أن بحث الأخير أكثر شمولاً ، وتبنيه يعفيا من الاستثناءات التى وردت فى القرار » ... هكذا ، وقدما قالوا : إذا لم تسنح فاصع ما شئت !!!

...

٧ - دليل الإملاء

وقواعد الكتابة العربية

لفتحى الخولى

سار فتحى الخولى فى قواعد كتابة الهمزة ، محتديا القرار الأول لمجمع اللغة العربية بالقاهرة (وسوف بمصل القول فيه فيما بعد) . ومع أنه التفت إلى قاعدة الأقوى (ص ٩٣) تحت عنوان : « الهمزة فى وسط الكلمة : قاعدة عامة » . وقال : « ملاحظة : لكتابة الهمزة المتوسطة ، ينظر إلى حركتها وحركة ما قبلها ، وترسم على ما يجانس أقوى الحركتين ؛ مثل : مؤلم وبئر وسئل » - فإنه لم يحاول تطبيق هذه القاعدة فى كتابه ، واكتفى بسرد قواعد كتابة الهمزة ، كما جاء فى القرار الأول لمجمع اللغة العربية .

ثم لخص هذه القواعد ، تحت عنوان : « موجز أحوال الهمزة » على النحو التالى : « للهمزة أحوال كثيرة ، فهى إما أن تكون فى أول الكلمة ، أو فى وسطها ، أو فى آخرها . وسوف نجمال هذه الأحوال فيما يأتى :

أولاً : الهمزة فى أول الكلمة ، ولها أحوال :

- أ - همزة وصل ؛ مثل : اذكر .
 - ب - همزة قطع ؛ مثل : إيمان .
 - ج - همزة بعد حرف داخل على الكلمة ؛ مثل : سأكتب .
- ثانياً : الهمزة فى وسط الكلمة ، ولها أحوال :

- ١ - كتابتها على الواو :

(١) إذا سكنت بعد ضم ؛ مثل : مؤمن .

(٢) إذا فتحت بعد ضم ؛ مثل : مؤذن .

(٣) إذا ضمت بعد ضم ؛ مثل : فؤوس (ثم قال ١١٩ : وبعضهم يجيز كتابتها على نبرة أحيانا ، من باب الاستسهال ، وليس ذلك قاعدة !! ولم يعرف المؤلف هنا قاعدة كراهة توالي الأمثال) .

(٤) إذا ضمت بعد فتح ؛ مثل : رؤوف . وبعضهم يستسهل كتابتها مفردة على غير القاعدة !!

(٥) إذا ضمت بعد سكون ؛ مثل : التفاؤل .

٢ - كتابتها على الياء :

(١) إذا سكنت بعد كسر ؛ مثل : هر .

(٢) إذا فتحت بعد كسر ؛ مثل : وئام .

(٣) إذا ضمت بعد كسر ؛ مثل : يخبئه .

(٤) إذا كسرت بعد كسر ؛ مثل : تخطئين .

(٥) إذا كسرت بعد سكون ؛ مثل : شمائل .

(٦) إذا كسرت بعد فتح ؛ مثل : زئير .

(٧) إذا كسرت بعد ضم ؛ مثل : سئلت .

(٨) إذا فتحت بعد ياء ساكنة ؛ مثل : مشيئة .

٣ - كتابتها على ألف :

(١) إذا فتحت بعد ساكن ليس حرف مد ، مثل : يسأل .

(٢) إذا سكنت بعد فتح ؛ مثل : رأس .

(٣) إذا فتحت بعد فتح ؛ مثل : سأل .

٤ - كتابتها مفردة :

(١) إذا فتحت بعد ألف ؛ مثل : رأيت أبناءكم

(٢) إذا فتحت بعد واو ساكنة ؛ مثل : مروءة .

الخلاصة : الهمزة في آخر الكلمة ، ولها أحوال .

(أ) إذا فتح ما قبلها ، كتبت على ألف ؛ مثل : يملأ .

(ب) إذا ضم ما قبلها ، كتبت على واو ؛ مثل : اللؤلؤ .

(ج) إذا سكت ما قبلها ، كتبت مفردة ؛ مثل : قرأ .

(د) إذا كان قبلها ياء ساكنة ، كتبت مفردة ؛ مثل : شيء .

...

٨ - الإملاء والترقيم فى الكتابة العربية

لعبد العليم إبراهيم

لم يفصل القول فى قواعد رسم الهزمة ، من المحدثين ، كما صنع عبد العليم إبراهيم . وقد تشعبت به السبل ، وأتى بشيء غير قليل من الصور ، التى ابتعد عنها المحدثون منذ مدة ليست قليلة . وقد جعل مداخل القواعد عنده لموقع الهزمة فى الكلمة ، على النحو التالى :

أولاً : الهزمة فى أول الكلمة ، تكتب على ألف مطلقاً (أفاض المؤلف هنا فى الحديث عن همزة الوصل وهمزة القطع ، والحروف التى لا تخرج الهزمة عن موقعها فى الأول) .

ثانياً : الهزمة فى وسط الكلمة ؛ ولها أربعة أحوال :

(أ) الساكنة :

- ١ - تكتب على ألف ، إذا فتح ما قبلها ؛ مثل : يأمر ورأفة ورأس .
- ٢ - تكتب على واو ، إذا ضم ما قبلها ؛ مثل : مؤس ويؤذى ولؤم .
- ٣ - تكتب على ياء ، إذا كسر ما قبلها ؛ مثل : يهر ومهزر وجئت .

(ب) المفتوحة :

- ١ - إذا فتح ما قبلها ، ترسم ألفاً ؛ مثل : سأل ويتأذى والتأم ، ومثل : قرأ وقرأن وينشأن (هو هنا لا يعرف كراهة توالى الأمثال) .
- ٢ - إذا فتح ما قبلها ، وبعدها ألف المد أو الشبة ، كتبت ألفاً عليها مدة ؛ مثل : سامة ومكافات وضالة ؛ ومثل : ملجان ونبان ومخان .

٣ - إذا ضم ما قبلها ، تكتب على واو ؛ مثل : يؤدب ومؤبد ويؤاخذ
وذؤابة ورؤساء .

٤ - إذا كسر ما قبلها ، تكتب على ياء ؛ مثل : فئة وسيفة ويستهرثان
وناشئات ولثام .

٥ - إذا مكن ما قبلها ، وهو حرف صحيح ، وليس بعدها ألف ،
تكتب على ألف ؛ مثل : مسألة وجزأين وجرأة وفجأة .

فإذا كان بعدها ألف لغير الاثنين ، كتبت مدة فوق الألف ؛ مثل :
ظمان ومرآة وملآن .

فإذا كانت الألف للاثنين ، كتبت الهمزة مفردة ؛ مثل : جزعان
وردعان ، إلا إذا كان ما قبلها مما يوصل ، فتكتب على نبرة ؛ مثل : دفقان
وكفشان .

٦ - إذا سكن ما قبلها وهو ألف ، كتبت مفردة ؛ مثل : قراءة
وتضائل وكساءان وقراءات وتغافل .

٧ - إذا كان ما قبلها واوا ساكنة أو مشددة مضمومة ، كتبت
مفردة ؛ مثل : ضوعان وتوعم والسموعل ومقروعة وتبؤغك .

٨ - إذا سكن ما قبلها وهو ياء ، كتبت الهمزة على برة (س صغيرة
مثل الياء) ؛ مثل : هيئة وييس وشيعان ورديدة ومشيفة ونسيئة
وخطيئة وخطيئات .

(ج) المضمومة :

١ - إذا فتح ما قبلها ، وليس بعدها واو المدة ، كتبت على واو ؛
مثل : يؤم ويقرؤه وخطؤه ويررؤهم .

فإذا كان بعدها واو المد ، كتبت مفردة ؛ مثل : قرعوا ودعوب ورعوف
ويبدعون . إلا إذا كان ما قبلها مما يوصل ، فإن الهمزة تكتب على نبرة ؛
مثل : نعوم وأنخطفوا ويلجثون ومعونة .

٢ - إذا ضم ما قبلها ، وليس بعدها واو المد ، كتبت على واو ؛
مثل : نؤم (جمع نعوم) .

فإذا كان بعدها واو المد ، كتبت مفردة ؛ مثل : رعوس . إلا إذا كان
ما قبلها مما يوصل ، فتكتب على نبرة ؛ مثل : شتون وفتوس وككوس
ونخولة .

٣ - إذا كسر ما قبلها ، كتبت على ياء ؛ مثل : برثوا ومبادئكم
ومعون ومخطئون ويستنهضون ولاجئون .

٤ - إذا سكن ما قبلها ، وليس بعد الهمزة واو ، كتبت على واو ؛
مثل : أرؤس والتفاؤل ولقاؤه وغذاؤك .

فإذا كان بعدها واو ، كتبت مفردة ؛ مثل : مرعوس ومذموم . إلا إذا
كان ما قبلها مما يوصل ، فتكتب على نبرة ؛ مثل : مسؤل ومشوم .

٥ - إذا كان ما قبلها واوا ساكنة أو مضمومة مشددة ، كتبت
مفردة ؛ مثل : يسوءه وضوءه وتبوءك .

٦ - إذا كان ما قبلها ياء ساكنة ، كتبت الهمزة على ياء ؛ مثل :
ميفوس .

(د) المكسورة :

ذكر المؤلف أن مثل هذه الهمزة ، تكتب على ياء ، مهما كان ضبط
الحرف الذي قبلها ، ومهما يكن نوع الحرف الذي قبلها أو الذي بعدها ؛

مثل : مطمئن وسئم وسئل ومبتدئين وصائم وشتائه وضوئهم .

وفى تعقيب بعد ذلك ، لاحظ المؤلف أن الحركات تتفاوت فى التأثير ، فالكسرة أقوىها ، وتليها الضمة ، ثم الفتحة . لكنه لم يحاول أن يفيد من هذه الملاحظة فى سرد قواعد الهمزة !

ثالثاً : الهمزة فى آخر الكلمة ، لها حالتان :

(أ) ما قبلها ساكن ، ككتب مفردة ، مثل : جزء وعبد وغداء ويشاء ونشوء ويوء وضوء وجرى وبرى وشىء وفىء .

(ب) ما قبلها متحرك ، كتبت الهمزة على حرف ياسب ما قبلها ، مثل : بدأ ويقرأ وهو فى ملحقاً . ومثل : لن يحرؤ وجرؤ . ومثل : برئ وقرئ ، وغير ذلك .

...

وريد أن تلفت النظر إلى أن هذا العرض لموضوع الهمزة ، عند عبد العليم إبراهيم ، إنما هو فى الحقيقة تلخيص شديد ، لأكثر من عشرين صفحة فى كتابه .

...

٩ - قواعد الإملاء

لعبد السلام محمد هارون

(١٩٨٨/٤/١٦ م)

خصص عبد السلام هارون في هذا الكتاب خمس عشرة صفحة لقواعد الهمزة ، وقد أكثر فيها من التفصيل والتشيع ، بدرجة تجعل المتعلم يفضل وسط هذا الحشد المطول من التقسيمات والتفريعات . وسنحاول هنا تلخيص هذه القواعد قدر الإمكان .

أولاً: الهمزة في أول الكلمة : ترسم ألفاً مطلقاً (تحدث المؤلف هنا عن همزة الوصل وهمزة القطع ، والحروف التي تدخل على الهمزة ولا تخرجها عن أوليتها) .

ثانياً: الهمزة في آخر الكلمة ، ولها حالتان :

(١) أن يسكن ما قبلها ، أو يكون واوًا مشددة مضمومة : تكتب مفردة ؛ مثل : جزء وردد وكساء ووصوء وثبؤء .

(٢) أن يتحرك ما قبلها ، وليس واوًا مشددة مضمومة : تكتب على حرف من جنس حركة ما قبلها ؛ مثل : لؤلؤ ويرى وينشأ .

ثالثاً : الهمزة في وسط الكلمة ؛ ولها خمس حالات :

(١) ترسم ألفاً ؛ في موضعين :

أ - إذا سكنت أو فتحت بعد مفتوح ؛ مثل : يأمر وسأل وقرأ وقرأان .

ب - إذا فتحت بعد ساكن صحيح ، وليس بعدها ألف المشي أو

الألف المبدلة من التنوين ؛ مثل : يسأل وجزأين .

(٢) ترسم واوًا ، فى ثلاثة مواضع :

أ - إذا كانت مضمومة بعد ساكن غير واو أو ياء ، وليس بعدها واو مدّ ؛ مثل : أرؤس والتغاول وسماؤه .

ب - إذا كانت مضمومة بعد فتح ، غير واقعة بين واوين من الكلمة ، ولا قبل واو الجمع وهى متطرفة على ألف ؛ مثل : يملؤه ويكلؤكم .

ج - إذا ضم ما قبلها وهو غير واو مشددة ، بشرط أن تكون هى غير مكسورة ؛ مثل : يؤاخذ ويوضؤون .

ثم ذكر المؤلف بعد ذلك أن المشهور فى نحو : رموس وفوس ، حذف الواو الأولى لكثرة استعمالها مخففة ؛ إذ تقول : فوس وروس ، والقاعدة المشهورة : كل همزة مضمومة وليها حرف مدّ كصورتها تحذف صورتها ، أى ترسم مفردة ، إلا إذا أمكن وصل ما بعدها بما قبلها ؛ نحو : فوس .

(٣) ترسم ياء ، فى أربعة مواضع .

أ - إذا كانت مكسورة بعد متحرك ؛ مثل : سبم وتقرئين .

ب - إذا كانت مكسورة بعد ساكن ؛ مثل : صائم وأسئلة .

ج - إذا كانت ساكنة بعد كسرة ؛ مثل : برئت .

د - إذا تحركت بغير الكسر ، وقد كسر ما قبلها ؛ مثل : رئة وناشعون .

(٤) ترسم مفردة ، فى أربعة مواضع :

أ - إذا فتحت بعد ألف ؛ مثل : تساءل وعباءة .

ب - إذا فتحت أو ضُمت بعد واو ساكنة ، أو مشددة مضمومة ؛
مثل : أسبغ وضوءه ، وضوءه شديد ، وإن تَبَوَّعَكَ تَبَوَّعَهُ .

ج - إذا فتحت بعد ساكن صحيح ، وكان بعدها ألف التنوين أو
التثنية ؛ مثل : جزعا وجزعان . وفى هذه الحالة إذا أمكن وصل ما
قبلها بما بعدها ، رسمت على نبرة ؛ مثل : دفا وشيعان .

د - إذا وقعت مضمومة قبل واو مد ؛ مثل : مرعوس ودهوب . وفى
هذه الحالة أيضا ، إذا أمكن وصل ما قبلها بما بعدها ، رسمت
على نبرة ؛ نحو : مسعول وقول .

(٥) ترسم على نبرة :

إذا كانت مسبقة بياء ساكنة ؛ مثل : هيئة وبيعة . وكذا إذا كان
حقها أن ترسم مفردة ، وأمكن وصل ما قبلها بما بعدها .

...

ويلاحظ أن المؤلف لم يأخذ بقاعدة كراهة توالى الأمثال فى مثل : قرأ
ويقرأن ويوضؤون ، ونحو ذلك . وهو فى هذا كله معتمد على كتاب
الإملاء ، للشيخ حسين والى .

...

قَرَارَان

لِجَمْعِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِالْفَاهِرَةِ

الْقَرَارُ الْأَوَّلُ

صدر القرار لأول في ١٩٦٠/١/٥ م . وقد نشر في مجموعة القرارات العلمية من الدورة الأولى إلى الدورة الثامنة والعشرين (ص ١٨٩ - ١٩٠) .

ونصه كما يلي :

قواعد ضبط الهمزة وتنظيم كتابتها

أولاً : الهمزة في أول الكلمة :

١ - ترسم الهمزة في أول الكلمة ألفاً ، توضع فوقها قطعة (ء) ، إذا كانت مفتوحة أو مضمومة ، وتوضع تحتها القطعة إذا كانت مكسورة ؛ مثل : إن أكرمني فسوف أكرمه إكراما .

٢ - وكذلك ترسم الهمزة ألفاً إذا دخل على الكلمة حرف ، نحو : فإن ، وبأن ، ولأن ، ولألاً ، وإذا .

ثانياً : الهمزة في وسط الكلمة :

١ - إذا كانت ساكنة رسمت على حرف مجانس لحركة ما قبلها ؛ مثل : فأس وبئر وسؤل .

- ٢ - إذا كانت مكسورة رسمت على ياء ؛ مثل : رثى وشر ومثين .
- ٣ - إذا كانت مضمومة رسمت على واو ؛ مثل : قرؤوا وشؤون ، إلا إذا سبقتها كسرة ، قصيرة أو طويلة ، فترسم على ياء ؛ مثل : يستبشرون ويريقون ومثون .

- ٤ - إذا كانت مفتوحة رسمت على حرف من جنس حركة ما قبلها ، فإن كان ما قبلها ساكناً غير حرف مد ، رسمت على ألف ؛ مثل : يسأل ويأس ، وجيئة وهيأة . وإن كان هذا الساكن حرف مد ، رسمت مفردة ؛ مثل : تساءل وتفاعل ولن يسوء وإن وضوء ، إلا إذا وصل ما قبلها بما بعدها ، فترسم على نبرة ؛ مثل : مشيئة وخطيئة وبريئة وإن مجيئك .

- ٥ - تعتبر الهمزة متوسطة ، إذا لحق بالكلمة ما يتصل بها رسماً ، كالضمائر وعلامات التنية والجمع ؛ مثل : جزأين وجزأوه ويدؤون وشيؤه .

ثالثاً : الهمزة فى آخر الكلمة :

- ١ - إذا سبقت بحركة رسمت على حرف مجانس لحركة ما قبلها ؛ مثل : يجرؤ ويبدأ ويستهيئ .
- ٢ - إذا سبقت بحرف ساكن ، رسمت مفردة ؛ مثل : جزء وهدوء وجزاء وشيء .

- ٣ - إذا سبقت بحرف ساكن ، وكانت منونة فى حالة النصب ، رسمت على نبرة بين ألف التنوين والحرف السابق لها ، إذا كانا يوصلان ؛ نحو : بطناً وشيئاً . فإن كان ما قبلها حرفاً لا يوصل بما بعده ، رسمت الهمزة مفردة ؛ مثل : بدءاً .

وبلاحظ أن مجمع اللغة العربية ، فى هذا القرار الذى أصدره سنة ١٩٦٠ م ، لم يتجاوز إلا فى السادر ما نعرفه من قواعد رسم الهجزة عند القدماء ، بالتفاصيل الكثيرة التى يفضل وسطها المتعلم ؛ ولذلك كانت الحاجة ماسة دائما إلى التفكير فى قاعدة صغيرة مختصرة تيسر تعليم رسم الهجزة على الصغار .

وقد ارتبط اهتمامى بالهجزة مد فترة طويلة ، باهتمامى بتاريخ الخط العربى ، حين تعلمت منذ أكثر من ثلاثين عاما اللغات السامية بخطوطها المختلفة ، وعرفت صلة خط العربى ببعض تلك الخطوط ، كالخط البطل والخط الفينيقى .

وقد أثمر هذا الاهتمام على مر الأيام ، اهتمامى إلى قاعدة عامة تخضع لها جميع الهجرات فى الخط العربى . وقد نفذت جزءا كبيرا من القاعدة التى اهتمت إليها ، فى كتاب : « النحو والصرف » للنصف الأول الثانوى ، الذى ألفته بالاشتراك للمملكة العربية السعودية . ثم عكفت بعد ذلك على استيفاء الجواب الناقصة فى تلك القاعدة .

وقد خرجت من كل ذلك بهجزة تشتمل على قاعدة ميسرة لتعليم الهجزة ، لا تخرج عن التراث ، وتجمع القواعد الكثيرة السابقة فى سطور قليلة ، وعرضت هذه القاعدة على شعبة اللغة العربية ، فى المجالس القومية المتخصصة ، سنة ١٩٧٨ م ، فوافقت الشعبة عليها . ثم عرضت تلك القاعدة على مجمع اللغة العربية بالقاهرة

وكانت تلك القاعدة على النحو التالى :

...

طريقة جديدة فى تيسير تعليم الهمزة

بعد أن شغلت بمشكلة الهمزة زمنا ليس بالقصير ، وجدت طريقة ميسرة ، لتعليم رسم الهمزات فى الخط العربى ، دون المساس بالتراث الإملائى . وترتكز هذه الطريقة على دعائم مستبعدة من أقوال الرسم العربى . والخلاصة فى ضوابط رسم الهمزة ، نبيها فيما يلى :

أولا : إن هذه الضوابط تقوم على الدعائم التالية :

١ - تقدر أواخر الكلمات ساكنة دائما ؛ لأن الخط العربى مبنى على الوقف .

٢ - تكره الكتابة العربية توالى الأمثال ؛ ولذلك يكتب الحرف المضعف حرفا واحدا ، فى مثل : « قتم » . وكذلك كتب الحجازيون قديما : « داود » و « رروس » و « شون » و « هوو » واحدة هكلا : « داود » و « روس » و « شون » .

٣ - تعدّ من الكلمة اللواحق التى تتصل بآخرها ؛ مثل : الضمائر ، وعلامة التثنية والجمع ، ولا يعدّ منها ما دخل عليها من حروف الجر والعطف وأداة التعريف والسين وهجرة الاستفهام ولام القسم .

٤ - الحركات والسكون فى الكلمة ، ترتب من ناحية القوة تنازليا على النحو التالى : الكسرة ، فالضمة ، فالفتحة ، فالسكون .

ثانيا : تلخص قواعد كتابة الهمزة بعد ذلك فى القاعدة التالية :

تكتب الهمزة فى أول الكلمة بألف مطلقا . أما فى الوسط أو فى الآخر ، فإنه ينظر إلى حركتها وحركة ما قبلها . وتكتب على ما يوافق أقوى الحركتين من الحروف .

فتكتب الهمزة على ياء فى مثل : المستهزئين ، والمنشفون ، وتعلمن ،
وأفعدة ، وهه ، وججتا ؛ لأن الكسرة تغلب كل الحركات والسكون .
كما أنها تكتب على واو ، فى مثل : يؤز ، ويؤدى ، وسؤل ،
وأولياؤهم ؛ لأن الضمة تغلب الفتحة والسكون .
وتكتب على ألف فى مثل : سأل ، ويسأل ، وكأس ؛ لأن الفتحة
تغلب السكون .

وفى مثل : بطاء ، وملء ، وشيء ؛ لأن أواخر الكلمات تقدر ساكنة ،
وقبلها فى هذه الأمثلة سكون ، فليس هناك حركة تكتب الهمزة على
مايوافقها ؛ ولذلك كتبت مفردة على السطر .
ملحوظة :

إذا ترتب على كتابة الهمزة على ألف أو واو ، توالى الأمثال فى
الخط ، كتبت الهمزة على السطر ؛ مثل : يتساعلون ، ورعوس ، إلا إذا
كان ما قبلها من الحروف مما يوصل بما بعده ، فإنها تكتب على بيرة ؛
مثل : بطما وشعون .

امتناءان من القاعدة :

١ - إذا وقعت الهمزة فى أول الكلمة ، وبعدها ألف المد ، استغنى عنها
بعلامة المد فوق الألف ؛ مثل : آدم ، وآكل ، وآخر ، والآن .

٢ - الفتحة بعد الواو الساكنة تعد بمنزلة السكون ، كما تعد الياء الساكنة
فى وسط الكلمة بمنزلة الكسرة ؛ ولذلك تكتب الهمزة مفردة فى
مثل : مروعة ، وشنوعة ، ولن يسوعك ، وإن ضوعك . كما تكتب
الهمزة على نرة فى مثل : هيئة ، ويئس ، وخطيئة ، وبريئة ، ومشيفة .

هذا هو ما قدمت من قاعدة ميسرة لرسم الهمزة ، إلى مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، في دورته السادسة والأربعين (١٩٧٨ - ١٩٧٩) .
وبعد المناقشات والمداولات والتعديلات ، اتخذ المجمع القرار التالي (وقد وضعنا الزهادات والكلمات المعدلة بالبنط الأسود) :

...

القرار الثانى

صدر القرار الثانى فى الدورة السادسة والأربعين ، من دورات مجمع اللغة العربية بالقاهرة (١٩٧٨ - ١٩٧٩) ، ونشر فى ملحق محاضر جلسات المجلس والمؤتمر ، فى الدورة السادسة والأربعين (ص ٢٣ - ٢٤) . ونصه كما يلى :

ضوابط رسم الهمزة

أولاً : تقوم هذه الضوابط على الدعائم التالية :

١ - تتجنب الكتابة العربية توالى الأمثال ، فيكتب الحرف المضعف حرفاً واحداً فى مثل : (قلم) ، وكتب الحجازيون قديماً : (داوود) و (رووس) و (شون) بواو واحدة هكذا : (داود) و (روس) و (شون) .

٢ - تعدّ من الكلمة اللواحق التى تتصل بآخرها ، مثل : الضمائر وعلامات التثنية والجمع وألف التثنية . ولا يعدّ منها ما دخل عليها من حروف الجر والعطف وأداة التعريف والسين وهمزة الاستفهام ولام القسم .

٣ - الحركات والسكون فى الكلمة ، ترتب من ناحية الأولوية ترتيباً تنازلياً ، على النحو التالى : الكسرة ، الفاصلة ، الفتححة ، فالسكون .

ثانيا : تلخص قواعد كتابة الهمزة بعد ذلك فى القاعدة التالية :

تكتب الهمزة فى أول الكلمة ، بألف مطلقا .

أما فى الوسط ، فإنه ينظر فيها إلى حركتها وحركة ما قبلها ، وتكتب على ما يوافق أولى الحركتين من الحروف ، فتكتب الهمزة على ياء ، فى مثل : المستهزئين ، والمشئون ، وتطمئن ، وأفعدة ، وفقة ، وجتتا ؛ لأن الكسرة أولى من كل الحركات والسكون . وتكتب على واو فى مثل : يؤز ، ويؤدى ، وشؤل ، وأولياؤهم ؛ لأن الضمة أولى من الفتحة والسكون . وتكتب على ألف فى مثل : سأل ، ويسأل ، وكأس ؛ لأن الفتحة أولى من السكون .

وأما فى الآخر ، فتكتب بحسب ما قبلها ؛ فإن كان ما قبلها مكسورا كتبت على ياء ؛ مثل : برئ ، وقارئ . وإن كان مضموما كتبت على واو ؛ مثل : جزؤ ، وتكافؤ . وإن كان مفتوحا كتبت على ألف ؛ مثل : بدأ ، وملجأ ، وجزاء ، وضوء ، وبطاء ، ومضى .

ملحوظة :

إذا ترتب على كتابة الهمزة على ألف أو واو توالى الأمثال فى الخط ، كتبت الهمزة على السطر ؛ مثل : يتساعلون ، ورعوس . إلا إذا كان ما قبلها من الحروف مما يوصل بما بعده ، فإنها تكتب على نبرة ؛ مثل : بطنا ، وشعور ، ومسفل .

استثناءان من القاعدة :

١ - إذا اجتمعت الهمزة وألف المدة فى أول الكلمة ، أو فى وسطها ، اكتفى بعلامة المدة فوق الألف ؛ مثل : آدم ، وأكل ، وآخر ، والآن . ومثل : مرآة ، وقرآن .

٢ - تعدّ الفتحة بعد الواو الساكنة في وسط الكلمة بمنزلة السكون ؛
ولذلك تكتب الهمزة مفردة في مثل : مروعة ، وشنوعة ، ولن
يسوعك ، وإن ضؤوك .

كما تعدّ ياء المدّ قبل الهمزة المتوسطة بمنزلة الكسرة ؛ ولذلك تكتب
الهمزة على نبرة ؛ في مثل : خطيئة ، وبريئة ، ومشية .

• • •

وبهذا القرار الذي اتخذه المجمع ، بناء على ما قدمته إليه من اقتراح ،
سهّل تعلّم قواعد كتابة الهمزة على النشء ، كما قضى على الصور
المتعددة لرسم الهمزة في بعض الكلمات أحيانا ، مثل كتابة الكلمة التالية
بإحدى صور ثلاث ، هي : يقرأون ، ويقرؤون ، ويقرءون ، في
المخطوطات القديمة ، وعند كثير من الكتاب اليوم ، فقد قضى هذا القرار
مثلا على الصورتين الأولى والثانية ، وأصبحت الصورة الثالثة هي الصورة
الوحيدة الجائزة .

• • •

الفصل الثالث

أثر ترك الحجازيين للهجر
في النطش واللغوى للعبدية

(١)

فعل وأفعل

من المبادئ المقررة عدد كثير من علماء اللغة ، أن (فَعَلَ) اللازم ، تعديه العرب بوسائل مختلفة ، منها زيادة الهمزة في أوله ، وقد جعله مجمع اللغة العربية في مصر قياسيا .

وهذا هو الذي تجرى عليه جمهرة الأفعال في العربية الفصحى ، مثل :
 « ذَهَبَ وَأَذْهَبَ » و « جَلَسَ وَأَجْلَسَ » و « نَهَضَ وَأَنْهَضَ » و « خَرَجَ وَأَخْرَجَ » . غير أننا نجد في بعض الأحيان شيئا من الأفعال في الفصحى يأتي متعديا بالهمزة وبغيرها . وتفسير هذا عندنا في إطار ما عرف عن القبائل الحجازية من ترك الهمز ، في مقابل القبائل النجدية التي تحتفظ بالهمزة في أماكنها القديمة من الكلمة ، أصلية كانت تلك الهمزة أو زائدة - لا يكون إلا بعزو الصيغ المهموزة إلى القبائل النجدية ، والصيغ الحالية من الهمز إلى القبائل الحجازية .

وبعضنا في هذا التفسير ، تلك الروايات الكثيرة في بطون كتب اللغة ، التي تُسند صيغة (أَفْعَلَ) إلى إحدى القبائل النجدية ^(١) ، وصيغة (فَعَلَ) التي بمعناها إلى إحدى القبائل الحجازية . ومن أمثلة ذلك :

١ - في لسان العرب (مضض) ١٠١/٩ : « أبو عبيدة : مَضَضْنِي الأمر وأَمَضَضْنِي . وقال : أَمَضَضْنِي كلام تميم » .

(١) سبت صيغة (أفعل) في بعض المصادر إلى قبيلة كلب ، وهي إحدى القبائل النجدية في شمالي الجزيرة ، ففي مختصر شواد القرآن لامي حالوه ١١٤ : « ولا تُبَيِّنَنَّكَ من آيات الله (النقص ٨٧/٢٨) حكاة أبو زيد عن رجل من كلب ، وقال : هي لغة قومه » . وقد نسبها أبو حيان الأندلسي (البحر المحيط ٣/٢٣٩) إلى تميم وربيعة ونيس .

٢ - فى لسان العرب (فتن) ١٩٤/١٧ : « وأهل الحجاز يقولون : فتنه المرأة ، إذا ولّته وأحبها . وأهل نجد يقولون : أفتنه » . وفى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ٩٩ : « يقال : فتن الرجل . قال أبو زيد : أفتنه لغة تميم » . وانظر : ما جاء على فعلت للجوالقي ٥٩ .

٣ - فى لسان العرب (فتن) ١٩٦/١٧ : قال الفراء : أهل الحجاز يقولون : ما أنتم عليه بفاتين (الصافات ١٦٢/٣٧) وأهل نجد يقولون : بمفتين » .

٤ - فى لسان العرب (حزن) ٢٦٦/١٦ : « الجوهري » : حزّنه لغة قريش ، وأحزّنه لغة تميم » .

وقد نزل القرآن الكريم فى هذا الفعل بلغة قريش ، ففيه : ﴿ لا يحزنهم الفزع الأكبر ﴾ (الأنبياء ١٠٣/٢١) ، كما أن فيه : ﴿ قد نعلم إنه ليحزنك ﴾ (الأنعام ٣٣/٦) . وانظر : فعلت وأفعلت لأبى حاتم ٩٤ وما جاء على فعلت للجوالقي ٣٤ .

٥ - فى لسان العرب (جزى) ١٥٩/١٨ : « ويقال : جَزَتْ عنك شاة ، وبنو تميم يقولون : أجزأت عنك شاة بالهمز ، أى قضت » .

٦ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٠٣ : « ويقال : نَزَفْتُ العَبْرةَ وَأَنزَفْتُهَا ، لغتان معروفتان . وقيم تقول : أَنَزَفْتُ العَبْرةَ » . وانظر : لسان العرب (نزع) ٢٤٠/١١ وما جاء على فعلت للجوالقي ٧١ .

٧ - فى معانى القرآن للفراء ٤٦٠/١ : « وقد أَغْصَفَتِ الرِّيحُ وَغْصَفَتْ . وبالألف لغة لبني أسد . أنشدني بعض بني دُهير :

حتى إذا أعصفت ريح مزعزة

فيها قطارٌ ورعدٌ صوته زجلٌ »

وانظر : ما جاء على فعلت للجواليقي ٥٥ .

٨ - فى معانى القرآن للفراء ٧٨/٢ أَنَّ جَحْتَنِي شَرُّهُ حجازية ، وَأَجْتَنِي شَرُّهُ من كلام أهل نجد .

...

ويرى المرحوم مصطفى جواد أن « المعنى الواحد إذا دل عليه فعْلان : ثلاثى ورباعى على وزن (أفعل) ، فالثلاثى هو الراجح وهو الفصح ، مالم ينه اللغويون على فصاحة الرباعى دون الثلاثى ، وهو نادر » ^(١) .

وليس الأمر كما زعم هذا العالم الجليل ، بل الأصل فى نظريهما هو : (أفعل) ، وقد ترك الحجازيون همزه على عادتهم . هذا ما دنا نقول باتحاد المعنى فى فَعَلَ وأَفْعَلَ .

وقد فطن إلى هذا الذى قلناه بعض علمائنا القدامى ، فقد قال ابن هشام فى شرح التصريف الملوكى : « يجىء فعلت وأفعلت بمعنى واحد ، نحو : جَدَّ فى الأمر وأَجَدَّ ، وَصَنَدْتُهُ وَأَصْنَدْتُهُ ، وَقَلْتُه أَلْبَيْع وَأَقْلْتُه ، وَتَكَرَّرَ وَتَكْرَّرَ ، وبدأ الله الخلق وأبدأهم . وأصل ذلك أن كل واحد منهما لغة لقوم ، ثم تختلط فتستعمل اللغتان » ^(٢) .

ومن أجل هذا الاختلاط كان الكسائى يقول : « قلما سمعت فى شيء : فَعَلْتُ ، إلا وقد سمعت فيه : أفعلت » ^(٣) .

وكان ابن درستويه على رأس من أدرك أن أَفْعَلَ وفَعَلَ بمعنى واحد ، لا يمكن أن يكونا فى لغة واحدة ، وإنما هما لغتان تداخلتا ، أو رواهما

(١) للمباحث اللغوية فى العراق ١٣

(٢) شرح التصريف الملوكى ٧٠

(٣) النظر : مراتب النحويين ٧٤

اللغويون دون عزو ، فيقول : « ولا يكون قَعَلَ وأَفْعَلَ بمعنى واحد ، كما لم يكونا على بناء واحد ، إلا أن يجيء ذلك في لغتين مختلفتين ، فأما من لغة واحدة فمحال أن يختلف اللفظان والمعنى واحد ، كما يظن كثير من النحويين واللغويين ، وإنما سمعوا العرب تتكلم بذلك على طباعها ، وما في نفوسها من المعاني المختلفة ، وعلى ما جرت به عاداتها وبعارفها ، ولم يعرف السامعون تلك العلة فيه والفرق ، فظنوا أنهما بمعنى واحد ، وتأولوا على العرب هذا التأويل في ذات أنفسهم . فإن كانوا قد صدقوا في رواية ذلك عن العرب ، فقد أخطئوا عليهم في تأولهم مالا يجوز في الحكمة . وليس يجيء شيء من هذا الباب إلا على لغتين متباينتين ، كما بينا ، أو يكونا على معنيين مختلفين أو تشبيه شيء بشيء ، على ما شرحناه في كتابنا الذي ألفناه في : افتراق معنى أَفْعَلَ وقَعَلَ . ومن هنا يجب أن يُتَعَرَفَ ذلك ، ^(١) .

كما يقول في موضع آخر : « فإن أردت أن شيئا قد أظهر صوت الرعد ، أو يريق البرق ، أو غيره ، فحقه وقياسه أن يقال : أَرَعَدَ وَأَبْرَقَ ، بألف ، فيقال : سقى وأسقى ، بمعنيين مختلفين . وقد يبا ذلك في كتاب : الفرق بين قَعَلَ وأَفْعَلَ . ولا يكون معنى : أَرَعَدَ ورعد واحداً ، إلا أن يكون ذلك في لغتين متباينتين » ^(٢) .

ويقول في موضع ثالث : « وأهل اللغة أو عامتهم يزعمون أن قَعَلَ وأَفْعَلَ ، بهمزة وبغير همزة ، قد يجيئان بمعنى واحد ، وأن قولهم : دَمَرَ بى ، وأدبَر بى من ذلك ، وهو قول فاسد في القياس والعقل ، محالف

(١) تصحيح المصباح ١٦٥/١

(٢) تصحيح المصباح ١٧٦/١

للمحكمة والصواب ، ولا يجب أن يكون لفظان مختلفان لمعنى واحد ، إلا أن يجيء أحدهما فى لغة قوم والآخر فى لغة غيرهم ، كما يجيء فى لغة العرب والعجم ، أو فى لغة رومية ولغة هندية . وقد ذكر ثعلب أن أديزى لغة ، وأصاب بذلك وخالف من يزعم أن فعلت وأفعلت بمعنى واحد^(١) .

غير أن ابن درستويه لم يصرح بعزو (أَفْعَلَ) إلى القبائل النجدية ، و(فَعَّلَ) إلى القبائل الحجازية ، بسبب سقوط الهمز من نطقهم ، حسب الروايات الكثيرة ، التى ذكرناها عنهم فيما مضى . وبهذا المبدأ يمكن أن يرد ما روى من (أفعل) على أنه لغة ، إلى القبائل النجدية ، حتى وإن لم تنص المصادر التى بين أيدينا على تعيين هذه القبيلة أو تلك من هذه القبائل النجدية . ومن أمثلة ذلك :

١ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٣٢ : هـ ويقال : سَخَّه الله وأشخَّه ، إذا استأصله ، لغتان معروفتان جيدتان هـ وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ٤٧ وما جاء على فعلت للجوالقي ٤٥ .

٢ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٤٠ : هـ ويقال : غَحَذْتُ السيف وأَغَحَذْتُهُ ، لغتان معروفتان هـ . وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ٦٨ وما جاء على فعلت للجوالقي ٥٧ ولحن العوام للزبيدي ١٨٧ وتصحيح الفصح ١١٦/١ .

٣ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٤١ : هـ ويقال : أَخَذْتُ المرأة على زوجها إحداذا ، إذا تركت التطيب والتزيين ... ولم يعرف خَذْتُ ، كما عرفه أبو زيد هـ . وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ٢٤ وما جاء

على فعلت للجواليقي ٣٤ .

٤ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٤٢ : هـ ويقال : جَنَّةُ الليل وأَجَنُّهُ :
لغتان هـ . وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ١٥ وما جاء على فعلت
للجواليقي ٣١ ومعانى القرآن للفراء ٣٤١/١ .

٥ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٥١ : هـ ويقال : بدأ الله الخلق ،
وأبدأ الله الخلق : لغتان معروفتان . وفى القرآن : ﴿ إنه هو يُبْدِئُ
وَيُعِيدُ ﴾ (البروج ١٣/٨٥) ، وقال : ﴿ كما بدأكم تعودون ﴾
(الأعراف ٢٩/٧) هـ . وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ٦ وما جاء
على فعلت للجواليقي ٢٧ .

٦ - فى فعلت وأفعلت لأبى حاتم ١٦٨ : هـ يقال : أهلكه الله ...
ولا يقال : هلكه الله . قال أبو حاتم : ذكروه عن يونس هـ . وانظر :
فعلت وأفعلت للزجاج ٩٨ وما جاء على فعلت للجواليقي ٧٥ .

٧ - وفى إصلاح المنطق ٣٠٥ : هـ وَغَزَتْ إليه وأَوْغَزَتْ هـ .

٨ - وفى معانى القرآن للفراء ١٨/١ : هـ أَضَاءَ القمر وضاء هـ و هـ أَظْلَمَ
الليل وظلم هـ . وانظر : فعلت وأفعلت للزجاج ٦٠ ؛ ٦٣ وما جاء
على فعلت للجواليقي ٥٢ ؛ ٥٤ .

• • •

وهذا الذى حدث للحجازيين فى ترك همزة (أفعل) من المتعدى ،
حدث مثله فى نطق العوام ، فى عصور العربية المختلفة .

فقد قالوا مثلا : هـ غَلَقْتُ الباب هـ و هـ قَفَلْتُ الباب هـ بدلا من : أغلقت
وأقفلته . انظر : إصلاح المنطق ٢٢٧ ونصحيح الفصيح ٣١٨/١ والأفعال

لاين القطاع ٤١١/٢ .

كما قالوا : ه هَلَّ الهلال ه بدلا من : أهْل . انظر : إصلاح المنطق ٤١١ ولسان العرب (هلل) .

وقالوا : ه فلان فاد في سفره ه إذا كسب مالا ، بدلا من : أفاد . انظر : تصحيح التصحيف ٣٣٩ وتثقيف اللسان ٤٢١ .

وقالوا : ه جبرته على الأمر ، وهو مجبور عليه ه ، بدلا من : أجبزته فهو مُجْبِر . انظر : فعلت وأفعلت لأبي حاتم ١٠٤ .

وقالوا : ه عَزَس الرجل ه ، بدلا من : أَغَزَس . انظر : فعلت وأفعلت لأبي حاتم ١١٠ .

وقالوا : ه شَكَلَ عَلَى الأمر ه ، بدلا من : أَشْكَل . انظر : تصحيح الفصيح ٣١٧/١ والأفعال لاين القطاع ١٧٦/٢ .

وقالوا : ه عَقَّت العبد ه ، بدلا من : أَعْتَقَت . انظر : تصحيح الفصيح ٣٢٠/١ .

وقالوا : ه شَرَعَتْ الرمح قَبْلَ العدو ه ، بدلا من : أَشْرَعَت . انظر : التكملة للجواليقي ٥٩ وتقويم اللسان ١٢٥ وتصحيح التصحيف ٣٣٥ .

وقال عوام صقلية ، في القرن الخامس الهجري : ه شلت الحجر ه بدلا من : أَشَلْتُ ، و ه دَلَّ فلان على صديقه ه بدلا من : أَدَلَّ ، و ه عَقَّت الدابة ه بدلا من : أَعَقَّت ، و ه قَلَّ الشيء من الأرض ه بدلا من : أَقَلَّ . انظر : تثقيف اللسان ١٥٥ - ١٥٦ .

وبذكر ابن درسته في : ه تصحيح الفصيح ه أن العامة يقولون :

« شَكَلَ الأمر عَلَى » ، بدلا من : أَشْكَلَ (٣١٧) ، و « مَرَّ الشَّيْءُ »
 بمعنى : صَارَ مُرًّا ، بدلا من : أَمَرَ الشَّيْءُ (٣١٧/١) ، و « غَلَقْتَ الباب »
 بدلا من : أَغْلَقْتَ (٣١٨/١) ، و « عَتَقْتَ العَبْدَ » ، بدلا من : أَعْتَقْتَ
 (٣٢٠/١) ، و « غَلَّكَ اللهُ » ، بدلا من : أَعَلَّكَ (٣٢٧/١) ،
 و « غَلِيتَ المَاءَ » ، بدلا من : أَغْلَيْتَ (٣٢٨/١) ، و « كَرِهْتَ الدَّارَ » ،
 بدلا من : أَكْرِهْتَ (٣٢٨/١) ، و « غَفِيتَ » بدلا من : أَغْفَيْتَ (١/
 ٣٢٩) . وفى هذا المثال الأخير يظهر بوضوح سقوط الهمزة من الرباعى ،
 وإلا فلو كان التصريف من الثلاثى ، لقال العامة : « غَفَوْتُ » .

وقد عقد ابن السكيت فى كتابه : إصلاح المنطق (٢٢٧ - ٢٨٠)
 بابا لما يتكلم فيه بأفعلت مما يتكلم فيه العامة بفعلت ، ذكر فيه عددا كبيرا
 من الأمثلة ؛ نحو : أَغْلَقْتَ الباب ، وَأَقْلَعْتَهُ ، وَأَعْقَدْتَ العِصْلَ ، وَأَجْبَرْتَهُ
 عَلَى الأمر ، وَأَعْجَمْتَ الكتاب ، وَأَصَلْتَ الرَّمْحَ ، وَأَغْفَيْتَ ، وَأَنْشَدْتَ
 الضَّالَّةَ إِذَا عَرَفْتُهَا ، وَأَعْتَقْتَ العَبْدَ ، وَأَخْفَيْتَ الشَّيْءَ ، وَأَنْصَفَ الرَّجُلُ
 صَاحِبَهُ ، وَأَوْغَلَ فى البلاد ، وَأَشْكَلَ الأمر ، وَأَخْفَقَ القَوْمُ إِذَا غَزَوْا فَلَمْ
 يَغْنَمُوا شَيْئًا ، وَأَزَالَ الشَّيْءَ عَنْ مَكَانِهِ ، وَأَحَدَ فُلَانٍ السَّكِينِ .

وفى العاميات المعاصرة ، تسقط الهمزة من كثير من الأفعال التى على
 وزن (أفعل) ، مثل قولنا فى مصر : « إِيهِ اللى صَابَكْ ؟ » بدلا من :
 أَصَابَكْ ، و « فُلَانٌ رَاحَ فى غِيُوبَةٍ وَفَاقَ مِنْهَا » بدلا من : أَفَاقَ ^(١) ،
 وقولنا : « مَدْرَسَةُ المَشَاغِبِينَ تَلْفِيَتْ أَخْلَاقَ التَّلَامِذَةِ » بدلا من : أَتَلَفَتْ ،
 و « حَسَّ بِالشَّيْءِ الْفُلَانِى » بدلا من : أَحَسَّ ، و « خَرَجْتَ الزَّكَاةَ » بدلا
 من : أَخْرَجْتَ ، و « خَفِيتَ الشَّيْءَ الْفُلَانِى » بدلا من : أَخْفَيْتَ ،

(١) انظر : التطور اللغوى مظاهره وعمله وقوانينه ٤٨

و « نَصَفْتُ المَظْلُومَ » بدلا من : أَنْصَفْتُ ، و « المَريضُ غَدَاهُ » بدلا من : أَعْدَاهُ ، و « المَدرِسُ قَادَ التَلْمِيزِ » بدلا من : أَقَادَ ، و « هُوَ الَّذِي بَدَعَ الشَّيْءَ » الفَلَاتِي » بدلا من : أَبَدَعَ ، و « المَرْءُ يَنْقُطُ » بدلا من : أَسْقَطَ جَنِينَهَا ! و « ثَقَبَ قَلْبُهُ » بدلا من : أَتَعَبَهُ ، و « فَسَدَ حَالُهُ » بدلا من : أَفْسَدَ حَالَهُ ، و « رَبَّنَا تَغَشَّهِ » بدلا من : أَتَمَسَّهُ . ويقولون في الأمثال : « المتعوس متعوس ، ولو علقوا على بابهِ قانوس » (١) .

ولعل هذا هو السر في استخدام العامة لاسم المفعول على وزن مفعول ، من أفعال على وزن : (أَفْعَلَ) في الأصل ؛ لأنهم تركوا همزتها ، فصارت ثلاثية ، وتصرفت لذلك تصريف الثلاثي في بناء اسم المفعول منها . ومن ذلك قولهم مثلا : « الراديو مفسود » بدلا من : مُفْسَد (من : أَفْسَدَ) و « فلان مبغوض » بدلا من : مُبْغِض (من : أَبْغَضَ) و « المحل مغلوق » بدلا من : مُغْلَق (من : أَغْلَقَ) . وغير ذلك (٢)

...

غير أننا قد تقابل في العربية الفصحى عكس هذه الطاهرة تماما ، فنجد (فَعَّلَ) المتعدي في الأصل ، إلى جانب (أَفْعَلَ) المتعدي كذلك ؛ مثل : « سَقَيْتَ فُلَانًا » و « أَسْقَيْتَهُ » .

وإذا طبقنا مبدأ ابن درستويه السابق ، نجد أن الأصل في هذا المثال ونحوه ، هو الثلاثي المتعدي ، غير أن عقدة الهمز عند الحجازيين ، وحسيانهم كل غير المهموز من لهجات الخطاب المحلية عندهم ، جعلهم يتحذلقون ويبالغون في التفصح ، فيلحقون الهمزة بالثلاثي ظنا منهم أن الهمزة قد سقطت منه في لهجاتهم المحلية ، فبعد أن صار الهمز شعار

(١) وانظر : درة العواصم ١٠٩

(٢) انظر العربية ليوهان فك ١٦٩

العربية الفصحى تسابق العرب فى النطق به ، فأدى ذلك إلى همز ما ليس أصله الهمز ، مبالغة فى التفصح (Overcorrectness) ؛ لأنه إذا كانت : « قعأت عينه » فصيحة ، و « ققيت » غير فصيحة ، و « وجأت بطنه » فصيحة ، و « وجيت » غير فصيحة - فإنه لا مانع من تحوّل : « حلّيت السويق » و « لبّيت بالحج » و « رثيت زوجى » إلى : حلّأت ولبّأت ورثأت ، عن طريق القياس الخطأى ، مبالغة فى التفصح ؛ ولذلك يعقد ابن السكيت فصلاً بعنوان : « ما همزته العرب وليس أصله الهمز » فى كتابه : إصلاح المنطق ، يقول فيه : « وقالوا : حلّأت السويق ، وإنما هو من الخلاوة ، وقالوا : لبّأت بالحج ، وأصله لبّيت ... وقالت امرأة : رثأت زوجى ، ولبّأت الهمز » (١) .

وقد لعبت الخدقة دورًا كبيرًا فى همز ما لا يستحق الهمز فى العربية ؛ فقد قرأ الإمام على كرم الله وجهه ، والأعرج ، وعمرو بن عبيد : ﴿ ولا تتبعوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ﴾ (البقرة ١٦٨/٢) بالهمز . وقال ابن جنى فى التعليق على هذه القراءة : « أما الهمز فى هذا الموضع فمردود ؛ لأنه من خطوت لا من أخطأت . والذي يصرف هذا إليه أن يكون مما تهزّه العرب ولا حظّ له فى الهمز ، نحو : حلّأت السويق ورثأت زوجى بأبيات ، والذئب يستنشى ريح الغنم . والحمل على هذا فيه ضعف » (٢) .

ومن أمثلة ذلك أيضا ما روى لنا من أهل قريش يقولون :

(١) إصلاح المنطق ١٥٨ وانظر كذلك : معانى القرآن للمراء ٤٥٩/١ ونهذب اللغة ٦٨٣/١٥ ولسان العرب ١٠/١ وقد ذكر المعربون العرب أمثلة أخرى كثيرة للمبالغة فى التفصح فى القدم ، وإن لم يسموا الظاهرة بهذا الاسم . انظر مثلاً : الصحاح (لبّأ) ٧٠/١ وإعراب القرآن المنسوب للزجاج ٨٨١ والأشبه والنظائر للسوطى ١٥٠/١ ومعنى اللبيب ٦٨٤/٢ ومر صناعه الإعراب ١٩٠ /١ ١٠٢/١ والخصائص ١٤٥/٣ وغير ذلك . وانظر كذلك كتابها : التطور المعرب ٨١ وكتابها : بحوث ومقالات فى اللغة ٢٣٢ - ٢٣٤

(٢) المختصب لاين جى ١١٧/١

« أسرى » ، وغيرهم من العرب يقولون : « سرى » . وقد جاء القرآن الكريم باللغتين ، ونص أبو العباس المبرد على ذلك ، فقال : « والسرى لا يكون إلا سير الليل ، قال الله عز وجل : ﴿ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ ﴾ من قولك : أسرنت ، وهى اللغة القرشية . وغيرهم من العرب يقولون : سرنت . وقد جاءت هذه اللغة فى القرآن ، قال الله عز وجل : ﴿ وَاللَّيْلِ إِذَا يَشْرِ ﴾ فهذا من : سرى ، ولو كان من : أسرى ، لكان : يُسرى » ^(١) .

وتتلى العاميات العربية القديمة والحديثة ، بالأمثلة التى زاد فيها العامة همزة على الثلاثى ، على طريق الخذقة والمبالغة فى التفصح ، فقد روى لنا « الكسائى » فى كتابه : « ما تلحن فيه العامة » الأمثلة التالية : أصرف فى : صرف (رقم ٧) وأشعل فى : شعل ^(٢) (رقم ٢٧) وأوعد فى : وعد (رقم ٨) وأحرم فى : حرم ^(٣) (رقم ٤٧) وأصحى فى : صحا (رقم ٦٩) وأكبت فى : كبت (رقم ٧٩) وأخصى فى : خصى : (رقم ٨٠) وأعقدت فى : عقدت (رقم ٨٤) وأهدى فى : هدى (رقم ٨٨) وأصدق فى : صدق (رقم ٨٩) وأحاط فى : حاط (رقم ٩٤) .

كما روى أبو حاتم السجستاني بعض أمثلة هذه الظاهرة ، عند عوام عصره ، فقال : « ويقال : جاح الله ماله ، ولا يقال : أجاح . ويدلك على (جاح) قولهم : أصابته جائحة » (فعلت وأفعلت ١٠٩) ، كما قال : « ويقال : هديت العروس إلى زوجها ، وهى مهديّة إليه . ولا يقال : أهديتها » (فعلت وأفعلت ١٠٩) . كما قال أيضا : « ويقال : محضت له الود ، ولم يعرف أمحضت » (فعلت وأفعلت ١٢٢) . وقال كذلك : « ويقال : صفت الريح التراب علينا ، ولا يقال : أسفت » (فعلت

(١) الكامل للسرد ١/١٠٤

(٢) انظر كذلك . إصلاح المنطق ٢٢٥ ونصحيح المصباح ١/١٩٣

(٣) انظر كذلك : تنقيح اللسان ١٥٢

وأفعلت (١٩٣) .

ومما رواه لنا كُتّاب لحن العامة عبر عصور العربية ، الكليات التالية أيضا :

١ - أبيع الثوب ، بدلا من : بيع (لحن العوام للزبيدي ٢٠٤ وتصحيح التصحيف ٧٠ ؛ ٧٦) وفي ما جاء على فعلت للجواليقي ٢٨ : « باع الرجل الفرس وأباعه بمعنى واحد . عن أبي عبيدة » .

وقد كثر استخدام هذا الفعل بالهمزة ، في نصوص العصر الفاطمي كثرة تلفت النظر . مثال ذلك ما جاء في أخبار الدول المنقطعة (٨٩) : « جمل أباعه ولم يكن يملك سواه » . وفي أخبار مصر لابن ميسر (٣٤) : « وأبيع الإردب القمح بمائتي دينار » . وفي تاريخ الشيخ أبي صالح (٣٥) : « وأبيعت بثمان جزيل » . وفيه أيضا (٤١) : « من ثمن ما أبيع من الأواني » .

٢ - أسدلت عليه الستر ، بدلا من : سدلت (لحن العوام للزبيدي ٢٥٦ وتصحيف اللسان ١٨٠ وتصحيح التصحيف ١٠٤) .

٣ - أشحنت السفينة ، بدلا من : شحنت (لحن العوام للزبيدي ٢٥٦ وتصحيح التصحيف ١٠٩ وإصلاح المنطق ٣٣١ والتكملة للجواليقي ٤٨ وتقويم اللسان ١٢٥) .

٤ - أُرْجِلْتُ الدابة بهجنينها ، بدلا من : رجلت (لحن العوام للزبيدي ٢٥٦ وتصحيح التصحيف للصفيدي ١٠١) .

٥ - أرسنث دأتهى ، بدلا من : رَسَنَتْ (تقويم اللسان ١١٠ وتصحيح التصحيف ٩٨ وإصلاح المنطق ٢٢٧) وفي ما جاء على فعلت

للجوالقي ٤١ : « رست الدابة وأرستها : جعلت لها رستًا » .

٦ - أنحلت ولدي ، بدلا من : نحلت (لحن العوام للزبيدي ٢٦٠
وتصحیح التصحيف ١٣٢) .

٧ - أحرمتك كذا ، بدلا من : حرمتك (تثقيف اللسان ١٧٩ وتصحيح
التصحيف ١٤٠) . وفي ما جاء على فعلت للجوالقي ٣٦ :
« وحرمت الرجل عطائه وأحرمته » . وقد وقع في كلام ابن السراج
التمثيل بقوله : « أعطيت زيدا أو أحرمته » (أصول النحو ٥٧/٢) .

٨ - أهديت العروس إلى زوجها ، بدلا من : هديت (تقويم اللسان ١٨٥
وتصحيف التصحيف ١٣٧ وما تلحن فيه العامة للكسائي ١٣٥
وفصح ثعلب ٢٠ وإصلاح المنطق ٢٧٥) . وفي ما جاء على فعلت
للجوالقي ٧٥ : « وهديت العروس إلى زوجها وأهديتها : إذا زُفَّت
إليه » .

٩ - أشغلته بكذا ، بدلا من : شغلته (تقويم اللسان ١٢٦ وما تلحن فيه
العامة للكسائي ١١٠ وإصلاح المنطق ٢٢٥ وأدب الكاتب ٢٢٨
وتثقيف اللسان ٢٢٨ وتصحيح التصحيف للصفدي ١٠٩) .

١٠ - أدفقت الإناء ، بدلا من : دفقت (تقويم اللسان ١٠٦ وتصحيح
التصحيف للصفدي ٩١) .

١١ - أخلع السلطان على فلان وأكساه ، بدلا من . خلع عليه وكساه
(تثقيف اللسان ١٨٠ وتصحيح التصحيف ٨٦) .

١٢ - أعرضت عليه الأمر ، بدلا من : عرضت (لحن العوام للزبيدي
٢٥٨ وتصحيح التصحيف ١٥ وإصلاح المنطق ٢٣٤) .

١٣- أوهبتك كذا ، بدلا من : وهبتك (تثقيف اللسان ١٧٩ وتصحيح التصحيف ١٤٠) .

١٤- أصرفته عما أراد ، بدلا من : صرفته (تقويم اللسان ١٣٠ وما تلحق فيه العامة للكسائي ١٠١ وتصحيح التصحيف ١١٢ واللسان صرف ٩٥/١١) .

١٥- أنحسه الله ، بدلا من : نحسه (تقويم اللسان ١٧٩ وتصحيح التصحيف ١٣٥) .

١٦- أشفاك الله ، بدلا من : شفاك (تقويم اللسان ١٢٧ وتصحيح التصحيف ١١٠ وتصحيح الفصح ١٩٤/١) .

١٧- أهزلت دابتي ، بدلا من : هزلت (تقويم اللسان ١٧٩ وتصحيح الفصح ١٣٧/١ وإصلاح المنطق ٢٢٦ وأدب الكاتب ٢٨٧) .

١٨- أغاظني فغلك ، بدلا من : غاظني (تصحيح الفصح ١٩٥/١ وتثقيف اللسان ١٧٩ وشرح الفصح للهروي ١٢ وتصحيح التصحيف ١١٦ واللسان غيظ ٣٣١/٩) . وفي ما جاء على فعلت للجواليقي ٥٨ : غظته وأغظته بمعنى .

١٩- أرعبنى كذا ، بدلا من : رعبنى (تثقيف اللسان ١٧٩) .

٢٠- أنعشه الله ، بدلا من : نعشه (إصلاح المنطق ٢٢٥ وتصحيح الفصح ١٩١/١ وتثقيف اللسان ١٨٠ وتقويم اللسان ١٥٢ وأدب الكاتب ٢٩٤ وتصحيح التصحيف ١٢١) .

٢١- أقلببت الثوب ، بدلا من : قلبت (إصلاح المنطق ٢٢٦ وتصحيح الفصح ١٨١/١ وتثقيف اللسان ١٨٠ وتقويم اللسان ١٥٢ وأدب

الكاتب ٢٩٤ وتصحيح التصحيف (١٢١) .

٢٢- أنفيت ردىء المتاع ، بدلا من : نفيت (تصحيح الفصيح ١ / ١٩٦) .

٢٣- أعبت على فلاں فعله ، بدلا من : عبت (تثقيف اللسان ١٨٢ وإصلاح المنطق ٢٢٧ وتصحيح التصحيف ١١٥ وأدب الكاتب ١٨٩) .

٢٤- أحدرت السفينة ، بدلا من : حدرت (ذيل الفصيح ٣٦ وإصلاح المنطق ٢٢٧ وتصحيح الفصيح ٨٦/١ وأدب الكاتب ٢٨٩ ودرة الفواص ٨٩) . وفى ما جاء على فعلت للجوالبقى ٣٤ : ١ حدرت السفينة وأحدرتها . والاختيار : حدرتها .

٢٥- أغلّفت الدابة ، بدلا من : علقتها (إصلاح المنطق ٢٢٧ ؛ ٢٦٨ وتصحيح الفصيح ٨٤/١ ودرة الفواص ٨٩ وأدب الكاتب ٢٨٧ وتصحيح التصحيف ١١٥) .

٢٦- أرشيت السلطان ، بدلا من : رشيت (تثقيف اللسان ١٨٠ وتصحيح التصحيف ٩٣ ولغة الجرائد ٣٩) .

ويمكن على هذا النحو ، تفسير كثير من الكلمات التى أوردها ابن السكيت فى كتابه : إصلاح المنطق (٢٢٥ - ٢٢٧ بعنوان : باب يتكلم فيه بفعلت مما تغلط فيه العامة فيتكلمون بأفعلت ؛ مثل : نعش وأنعش ، ونجم وأنجم ، ونذ وأنبذ ، وشغل وأشغل ، ورعب وأرعب ، وهزل وأهزل ، وقلب وأقلب ، وغير ذلك .

وقد فطن إلى هذه الظاهرة « يوهان فك » ، فقال ^(١) : « واستعمال

صيفة الرباعي ، بدلا من صيفة الثلاثي ، ظاهرة مألوفة في اللغة الدارجة ، بحيث لم يزل البصريون والكوفيون ، منذ عهد الأصمعي وقطرب بهالجهون دائما موضوع فعلت وأفعلت .

وهذا الذي ذكره « يوهان فلك » صحيح . وفيما يلي إحصاء للمؤلفات في موضوع : فعلت وأفعلت في العربية ، وقد رتبناها تاريخيا بحسب وفيات المؤلفين :

١ - فعل وأفعل ، لأبي علي محمد بن المستير قطرب (المتوفى سنة ٢٠٦ هـ) : ذكر في إنباء الرواة ٢٢٠/٣ والفهرست ٨٥ ومعجم الأدباء ٥٣/١٩ وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ ووفيات الأعيان ٣١٢/٤ .

٢ - فعل وأفعل ، لأبي زكريا يحيى بن زياد الفراء (المتوفى سنة ٢٠٧ هـ) : ذكر في الفهرست ١٠٦ ومعجم الأدباء ١٤/٢ ونبية الوعاة ٢/٢٣٣ وطبقات المفسرين للداودي ٣٦٧/٢ وروضات الجنات ٧٤٣ وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ وهدية العارفين ٥١٤/٢ .

٣ - فعل وأفعل ، لأبي عبيدة معمر بن المثنى (المتوفى سنة ٢١٠ هـ) : ذكر في إنباء الرواة ٢٨٦/٣ والفهرست ٨٦ ومعجم الأدباء ١٩/١٦١ ونبية الوعاة ٢/٢٩٥ ووفيات الأعيان ٥/٢٣٩ .

٤ - فعلت وأفعلت ، لأبي زيد سعيد بن أوس الأنصاري (المتوفى سنة ٢١٤ هـ) : ذكر في إنباء الرواة ٣٥/٢ والفهرست ٨٧ ومعجم الأدباء ١١/٢١٦ ونبية الوعاة ١/٥٨٣ وفهرسة ابن خبار ٣٧٠ وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ ووفيات الأعيان ٢/٣٧٩ .

٥ - فعل وأفعل ، لعبد الملك بن قريب الأصمعي (المتوفى سنة ٢١٦هـ) : ذكر في إنباء الرواة ٢٠٣/٢ والفهرست ٨٨ ووفيات الأعيان ١٧٦/٣ وبنية الوعاة ١١٣/٢ وطبقات المفسرين للداودي ٣٥٠/١ وكشف الظنون ١٣٩٥/٢ وهدية العارفين ٦٢٣/١ .

والمخطوطات الموجودة بدار الكتب المصرية برقم ٢٦٥ لغة ، ورقم ٤٨٧ لغة ، ورقم ٢٢٤ مجاميع ، باسم : « فعلت وأفعلت » للأصمعي ، ليست في الحقيقة للأصمعي ، وإنما هي لأبي حاتم السجستاني . وقد صحح تلميذنا الدكتور خليل العطية هذه النسبة في تحقيقه للكتاب ، الذي نشره في البصرة سنة ١٩٧٩ م . ويبدو أن الأستاذ عبد الكريم العزباوي ، لم يطلع على هذا التصحيح ، إذ نشر الكتاب على أنه للأصمعي ، في مجلة مركز البحث العلمي بجامعة أم القرى .

٦ - فعل وأفعل ، لثابت بن أبي ثابت (وراق أبي عبيد القاسم بن سلام المتوفى سنة ٢٢٤ هـ) : ذكر رضا طيار في كتابه : « الدراسات اللغوية في الأندلس » ص ١٣٥ أن كتاب : « تحفة المجد الصريح » لأبي جعفر أحمد بن يوسف الفهرى اللبلى (مخطوط دار الكتب المصرية برقم ٢٠ لغة ش) ذكره في مقدمته .

٧ - فعلت وأفعلت ، لأبي محمد عبد الله بن محمد بن هارون الثؤزى (المتوفى سنة ٢٣٠ هـ) : ذكر في الفهرست ٩٢ وإنباء الرواة ٢/٢ . ١٢٦ .

٨ - فعل وأفعل ، لأبي يوسف يعقوب بن إسحاق السكيت (المتوفى سنة ٢٤٤ هـ) : ذكر في إنباء الرواة ٥٥/٤ والفهرست ١١٤ ووفيات الأعيان ٤٠٠/٦ ومعجم الأدباء ٥٢/٢٠ وطبقات ابن قاضي شهبة ٣٠٧/٢ وإيضاح المكنون ٣٢٠/٢ وهدية العارفين ٥٣٧/٢ .

٩ - فعل وأفعل ، لمحمد بن الحسن بن دينار الأحول (المتوفى حوالى سنة ٢٥٠) : ذكر فى إنباء الرواة ٩٢/٣ والفهرست ١٢٣ ومعجم الأدباء ١٢٦/١٨ وبغية الوعاة ٨٢/١ وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ .

١٠ - فعلت وأفعلت ، لأبى حاتم السجستاني (المتوفى سنة ٢٥٥ هـ) : ذكر فى فهرسة ابن خير ٣٦١ وخزانة الأدب ١٤٧/١ .

وقد نشره الدكتور خليل إبراهيم العطية ؛ بالبصرة سنة ١٩٧٩ م ، بعد أن صحح نسبه إلى أبى حاتم ، وقد كان منسوباً فى مخطوطاته إلى الأصمى .

١١ - فعلت وأفعلت ، لأبى إسحاق إبراهيم بن السرى بن سهل الزجاج (المتوفى سنة ٣١١ هـ) : ذكر فى إنباء الرواة ١٦٥/١ ؛ ١٩٧/٣ والفهرست ٩٧ ونزومة الألباء ٢٤٤ وفهرسة ابن حير ٣٥٢ ومعجم الأدباء ١٥١/١ والبلغة للفيروزابادى ٦ وبغية الوعاة ٤١٢/١ وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ ووفيات الأعيان ٤٩/١ وإشارة التعيين ١٢ .

ونشره محمد عبد المعص خفاجى بالقاهرة سنة ١٩٤٩ م ثم نشره الدكتور رمضان عبد التواب والدكتور صبيح التميمى بالقاهرة سنة ١٩٩٥ م .

١٢ - فعلت وأفعلت ، لأبى بكر محمد بن الحسن بن دويد الأزدي (المتوفى سنة ٣٢١ هـ) : ذكر فى الفهرست ٩٨ ومعجم الأدباء ١٣٦/١٨ وبغية الوعاة ٧٨/١ .

١٣ - فعلت وأفعلت ، لأبى على إسماعيل بن القاسم القالى (المتوفى سنة ٣٥٦) : ذكر فى إنباء الرواة ٢٠٦/١ وطبقات الزبيدي ٢٠٣

ومعجم الأدباء ٢٩/٧ وفهرسة ابن خير ٣٥٢ والبلغة للفيروزابادي
٣٩ وإشارة التبيين ٥٨ وبغية الوعاة ٤٥٣/١ وكشف الظنون ٢/
١٤٤٧ ووفيات الأعيان ٢٢٦/١ .

١٤- فعلت وأفعلت ، لأبي القاسم الحسن بن بشر الأملدي (المتوفى سنة
٣٧١ هـ) : ذكر في معجم الأدباء ٨٦/٨ وبغية الوعاة ٥٠١/١
وكشف الظنون ١٤٤٧/٢ .

١٥- ما جاء على فعلت وأفعلت بمعنى واحد ، لأبي منصور موهوب بن
أحمد الجواليقي (المتوفى سنة ٥٤٠ هـ) : لم يذكره أحد ممن
ترجموا له . وقد عثر الدكتور ماجد النهي على مخطوطته
الرحيلة ، بالمكتبة الظاهرية (في مجموع برقم ٧٣٠٥) ، ونشره
بدمشق سنة ١٩٨٢ م .

١٦- فعلت وأفعلت ، للكشبي (لعله : أحمد بن موسى بن عيسى
ابن مأمون الكشبي ، المتوفى في حدود سنة ٥٥٠ هـ . انظر : كشف
الظنون ١٦٠٦/٢ وهدية العارفين ٨٥/١) : ذكر في إنباه الرواة ٤٠/٣ .

١٧- فعلت وأفعلت ، لأبي البركات عبد الرحمن بن محمد
الأبباري (المتوفى سنة ٥٧٧ هـ) : ذكر في بغية الوعاة ٨٧/٢ وروضات
الجنات ٤٢٦ وإيضاح المكنون ٣٢٠/٢ وهدية العارفين ١/ ٥٢٠ .

وما كثرت هذه المؤلفات بهذا الشكل ، إلا بسبب الاضطراب الذى أصاب صيغة (أفعل) ، من ترك الحجازيين لهزتها تارة ، والحذقة فى زيادة همزتها تارة أخرى .

وفى هذه الحذقة يقول هانز كفلر (H.Kofler) : « اللغة المتكلمة بسبب اجتهادها فى محاكاة الفصحى ، وضعت الهمزة فى بعض الكلمات ، التى لا أثر فيها للهمز مطلقا من الناحية الاشتقاقية . وبسببها الفراء (فى لسان العرب ١٠/١) همزة التوهم ، كما يتحدث عن لغة من يهزم ما ليس بهموز ، وهذه الظاهرة نوع من المبالغة فى التفصح ، وأصحابها ممن يخفون الهمزة فى الأصل » ^(١) .

فالقانون اللغوى المؤثر هنا ، هو قانون الحذقة أو المبالغة فى التفصح ^(٢) ، وهو أن يظن المتحدث أن الصيغة الحالية من الهمز عامية ، فإذا أراد الحديث بالفصحى همزها ، على طريقة : رثأت زوجى ، ولأأت بالحج ، وحلأت السوق ، فى نص ابن السكيت السابق .

وعلى هذا النحو ، يظن المتحدث مثلا أن : « شحت السفينة » و « رثيت السلطان » و « علقت الدابة » محذوفة الهمزة فى العامية ، فيأتى فيها بالهمزة ، ويقول : أشحنت ، وأرثيت ، وأعلقت ، حذقة منه ومبالغة فى التفصح !

وخلاصة القول فى موضوع : (فعلت وأفعلت) ، الذى كثر التأليف فيه فى العربية ، على النحو الذى رأيناه من قبل ، أنه إن اختلف المعنى

(١) بقايا اللهجات العربية القديمة ١٢٢

(٢) انظر فى شرح هذا القانون وتوضيح أمثله كتابا . التطور اللغوى مطاوعه وعلنه ونوابه ٧٩

فيهما ، بأن كان الثلاثى (فعلت) لازما ، والرباعى (أفعلت) متعديا ، فإننا نرى هذا شيئا طبيعيا لا يحتاج منا إلى تفسير . أما إن أخذ معاهما ، فيمكن أن تفسر الصيغ التى جعلت على فعلت وأفعلت بمعنى واحد ، على أن الأصل فيها : (أفعلت) متعديا ، وأن الحجازيين قد تركوا الهمز فيها فصارت : (فعلت) . كما يمكن أن يكون الأصل هو : (فعلت) متعديا ، وأن الحجازيين هم الذين رادوا الهمزة فى أشعارهم وأحاديث الجدل من القول عندهم ، ظنا منهم أن (فعلت) محذوفة الهمزة من (أفعلت) ، وهو ما سبق أن سميأه بظاهرة « الحذف والمبالغة فى التفصح » .

أى أننا لو وجدنا مثلا عند العرب : (صَرَفَ وَأَصْرَفَ) بمعنى ^(١) ، أو مَهَرَّتُ المرأة وأمهرتها ^(٢) ، أو (قلبت وأقلبت) ^(٣) ، فإن لنا أن نتصور أن الأصل فى الجميع هو الثلاثى . (فعلت) « صرفت ومهرت وقلبت » ، وأما الرباعى منه فهو من صنع أهل الحجاز ، على طريقة الحذف والمبالغة فى التفصح ؛ بدليل وجود : صارف ومصروف وصَرَفَ ويصرف ^(٤) ، فى اسم الفاعل واسم المفعول والمصدر والفعل المضارع ، من الثلاثى فحسب !

بل إن المادة اللغوية الواحدة ، ليحدث فيها أحيانا ترك الحجازيين للهمزة فى المتعدى ، وزيادة الهمزة بطريق الحذف والمبالغة فى التفصح ، فى اللارم ، فيقولون مثلا : « جففته الريح » بلا همز فى المتعدى ، و« أجفل الظليم » بالهمز فى اللازم .

(١) تصحيح المصباح ١٨٠/١

(٢) تصحيح المصباح ١٨٢/١ وصكت وأفعلت للرجاح ٨٧ وما جاء على مثل للحوالتهى ٦٨

(٣) اللسان (قلب) ١٧٩/٢

(٤) تصحيح المصباح ١٨١/١

وقد فطن إلى هذا ابن جنى ، فقال : « أَجْفَلَ الظُّلَيْمَ وَجَفَلَتْهُ الرِّيحُ ،
 جاءت هذه القضية معكوسة مخالفة للعادة ، وذلك أنك تجد فيها
 (فَعَلَ) متعديا ، و (أَفْعَلَ) غير متعدٍّ » ^(١) .

• • •

(١) لسان العرب (جفل) ١٣٠/١٣

(٢)

الهمزة فى عين اسم الفاعل المعتل وصيغة فعائل وشبهها

وهذا موضع آخر من المواضع ، التى أثرت العادة الحجازية فى ترك الهمز فيها ، على التطور اللغوى فى الفصحى . فإن الأصل فى اسم الفاعل من الثلاثى المعتل العين ، أن تصح عنه فى اللغة ، فيقال فى : باع « بايع » ، كما يقال فى المصدر : « البيع » ، وفى دان : « دابن » ، كما يقال فى المصدر : « الدّين » ، وفى قال : « قاول » كما يقال فى المصدر : « القول » ، وفى صام : « صاوم » ، كما يقال فى المصدر : « الصوم » .

ولكننا نرى العربة الفصحى ، تبدل الياء والواو فى اسم الفاعل فى الأمثلة السابقة وغيرها همزة . وإن من يدرس علم الأصوات ، ويقف على طبيعة التطور الصوتى ، وأنه يتم بين الأصوات المتقاربة الخارج أو الصفات^(١) ، يدرك على الفور بُعد ما بين الهمزة من جهة ، والياء والواو من جهة أخرى فى المخرج والصفة . وهنا لا يصلح التفسير الصوتى أساساً لانقلاب الياء والواو همزة على الإطلاق فى رأينا ، ولاهد من البحث عن علة أخرى ، لهذا الإبدال الذى ساد فى الفصحى منذ زمن بعيد .

ولا تفسير عندنا لمثل هذا الانقلاب ، إلا بمبدأ الخذلقة والمبالغة فى التفتيح مرة أخرى ! فقد عرفنا من قبل أن الحجازيين يتركون الهمزة فى كلامهم ، ويؤنّهنا على ذلك بما لا يدع مجالاً للشك فى هذه القضية . فلو تصورنا أن أحد هؤلاء الحجازيين ، سيبنى فى كلامه اسم فاعل أو صفة

(١) انظر التطور اللغوى مظاهره وعقله وقوابيه ٢٢ - ٢٤

مشبهة من : « سأل » أو « يس » أو « ثلر » أو « دأب » أو « زأر الأسد » ، فإنه سيسقط الهمزة من كلامه في هذا البناء ، كما يسقطها في غيره ، ويترتب على ذلك نشوء الصوت الانزلاقي ؛ بسبب اختلاف الحركات السابقة واللاحقة للهمزة - كما سبق أن شرحنا ذلك من قبل ، ومن بين هذه الحركات الكسرة التي تلى عين الفعل في : سائل ، وبائس ، وثائر ، ودائب ، وأسد زائر . وهذه الكسرة تحتم أن يكون الصوت الانزلاقي الناتج من التقاء الحركات هنا هو الياء ، فتحول الكلمات السابقة في نطق الحجازي إلى : سائل ، وبائس ، وثائر ، ودائب ، وأسد زائر^(١) ، وما أشبه ذلك من الأمثلة .

ويحدث هذا في مستوى التخاطب لدى هؤلاء الحجازيين ، فإذا ما أرادوا اصطناع اللغة الأدبية ، لغة الشعر والخطابة ومواقف الجدل من القول ، ردوا الهمزة في هذه الأمثلة ، وهم في ذلك مصيون كل الإصابة .

غير أنه إذا كانت هذه الأمثلة ونحوها في لهجات الخطاب الحجازية ، تشبه في شكلها اسم الفاعل من الفعل المعتل الوسط في كلامهم ؛ مثل : بايع ، ودائن ، وذابح ، وشايح ، وبائين ، وغايب ، فإنهم يظنون أن الياء في هذه الأمثلة الأخيرة وما يشبهها ، ناتجة في كلامهم بسبب تركهم الهمزة ، ولذلك يدخلون فيها الهمزة عند محاكاتهم اللغة الأدبية ، مبالغة في التفصح وحذقة منهم ؛ فيقولون في الأمثلة السابقة : بائع ، ودائن ، ودائع ، وشائع ، وبائن ، وغائب ، وغير ذلك .

ويبدو أن معتل العين بالواو ، قد تحول في لهجات الخطاب الحجازية

(١) في لسان العرب (رآر) ١٠٢/٥ - الرأر العريان ، أصله مهمور ؛ يقال : رآر فهو رائر .

ولكن انظر : تهذيب اللغة ٢٤٤/١٣

بعد فترة إلى اليائى ، فى اسم الفاعل والصفة المشبهة كذلك ، بدليل ما فى لهجات الخطاب المعاصرة ، من قولنا مثلا : صائم ، وخائف ، ونائم ، ودائم ، وعائم ، ولائم ، من : الصوم ، والخوف ، والنوم ، والدور ، والعموم ، واللوم ؛ ولذلك جرى عليها ما جرى على اليائى العين من التحول إلى الهزة على طريق الخلقة والمبالغة فى التفصح ، فأصبح يقال فى الزمان القديم كذلك : صائم ، وخائف ، ونائم ، ودائر ، وعائم ، ولائم .

ولعل الدليل على صحة ما نقول ، ما يروى عن بعض القبائل العربية القديمة ، من نطق مثل هذه الصيغ وأشباهاها بالياء فى اليائى ، وبالواو فى الواوى ، مثل : « عاور » من « عَور » ، و « عاين » من « عَيْن » ^(١) .

وعندما صار الهمز شعارًا للعربية الفصحى ، وتسابق الشعراء والخطباء إلى الالتزام به ، شاعت هذه الصيغ المهموزة ، وكثر تداولها بين أهل الفصاحة من الجزيرة العربية ، حتى صارت ميراثا للعربية ، إلى أن جاء القرآن الكريم ، وقد نزل بلسان العرب الفصحاء ، فسجل لنا الهمز فى كل أسماء الفاعلين والصفات المشبهة التى على وزن (فاعل) ، على النحو الذى نراه الآن فى العربية .

ويبدو أن ما حدث فى العربية الفصحى هنا ، قد حدث مثله تماما فى اللغة الآرامية ، ففيها اسم الفاعل المنكر من : *kām* « قام » مثلا ، هو : *kā'em* « قائم » ، بعكس اسم الفاعل المعرف : *ṣūḥdā*

kāymā « القائم » ، فلم يحدث فيه شيء من ذلك .

ومث ذلك أيضا فى اللغة الأكادية فى مثل : *dā'ikum* « قاتل » من : *dūk* ، وكذلك نحو : *šā'imum* من : *šīm* ، ونحو : *bā'isum*

(١) انظر : شرح التوضيح على التصريح ، للنسج خالد الأزهري ٣٦٨/٢

« فاسد » من : bāš^(١) .

وفي نحو ذلك يقول برجستراسر : « وأحد أنواع تبديل الواو والياء بالهمزة مطرد قديم جدًا ، وهو في حالة وقوعها بعد فتحة ممدودة ، مثاله : قائم وسائر إلى غيرهما . والدليل على أن ذلك التبديل يرتقى إلى اللغة السامية الأم ، هو أننا نجده في الأكادية والآرامية . ويوجد في اللغة العربية شواذ لهذا القانون الصوتي لها علل تختص بها ، منها : قاول ، وزاوية وزوايا »^(٢) .

ويحاول « هنرى فليش » أن يجد سببا آخر ، لانقلاب الواو والياء همزة في صيغة (فاعل) فيقول : « يكره الطوق بصامت ضعيف (يقصد الواو والياء) مع مصوت (يقصد الحركة) من جنسه ، كالواو مع الضمة ، والياء مع الكسرة ، وكذلك الواو مع الكسرة ، وهذه الكراهة تفسر لنا من الناحية الصرفية حالات كثيرة من المخالفة ، عند إبدال الواو والياء همزة ، فاسم الفاعل من الفعل الأجوف بالواو أو بالياء ، مثل : قاول ، يصبح : قائل ، وكذلك : بايع ، تصبح : بائع »^(٣)

ولعل ما قلناه في صيغة اسم الفاعل من الثلاثي المعتل العين ، يصدق كذلك على وزن : « فاعل » ، جمعا لفعالة وفعولة وفعيلة ؛ لأنه إذا كان الحجازي يحوّل مثل : « مسائل » والهمزة فيها أصلية ، إلى : « مسائل » في لهجته ، فإنه يحوّل مثل : « رسائل » و « عجائز » و « صحايف » إلى صيغ مهموزة ، عند احتذائه اللغة الأدبية في الشعر والخطابة ومواقف الجد

(١) انظر : Von Soden, Grundriss der akkadischen Grammatik ص ٤٤ والجدول

الصرفية ب ص ٣٤

(٢) التطور الصوتي لبرجستراسر ٤٠

(٣) العربية الفصحى ٤٧

من القول ؛ فيقول : « رسائل » و « عجائز » و « صحائف » ، كما يقول في الفصحى : « مسائل » تماما ، على طريقة الخدلة والمبالغة في التفصح أيضا .

ولاشك أن ما صنعه الحجازيون في صيغة الجمع هنا ، كان يشمل كل باء أو واو وقعت بعد ألف الجمع ، يستوى في هذا أن تكون كل واحدة منهما زائدة أو أصلية في المفرد . وقد روى لنا من أمثلة الأصل قولهم : مصائب ، ومعاش ، ومنائر ، ووردت بعض هذه الألفاظ بالهمز في القراءات الشاذة ^(١) ، وإن كان نحاة العربية يقولون بشذوذ هذه الأمثلة ، حتى يطرد لهم القياس الذي وضعوه للقاعدة .

فهذا هو القراء يقول : « وقوله : وجعلنا لكم فيها معاش ، لا تهمز ؛ لأنها - بمعنى الواحدة - مفعلة ، الباء من الفعل ؛ فلذلك لم تهمز ، إنما يهمز من هذا ما كانت الباء فيه زائدة ؛ مثل : مدينة ومدائن ، وقبيلة وقبائل ، لما كانت الباء لا يعرف لها أصل ، ثم قارفتها ألف مجهولة أيضا همزت . ومثل : (معاش) من الواو ، مما لا يهمز لو جمعت : معونة ، قلت : معاون ، أو : منارة ، قلت : مناور ؛ وذلك أن الواو ترجع إلى أصلها ، لسكون الألف قبلها . وربما همزت العرب هذا وشبهه ، يتوهمون أنها فعيلة ، لشبهها بوزنها في اللفظ وعدة الحروف ... وقد همزت العرب : المصائب ، وواحدتها مصيبة ، شبهت بفعيلة لكثرتها في الكلام » ^(٢) .

والدليل على أصالة مثل : « صحايف » و « رقايق » و « فوايد » وما إليها في العربية ، وجود مثل هذه المجموع بهذه الصورة (أى بلا همز) في

(١) انظر : مختصر في شواذ القرآن لأبي حاليه ٤٢

(٢) معاني القرآن للعلاء ٣٧٣/١

اللغة الحبشية القديمة (المعزية) ، في مثل : *haṭāye ʾmɛɛ* خطايي
« خطايا »^(١).

وهذا دليل آخر على عدم أصالة الهمز في هذه الصيغة من صيغ جمع
التكسير ، وأنه حادث فيها بناء على قانون الحذف - وهو قول العرب في
جمع ذؤابة : ذؤائب ، لا ذائب ؛ لأن المحجّزين كانوا يقولون هنا بكل
تأكيد : ذؤابة وذؤائب !

وقد حاول السخاوى معسفا ، البحث عن السبب في قلب حرف
العلّة همزة في صيغة : « فعائل » ؛ فقال : « وإنما أبدلت الهمزة من هذه
الحروف في هذه المواضع ؛ لأن هذه الحروف ساكنة في المفرد رائدة ، ولا
أصل للواو والياء في الحركة فيردان إليه ، فلما وقعت هذه الحروف بعد
ألف الجمع ، واحتجج إلى تحريكها لسكونها وقبلها ساكن ، جعل مكانها
همزة . وكذلك ألف (رسالة) أبدت همزة ؛ لأن الألف لا تقبل الحركة ،
فاحتجج أن يجعل مكانها حرف يقبل الحركة ، وكانت الهمزة أولى من
غيرها ؛ لأنها أقرب الحروف إليها »^(٢) !

...

(١) انظر : في قواعد الساميات ٣٩٨

(٢) سطر السعادة وسطر الإقلادة ، للسخاوى ١٠٢/١

(٣)

همزة الممدود المنقلبة عن واو أو ياء

ولعل مما يمكن أن يفسر بقانون الحذقة والمبالغة في التفصح كذلك ، تلك الهمزة التي يقال إنها تبدل من أصل في الاسم الممدود ، مثل : « بناء » . وأغلب الظن أن مثل هذا الإبدال المتحذلق ، قد حدث أولاً في الصيغ المضافة إلى الضمائر ، لأنه إذا كان الحجازي يسقط الهمزة في مصدر : « أنشأ » المضاف إلى الضمير ، فيتولد الصوت الانزلاقي ، في مثل : « أعجبت بإنشائك » ، فإنه يصبح مشبهاً في لهجة خطابه لمثل قوله : « أعجبت ببنائك » . والياء في المثال الثاني أصلية ؛ لأنه من : بنى ، غير أن الحجازي حين يلتزم موقف الجد من القول ، يعيد الهمزة إلى أصلها في المثال الأول ؛ فيقول : « أعجبت بإنشائك » ، ثم يقيس عليه المثال الثاني ؛ فيقول : « أعجبت ببنائك » حذقة منه ومبالغة في التفصح .

وعندما تشيع مثل هذه الكلمات في حالات الإضافة ، وهي مهموزة ، يألفها الأدباء والشعراء من فصحاء العرب ، فيستعملونها بالهمز كذلك مجردة من الإضافة .

والأصل في جميع هذه الكلمات ، أن يقال بالياء أو بالواو حسب أصلها : بنى ، وكسار ، وسماو ، ودعاو . وقد بقي بعض الركام اللغوي ، من هذا الأصل القديم ، في قول المستوخر بن ربيعة :

إذا ما المرء ضم فلم يكلم وأعيا سمه لإبداها
ولاغب بالمشئ بنى بنه كفعل الهر يلتمس العظايا

بلاعبيهم وودّوا لو شَقَّوه من الذبيقان مترعةً يلأيا
 فأهمده الإله ولا يُؤبى ولا يُعطى من المرض الشفايا (١)
 كما روى القراء أن قوماً من العرب قالوا : أتيتها عيشاً (٢) .

...

(١) الأبيات في حسانة البحري ٢٢٤ وطبقات ابن سلام ٣٠ وأمالى المرتضى ٢٣٥/١ ونسب
 لأعصر بن سعد بن قيس عيلان في اللسان (حتى) ٢١٨/١٨ والأول والثاني للمستوعر في
 معجم الشعراء للمرزباني ٢٢ وكلها بلا نسبة في ما يجوز للناسخ في الضرورة ٢٥٠ والأول
 بلا نسبة في المنتج ٥٤٨/٢ وإيضاح الوصف ٣٨٠/١ والمصنف ١٥٦/٢ والثاني والثالث في
 الخصص ١٠٠/٨ و ١١٧/١٥ والثاني في التسم لآب جنى ١٥٩ والثاني والرابع في
 المحاصل ١٢٩٢/١ و ٣٧٦/٢ والمصنف ١٥٥/٢ واللسان (ثم) ٢٣٠/١٦ وسر صناعة
 الإعراب ١٨٣/١ والقلب لآب فكيت ٥٦ والأول والثاني والرابع مع بيت آخر في القواميس
 للتوحي ١٢٤

(٢) معنى القرآن للمراء ٣٥٧/١

(٤)

مثل بلحاية وسمكاية

وهذه الصيغة الجديدة ، التي تدل على الوحدة والتصغير في بعض اللهجات العامية المعاصرة ، في مثل قولهم : سمكاية ، وبلحاية ، ليست في الحقيقة إلا قياسا خاطئا على كلمات عربية قديمة ، كانت مهموزة في الأصل ، وأسقط الحجازيون منها الهمزة ، فتج في نطقهم الصوت الانزلاقي بعد سقوط تلك الهمزة . ففي الفصحى يقال مثلا : « صَلاة » ، والجمع : صِلاء ، و « عِباة » ، والجمع : عِباء ، و « عِظاية » ، والجمع : عِظاء . وهذه هي لغة نجد ، التي تثبت الهمزة في نطقها ، أما أهل الحجاز فيقولون في الواحد من هذه المجموع : صلاة ، وعباية ، وعِظاية ^(١) .

وقد ذكر ابن السكيت في كتابه : « إصلاح المنطق » في باب : « همزة بعض العرب وترك همزه بعضهم ، والأكثر الهمز » : عِظاية ، وصلاة ، وعباية ، وسقاية ، ورثاية ^(٢) . كما قال ابن سيدة : « العِظاية : على خلقه ساء أبرص ، أعيطم منها شيئا . والعِظاية لغة فيها » ^(٣) . وزاد عليه ابن منظور قوله : « كما يقال : امرأة سقاية وسقائة » ^(٤) .

وإذا كان الأمر كذلك ، فقد كان الشائع عند الحجازيون منذ ذلك

(١) انظر . القلب لابن السكيت ٥٦ والمصنف لابن جنى ١٢٨/٢ - ١٣١

(٢) إصلاح المنطق ١٥٩

(٣) المحكم لابن سيدة ١٦٣/٢

(٤) لسان العرب (عطى) ٣٠٢/١٩

الزمان المبكر ، صيغة : « فَعْلَاية » للدلالة على الوحدة ، فى مثل هذه الكلمات ، فقيس عليها فيما بقَدْ قولُ الناس : « سَمَكَاية » و « بَلَحَاية » ، بدلا من : « سَمَكَة » و « بَلَحَة » ، وهى صيغة الوحدة القديمة فى مثل هذه الكلمات .

ويبدو أن ذلك قد حدث فى لهجات الخطاب فى وقت مبكر نسبيا ؛ فقد روى لنا ابن مكى الصقلى (المتوفى سنة ٥٠١ هـ) أن الناس فى عصره كانوا يقولون : خَصَاية ، وَسَفَاية ، وَنَوَاية ، وَذَبَاية ، وَشَذَاية ، وغير ذلك ^(١) . كما روى لنا ابن الإمام (المتوفى بعد سنة ٨٢٧ هـ) قول الناس فى عصره : « نَوَاية لواحدة النوى » ^(٢) .

وقد شاعت هذه الظاهرة فى اللهجات العربية المعاصرة ، وأصبحت تدل على شىء من التصغير ، إلى جانب دلالتها على الوحدة كذلك ؛ مثل قولنا : عَضْمَاية ، وَطَعْمَاية ، وَكَبَاية ، وَعَصَاية ، وَمَشَاية ، وَكُنْبَاية ، وَخِيَارَاية ، وَفَلْفَلَاية ، وَفُؤَلَاية ، وَضِلَالَاية ، وَتَرَايِزَاية ، وَحَتَّة صَابُونَاية ، وَوَرَقَاية ، وَحَتَّة لَحْمَاية دخلت فى اسماى . وغير ذلك كثير جدا !

...

(١) تنقيح اللسان ١٠٤

(٢) الحمانة فى لؤلؤ الرطانة ٢٨

(٥)

أَفْعَالٌ وَفِعَالٌ فِي الْجَمْعِ

وبسبب سقوط الهجزة من نطق المجازيين ، يمكن أن يفسر مجيء بعض صيغ الجموع المكسرة على : « أفعال » و « فِعال » في معاجم العربية ، كما في الأمثلة التالية :

- ١ - أثواب وثياب . انظر : الصحاح (ثوب) ٩٤/١ .
- ٢ - أصحاب وصحاب . انظر : الصحاح (صحب) ١٦١/١ .
- ٣ - أرماع ورماع . انظر : الصحاح (رمع) ٣٦٦/١ .
- ٤ - أقداح وقداح . انظر : الصحاح (قدح) ٣٩٤/١ .
- ٥ - أفراخ وقراخ . انظر : الصحاح (فرخ) ٤٢٨/١ .
- ٦ - أحجار وحجار . انظر : الصحاح (حجر) ٦٢٣/٢ .
- ٧ - أخيار وخيار . انظر : القاموس (خير) ٢٥/٢ .
- ٨ - أعشاش وعشاش . انظر : الصحاح (عَشَشَ) ١٠١١/٣ .
- ٩ - أكباش وكباش . انظر : القاموس (كبش) ٢٨٥/٢ .
- ١٠ - أحواض وحياض . انظر : الصحاح (حوض) ١٠٧٣/٣ .
- ١١ - أسواط وسياط . انظر : الصحاح (سوط) ١١٣٥/٣ .
- ١٢ - أنبال ونبال . انظر : الصحاح (نبل) ١٨٢٣/٥ .

ولا يعترض علينا هنا بما يشيع في كتب الصرف من مجيء (أفعال) لجمع القلة ، و (فِعال) لجمع الكثرة ^(١) ، فإن هذه القاعدة التي ترددها

(١) انظر شرح الكافية للأسترابادي ١٩١/٢

كتب الصرف المتوارثة ، فى موضوع القلة والكثرة ، لا تثبت أمام النقد^(١) .
وعلى ذلك فلا تخصيص فى الحقيقة لبعض جموع التكسير بالقلة ، كما
يدعى ابن مالك فى قوله :

أَفْعِلْ أَفْعُلْ ثُمَّ فَعْلٌ نُحْتُ أَفْعَالُ جَمْعُ قِلَّةٍ

وفى اللهجات العربية المعاصرة بعض الأمثلة ، التى سقطت منها
همزة : (أفعال) ، فتحول الجمع إلى صيغة : (فِعال) ؛ مثل قولنا :
« سينان » فى : « أسنان » ، و « كتاف » فى : « أكثاف » .

...

(١) مجموعة القرارات العلمية فى خمسين عاما ص ١٦٨

(٦)

يُورَخ وَيُزَقَت وَأَمْثَالُهُمَا

عرفنا من قبل أنه يَشيع في العربية الفصحى ، همز ما ليس أصله الهمز ، بسبب عقدة الحجازيين في صوت الهمزة ، وتوهمهم في الأمثلة التي يوجد في مكان منها واو أو ياء ، أنهما ناتجتان بسبب الانزلاق بين حركتين ، بعد سقوط الهمزة في نطقهم ؛ ولذلك يزدون في هذه الأمثلة همزات غير أصلية فيها على طريق الخدعة والمبالغة في التفصح .

فإذا كانت الكلمة التي تعني « القمر » في أصل اللغات السامية ، تبدأ في الأصل بالواو ، كما في الحيشية : *warhweq* والآشورية القديمة : *warhu* وتتحول هذه الواو ، كما تحولت في غيرها ، إلى ياء في العربية : *yérah* ܝܪܗ والآرامية : *yarḥa* ܝܪܗ ، فإن الأصل الذي كان في اللغة العربية ، في مقابل هذه الكلمات كلها ، هو : « وَرَخ » .

وإذا كانت هذه الكلمة قد ماتت في العربية ، فإن الفعل منها ، وهو : « يورَخ » موجود في اللغة ، وقد تحلقت فيه الحجازيون فأقحموا عليه الهمزة ، وقالوا : « يُورَخ » ، واشتقوا منه الماضي : « أُرِخ » ، والاسم : « تَأْرِخ » . والدليل على عدم أصالة هذه الهمزة في العربية ، هو عدم وجودها في الجمع : « تَوَارِخ » ؛ إذ لا يقال فيه : « تَأْرِخ » !

ومثل ذلك تماما ما صنعه احجازيون في : « الوصيد » و « الوكاف » و « التوكيد » و « الوقت » ؛ قال الفراء : « والْوَصِيد والأَصِيد لغتان ، مثل : الإكاف والوكاف ، وكذلك أَرِخت الكتاب وورِخته ، ووَكُدت الأمر وأكُدت » (١) .

(١) معاني القرآن ١٣٧/٢ وانظر أيضا : إصلاح المطلق ١٥٩

كما يقول الفراء كذلك : « وإذا الرسلُ أُنْقَت ، اجتمع القراء على همزها ، وهى فى قراءة عبد الله : وُقَّت ، بالواو » ^(١) .

ومثل ذلك تماما : وجوه ، وأجوه ، فلا شك فى أن الهمزة اجتمعت ها أولا فى الفعل : يوجه ويؤجه ، لا كما يظن علماء اللغة العرب ، وعلى رأسهم الفراء الذى يقول : « وإنما همزت ؛ لأن الواو إذا كانت أول حرف وضمت همزت ... وذلك لأن ضمة الواو ثقيلة ، كما كان كسر الياء ثقيلة » ^(٢) .

وعلى العكس من ذلك تماما ، روى لنا فى العربية الفصحى أمثلة ، ترك فيها الحجازيون الهمزة ، وأصلها أن تكون مهموزة . وقد أصاب الفراء حين قال فى ذلك : « فأما قول العرب : واحيت ، ووامرت ، وواتيت ، وواسيت ؛ فإنها بنيت على المواخاة ، والمواساة ، والمواتاة ، والموامرة ، وأصلها الهمز ، كما قيل : هو أسول منك ، وأصله الهمز ، فبدل واوا ، وبنى على السوال » ^(٣) .

وقول الفراء ها : « بنيت على .. » يدل على قطعه إلى ما نقول به من تولّد الصوت الانزلاقى بين حركتين ، وإلا لقال إن « واحيت » قلبت فيها الواو عن : « آحيت » ! ولو قال هذا ما ناصره أى قانون صوتى فى القول بهذا الانقلاب !

• • •

(١) معانى القرآن ٢٢٢/٣ وانظر أيضا إصلاح اسطر ١٥٩

(٢) معانى القرآن ٢٢٢/٣

(٣) معانى القرآن ١٣٧/٢

(٧)

أولى وأولاء وأشباههما

روى لنا كتب النحو العربي ^(١) هاتين الصيغتين ، من صيغ اسم الإشارة في العربية ، بمعنى : « أولاء » ، وعَزَّت الأولى لتميم ، كما عزت الثانية لأهل الحجاز . ولا شك في أن الصيغة الأولى غير المهموزة ، هي الأصل في اللغة ، بدليل ما في اللغات السامية الأخرى شقيقات العربية ؛ ففي العبرية : אֵלֶּיךָ وفي السريانية : ܐܝܠܝܟܝܢ وفي الحبشية : ኣኣ ولا أثر فيها كلها للهمزة ، كما ترى !

أما ما روى عن الحجازيين ، فليس إلا حذقة ومبالغة في التفتيح منهم ؛ إذ كانوا يقولون في لهجات الخطاب عندهم ، بكل تأكيد : صحرا ، وحمرا ، ومينا ، وفي اللغة الشعرية الأدبية يقال في هذه الأمثلة وأشباهها : صحراء ، وحمراء ، وميناء ؛ فعاملوا : (أولى) ، التي لا همز فيها في الأصل ، معاملة هذه الكلمات ، وقالوا لذلك : « أولاء » على طريق الحذقة والمبالغة في التفتيح .

ومثل ذلك تماما ما يروى عن الحجازيين ، أنهم كانوا يقولون : « ذأى البَقْلُ يَذْأى ذَاوَا » أى : ذبل ، على حين يقول بنو تميم : « ذَوَى يَذْوَى » ^(٢) .

كما يروى عن الحجازيين قولهم : « يَلْطَاء » والتميميون يقولون : « يَلْطَى » لنوع من الشجاج ؛ قال الجوهري : « والمِلْطَى ، على مِفْقَل :

(١) انظر : معجم القوام ٧٥/١ وأوضح المسالك ٩٥

(٢) القلب لابن السكيت ٥٦ والصحاح (ذأى) ٢٣٤٤/٦

السُّمَّاق من الشُّجَاج ، وهى التى بينها وبين العظم القشرة الرقيقة . قال
أبو عبيد : وأخبرنى الواقدى أن السُّمَّاق فى لغة أهل الحجاز :
المُلْطَاء^(١) .

• • •

(١) الصحاح (لطا) ٢٤٨٢/٦ وناح العرس (لطا) ٣٢٧/١٠ والنسب مختلف عن غريب
الحديث لأبي عبيد ٧٥/٣

(٨)

القصر والمدّ

وقصر الممدود ومد المقصور كذلك ، من الظواهر اللغوية التي يفسرها اختلاف العرب في التعامل مع صوت الهمزة ؛ إذ يمكن أن يكون هذا الصوت موجودا في نطق بني تميم ، ولكن الحجازيين يسقطونه في كلامهم ، كما يمكن أن يبالغ الحجازيون في التفصح ، فيهمزون المقصور الذي روى لنا عن تميم ، ظنا منهم أن هذا القصر حادث في لغة الخطاب لديهم .

وقد جاءتنا بعض الأخبار التي رواها لنا اللغويون العرب بمثل ذلك ؛ فمن أمثلة ما ترك الحجازيون همزته ، ما رواه لنا اللحياني ، قال : « الزنى مقصور ، لغة أهل الحجاز ؛ قال الله تعالى : ﴿ لَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَ ﴾ بالقصر . والزنا ممدود ، لغة بني تميم » ^(١) . وفي الصحاح : « المد لأهل نجد » ^(٢) .

وقد جاء القصر في قول الشاعر :

وما كان جيشٌ يجمع الخمر والزنى

جميعاً إذا لاني العدو يُثْخِرُ ^(٣)

كما جاء المد في قول الفرزدق :

أبا حاضِرٍ من يَمَزَن يُعْرِفُ زِنَاهُ

ومن يشرب الخمر طوم يصبغ مُسْكِرًا ^(٤)

(١) لسان العرب (ربا) ٧٩/١٩ وانظر : المخصص ١٧/١٦ والممدود للمقالي ٢٥٢

(٢) الصحاح (زنا) ٢٣٦٨/٦ واللسان (ربا) ٧٩/١٩

(٣) بلا نسبة في المقصور والممدود للمقالي ٢٥٢

(٤) ديوانه ٣٧٣ واللسان (ربا) ٧٩/١٩ والمخصص ١٧/١٦ والممدود للمقالي ٢٥٢

ويجب إلى ريد الأعجم في مجمع الأمثال ٢٠/٢

ومثل ذلك فى قول النابغة الجعدي :

كانت مريمه ماتقول كما كان الزلاء فريضة الرجم ^(١)
 ومن أمثلة ما حمزه الحجازيون تفصّحوا وحذلقه ، ما رواه ابن الأعرابي
 من أن « الشراء ممدود ويقصر ؛ فيقال : الشرا . قال : « أهل نجد
 يقصرونه ، وأهل تهامة (الحجار) يمدونه » ^(٢) . وعلى لغة أهل الحجاز
 جاء المثل : « لا تغتر بالحرّة عام هداثها ، ولا بالأمة عام شرائها » ^(٣)
 وعلى ذلك يمكن أن يصلح أحد التفسيرين السابقين ، لما ورد فى
 العريّة ، من جوار القصر والمد فى الأمثلة التالية :

١ - البكاء :

جاء مقصورا فى قول كثير عزة :

وما كنت أدري قبل عزة ما البكا
 ولا موجعات القلب حتى تُولت ^(٤)

وقول امرأة من بنى عقيّل :

أُتربني من غلبا هلال بن عامر
 أجدا البكا إن التفرق باكر ^(٥)

(١) ديوانه فى ٦/٣٠ ص ١٦٠ واللسان (ربا) ٧٩/١٩ والمقصود والممدود للقالى ٢٥٢
 ومايجوز للشاعر فى الضرورة ٢٤٢ مع مصادر أخرى فى هامشه .

(٢) اللسان (شرا) ١٥٨/١٩ وانظر . المحصر ١٦/١٦ والمقصود والممدود للقالى ٢٥١
 والمقصود للمرأة ٢٧

(٣) اللسان (شرا) ١٥٦/١٩ والمثل فى مجمع الأمثال ١٠٩/٢ والأمثال لأبى عبيد ٦٧ برواية .
 « لا نحمد أمة عام شرائها ولا حرّة عام هداثها » .

(٤) ديوانه فى ٤/٣ ص ٩٥ وانظر . حرّاه الأدب ٧/٤ والنثر والنثر ٥١٤/١ والمقصود
 والممدود للقالى ٢٥٢

(٥) لباب الأناج ٤١٦ والمقصود والممدود للقالى ٢٥٢ وأشعر النساء للمررباى ٨٩

وجاء ممدودا فى قول الأعشى :

ما بكاء الكبير بالأطلال وسؤالى وما تزد سؤالى ^(١)
وقول الحنساء ترثى أخاها :

إذا فبح البكاء على فتيل رأيت بكاءك الحسن الجميلا ^(٢)
وجاء بالقصر والمد فى قول حسان بن ثابت :

بكت عيني وحق لها بكاءها وما يمي البكاء ولا المويل ^(٣)

٢ - جزاء :

جاء مقصورا فى قول أبى الحكم العجلي :

فاضت دموع العين من جزأها ^(٤)

وجاء بالقصر والمد فى قول الشاعر :

أمن جزأ بنى أسد غضبتهم ولو شتم لكان لكم جوار
ومن جزائنا صرتم عبيتا لقوم بعدما وطئ الحبار ^(٥)

(١) ديوانه فى ١/١ ص ٣ وانظر خزانة الأدب ١٥٥/٢ والمقصود والممدود للقالى ٢٥٢

(٢) ديوانه الحناء ص ١١٩ وانظر لسان العرب (بكاء) ٨٨/١٨

(٣) البيت فى ديوان حسان فى ١/٣٤١ ص ٥٠٤ وجمهرة النعت ٢١٠/٣ وسبب إلى عبد الله بن ربيعة فى ديوانه فى ١/٩ ص ١٣٢ كما سبب لكعب بن مالك فى ديوانه فى ١/٤٨ ص ٢٥٢ وهو بلا سبب فى المخصص ١٨/١٦ والمقصود والممدود للقالى ٢٥٢ وانظر كذلك لسان العرب (بكاء) ٨٨/١٨ وفيه : قال العراء . قال حسان بن ثابت ورعهم ابن إسحاق أنه لعبد الله بن ربيعة . وأشد أبو زيد لكعب بن مالك .

(٤) البيت فى ديوانه فى ٧/٧٤ ص ٢٢٧ واللسان (جزأ) ٢٠٠/٥ (جزأ) ١٥٤/١٨

(٥) البيت بلا سبب فى الأضداد لابن الأثير ٩١ ولسان العرب (حرر) ١٩٩/٥ - ٢٠٠
والمقصود والممدود للقالى ٢٤٧

٣ - الدهناء :

جاء مقصورا في قول الراعي :

وما كانت الدهناء لها غير ساعة وخو قساً جاوزن واليوم مضى^(١)
وقول جرير :

كأن حاديتها لما أضرو بها باز يصمغ بالدهناء قطاً نجونا^(٢)
وقول ذى الرمة :

فقلت لها لا إن أهلى نجيرة لأكثبة الدهناء جميعا وماليا^(٣)
وجاء محدودا في قول الشاعر :

جازت الثمر والمحارم أمّا ثم مالت لحانب الدهناء^(٤)
٤ - الزنى :

جاء في لسان العرب (زنا) ٧٩/١٩ : « قال اللحياني : الزنى مقصور لغة أهل الحجاز . قال الله تعالى : ولا تقربوا الزنى ... والزناء محدود لغة بني قميم . وفي الصحاح : المد لأهل نجد » .

وقد جاء مقصورا في قول الشاعر :

وما كان جيش يجمع الخمر والزنى
جميعاً إذا لاقى العدو ليثغراً^(٥)

(١) البيت في ديوانه في ١٢/٤٢ ص ٤٢ ومجمع البلدان ٩١/٤ وبلا سبة في المقصور والمحدود للقالى ٢٤٨

(٢) البيت في ديوانه في ٩/١٥١ ص ٢٤٢ وعجره في اللسان (دهن) ٢٠/١٧

(٣) البيت في ديوانه في ٣٠/٨٧ ص ٦٥٣ وعجره في اللسان (دهن) ٢٠/١٧

(٤) البيت في المقصور والمحدود ٢٤٨ ومجمع ما استجمع ٥٥٩/٢ وعجره في اللسان (دهن) ٢٠/١٧

(٥) البيت بلا سبة في المقصور والسود للقالى ٢٥٢

وجاء ممدودا في قول الفرزدق :

أبا حاضِرٍ من يَزُن يُعرف زناؤه

ومن يشرب الخمر طوم يُصبح مسكُرا ^(١)

وقول الناهقة الجعدى :

كانت فريضة ما تقول كما كان الزَّناء فريضة الرجم ^(٢)

٥ - الشُّراء :

الشراء يمد ويقصر ؛ أهل الحجاز يمدونه ، وأهل نجد يقصرونه ^(٣) .

٦ - الشُّقاء :

جاء مقصورا في قول عمرو بن كلثوم :

ولا شِمْطاء لم يترك شِقاها لها من تسعة إلا جِئنا ^(٤)

وجاء ممدودا في قول الشاعر :

لإن يثلب شِقاؤكم عليكم

فلأنى فى صلاحِكم سَقِيتُ ^(٥)

(١) البيت في ديوانه ص ٣٧٣ والمخصص ١٧/١٦ والممدود للقالى ٢٥٢ واللسان (رما)

٧٩/١٩ ونسب إلى زياد الأعجم في مجمع الأمثال ٢٠/٢

(٢) البيت في ديوانه ق ٦/٣٠ ص ١٦٠ والمقصود والسود للقالى ٢٥٢ وما يجوز للشاعر للفرار

٢٤٢ ولسان العرب (رما) ٧٩/١٩

(٣) انظر : المقصور والممدود للقالى ٢٥١ والمقصود والممدود للقراء ٢٧ والمخصص ٦/١٦ ولسان

العرب (شرا) ١٥٨/١٩

(٤) البيت له في شرح القصائد السبع ٣٨٥ وجمهرة اللغة ٥٦/١ والمخصص ١٦/١٦ والمقصود

والممدود للقالى ٢٥٠

(٥) بلا سية في شرح القصائد السبع ٣٨٦ والمقصود والممدود للقالى ٢٥٠

٧ - الطرمساء :

قال فى المخصص ١٧/١٦ : هـ والطرمساء يمد ويقصر يقال : ليلة طرمساء أى مظلمة . قال :

نعمت فى ظل وريح تلقى
وفى طرمساء غير ذات كواكب هـ .

٨ - الغراء :

يقال : غرى يغزى وهو غر . والغراء (الولوج بالشيء) شاذ محدود . وقد اختلف فيه أهل اللغة ، فأما الأصمى فكان يقول : غراً مقصور . وكان الغراء يقول : غراء . وبنت كثير عزة شاهد على المد ، وهو :

إذا قلت أسلو فاضت العين بالبكاء

غراء ومدتها مدامع حقل^(١)

٩ - الفداء :

قال الأصمى : الفداء يمد ويقصر ، لغتان مشهورتان . وأما الفداء إذا أردت به مصدر فادبته فمحدود ، ولا يجوز فيه غير ذلك^(٢) .

كما قال الغراء : العرب تقصر الفداء وتمده ؛ يقال : هذا فداؤك وفداك^(٣) .

١٠ - الهيجاء :

جاء مقصوراً فى قول لبيد :

(١) البيت فى ديوانه فى ٨/٣٢ من ٢٥٥

(٢) انظر : المقصور والمحدود للتالى ٢٥٢

(٣) انظر : اللسان (حدى) ٨/٢٠

يأزب هيجبا هي خير من دَعَه (١)

وقول الشاعر :

حَمِشًا لَدَى الْهَيْجَا أَحَا ثَقَّةً بِحِمَى الذُّمَارِ مَبَارَكُ الْأَمْرِ (٢)

وقول لييد :

وَأُرِيدُ فَارِسَ الْهَيْجَا إِذَا مَا تَقَعَّرَتِ الْمَشَاجِرُ بِالْفَيْحَامِ (٣)

كما جاء ممدودا في قول جرير :

إِذَا كَانَتْ الْهَيْجَاءُ وَانْشَقَّتِ الْعَصَا

فَحَبْلُكَ وَالصَّخَاكُ سَيْفٌ مَهْنَدٌ (٤)

١١ - الْوَنَى :

الْوَنَى : الفترة . جاء مقصورا في قول امرئ القيس :

مَسَحَّ إِذَا مَا السَّابِحَاتُ عَلَى الْوَنَى

أَتَرُونَ غِبَارًا بِالْكَدِيدِ الْمُرْكَلِ (٥)

وجاء ممدودا في قول الشاعر :

وَضِيْدَحْ مَا يَفْئُرْهَا وَنَاءُ

وَإِنْ وَتَ الرِّكَابِ جَزَتْ أَمَامَا (٦)

(١) البيت في ديوانه في ٢/٥٩ ص ٣٤٠ وشرح الفصائد لسبع ٥٠٧ والمقصود والممدود للفقالي ٢٤٧ والمخصص ١٤/١٦

(٢) بلا سبة في المقصور والممدود للفقالي ٢٤٧

(٣) البيت في ديوانه في ٣/٢٧ ص ٢٠١ ولسان العرب (هيج) ٢١٨/٤

(٤) البيت له في ديل الأمل ١٤٠ وليس في ديوانه . وبلا سبة في المخصص ١٤/١٦ ولسان العرب (هيج) ٢١٨/٤ والمقصود والممدود للفقالي ٢٤٧

(٥) البيت في ديوانه في ٥٢/١ ص ٢٠ ولسان العرب (وى) ٢٩٧/٢٠ ، وبلا سبة في المقصور والممدود للقرء ٢٨

(٦) بلا سبة في المقصور والممدود للفقالي ٢٥١ وتاج العروس (وى) ٤٠٢/١٠

١٢ - الميناء :

جاء مملودا في قول كثير عزة :

تأطرن في الميناء ثم تركنه

وقد لجج من أثقالهن شحون ^(١)

وقول نصيب :

نيتمن منها ذاهيات كأنه

بدجلة في الميناء فلك مقير ^(٢)

...

(١) البيت في ديوانه في ٧/١٢ ص ١٧١ ولسان العرب (دى) ٢٩٨/٢٠ وبلا سبة في

المخصص ١٩/١٦ وانظر . على العوام للريدى ١٩

(٢) البيت في ديوانه في ١/٧١ ص ٩١ واللسان (دى) ٢٩٨/٢٠

خاتمة

والآن .. وقبل أن أضع القلم ، أسجد لله شاكراً ، أن أتاح لعملى هذا أن يصل إلى غايته ، بعد طول ترقب للفرص السانحة ، وانتظار لأوقات الفراغ والدعة ، بعد فك القيود التى كانت تكبلنى فى أعمال الإدارة ، ما بين وكيل وعميد لكلية الآداب ورئيس لقسم اللغة العربية بها ، فى عقد كامل من هذا القرن ، اكتسبت فيه صداقات كثيرة ، وعداوات أكثر ، صداقات الشرفاء والمخلصين للحق والعدل ، وعداوات ذوى النفوس المريضة ، والأحقاد التى تفتت أكبادهم وتحرق قلوبهم ، ممن يعيشون على الدس الرخيص ، والكذب الممقوت ، ويتمرعون فى مرتع البغى الوخيم ، ويقودهم إبليس فى طريق الظلم إلى جهنم وبئس المصير .

أما نحن فإن الرضا بما قدمناه ونقدمه ، فى كل ساعة من الخير لطلابنا ، يملأ منا النفوس بالطمأنينة ، ويغمر القلوب بالسعادة ، ويدفعنا إلى مضاعفة الجهد والإخلاص فى النية ، ونحن نرى نعم الله تتوالى علينا ، كما نرى هؤلاء الرنادقة والملاحدة والشعوبيين الجدد ، يتخبطون فى أحوالهم ، ثم يأخذهم الله أخذ عزيز مقتدر ... سبحانه فهو القادر على كل شيء !

وإذا كانت هذه الخاتمة ، قد شغلت بالتأمل فى شيء من أحوال هؤلاء الأفاكين ، فإن الإنصاف للعلم يقتضى أن أذكر لموضوع الهمة ، فضل التنبيه إلى ضرورة علاج تاريخ الخط العربى بجميع أشكاله وحروفه ، عللجا أوسع وأشمل ، يكشف النقاب عن مسار هذا الخط ، منذ أن فكر فيه المجد الفينيقى الأكبر ، حتى كتب به المصحف العثمانى ، على عهد عثمان بن

عفان رضى الله عنه . فإن الصورة ما ترال غامضة فى علاقة بعض حروف
الكتابة العربية ببعض ، فى صوء الخط الفينيقى ، وما اشتق منه من
الخطوط ، كالعلاقة فى الشكل بين الجيم والحاء ، أو الصاد والضاد ، أو
الطاء والظاء ، أو العين والغين ، وغيرها . وهو ما نرجو أن تتكفل به
بحوث المستقبل . والله المستعان ، إنه نعم المولى ونعم النصير .

• • •

فهرس المصاا

- ١ - الإبدال ، لأبى الطيب اللعوى - تحقيق عز الدين التوخى - دمشق ١٩٦٠ م .
- ٢ - الإتنان فى علوم القرآن ، للسيوطى - القاهرة ١٣٦٨ هـ .
- ٣ - الإتنان فى علوم القرآن ، للسيوطى - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٦٧ م .
- ٤ - أخبار الدول المنقطعة ، لابن ظافر - المعهد العلمى الفرنسى للآثار بالقاهرة ١٩٧٢ م .
- ٥ - أخبار مصر ، لابن ميسر - انتقاء المقرئى - تحقيق أئمن فؤاد سيد - القاهرة ١٩٨١ م .
- ٦ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينورى - تحقيق محمد الدالى - بيروت ١٩٨٦ م .
- ٧ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينورى - تحقيق جرونرت - ليدن، ١٩٠٠ م .
- ٨ - أدب الكتاب ، للصولى - تصحيح محمد بهجة الأثرى - القاهرة ١٣٤١ هـ .
- ٩ - الأذكاء ، لأبى الفرج بن الجوزى - تحقيق محمد الحولى - القاهرة ١٩٧٠ م .
- ١٠ - أساس البلاغة ، للمرغشرى - طبعة دار الكتب المصرية - بالقاهرة ١٩٢٢ م .
- ١١ - أسس علم اللغة ، لماربوهاى - ترجمة أحمد مختار عمر - طرابلس ليبيا ١٩٧٣ م .

- ١٢- إشارة التعيين إلى تراجم النحاة واللغويين ، لعبد الباقي اليمنى - الرياض ١٩٨٦ م .
- ١٣- الأشباه والنظائر فى النحو ، للسيوطى - حيدرآباد الدكن - الهند ١٣٥٩ هـ .
- ١٤- أشعار النساء للمرزبانى تحقيق سامى العانى وهلال ناجى بغداد ١٩٧٦ م .
- ١٥- أصل الخط العربى ، لسهيلة الجهورى - بغداد ١٩٧٧ م .
- ١٦- إصلاح للنطق ، لآبى السكيت - تحقيق أحمد شاكى وعبد السلام هارون - القاهرة ١٩٥٦ م .
- ١٧- أصول النحو ، لآبى السراج - تحقيق عبد الحسين الفتلى - بغداد ١٩٧٣ م .
- ١٨- الأضداد ، لآبى بكر بن الأنبارى - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - الكويت ١٩٦٠ م .
- ١٩- إعراب القرآن المسبوب للزجاج - تحقيق إبراهيم الإيبارى - القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٦٥ م .
- ٢٠- إعراب القراءات الشواذ ، للمكبرى - تحقيق محمد عزوز - رسالة دكتوراه بعين شمس ١٩٩٠ م .
- ٢١- الأفعال ، لآبى القطاع - حيدرآباد الدكن بالهند ١٣٥٩ هـ .
- ٢٢- الاقتراح فى علم أصول النحو ، للسيوطى - حيدرآباد الدكن بالهند ١٣٥٩ هـ .
- ٢٣- الاقتصاب شرح أدب الكتاب ، للبطلوسى - نشر عبد الله البستانى - بيروت ١٩٠١ م .
- ٢٤- ألف باء ، لآبى الحاج البلوى - القاهرة ١٢٧٨ هـ .
- ٢٥- الأمالى ، لآبى الشجرى - حيدرآباد الدكن بالهند ١٣٤٩ هـ .

- ٢٦- أمالي الشريف المرتضى - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٥٤ م .
- ٢٧- الأمالي ، لأبي علي القالي - بولاق ١٣٢٤ هـ .
- ٢٨- الأمثال ، لأبي عبيد القاسم بن سلام - تحقيق عبد المجيد قطامش - دمشق ١٩٨٠ م .
- ٢٩- الإملاء والترقيم في الكتابة العربية ، لعبد العليم إبراهيم - القاهرة ١٩٧٥ م .
- ٣٠- إنباه الرواة على أخطاء السحاة ، للقفطي - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٥٠ - ١٩٧٣ م .
- ٣١- الإنصاف في مسائل الخلاف ، لابن الأنباري - تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد - القاهرة ١٩٥٣ م .
- ٣٢- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك - لابن هشام - تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد - القاهرة ١٩٤٩ م .
- ٣٣- إيضاح المكنون ، لإسماعيل باشا البغدادي - طهران ١٣٧٨ - ١٩٤٧ م .
- ٣٤- إيضاح الوقف والابتداء ، لأبي بكر بن الأنباري - تحقيق محي الدين رمضان - دمشق ١٩٧١ م .
- ٣٥- البحر المحيط ، لأبي حيان الأندلسي - مطبعة السعادة بالقاهرة ١٣٢٨ هـ .
- ٣٦- بحوث ومقالات في اللغة ، للدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٨٨ م .
- ٣٧- البديع لابن المعتز - تحقيق كراتشكوفسكي - ليتجراد ١٩٣٥ م .
- ٣٨- البرهان في علوم القرآن ، للزركشي - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٥٧ - ١٩٥٨ م .

- ٣٩- بغية الوعاة ، لجلال الدين السيوطي - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٧٣ م .
- ٤٠- البلغة في تاريخ أئمة اللغة ، للفيروزآبادي - تحقيق محمد المصري - دمشق ١٩٧٢ م .
- ٤١- تاج العروس من جواهر القاموس ، للزبيدي - القاهرة ١٣٠٦ هـ .
- ٤٢- تاريخ الأدب ، أو حياة اللغة العربية ، لحفنى ناصف - القاهرة ١٩٥٨ م .
- ٤٣- تاريخ الشيخ أبي صالح ، لأبي صالح الأرمي - أكسفورد ١٨٩٤ م .
- ٤٤- تثقيف اللسان وتلقيع الجان ، لابن مكى الصقل - القاهرة ١٩٦٦ م .
- ٤٥- تخريج الدلالات السمية ، للخزاعي - تحقيق الشيخ أحمد أبو سلامة - القاهرة ١٩٨٠ م .
- ٤٦- تصحيح التصحيف وتحرير التحريف ، للصعدي - تحقيق السيد الشرقاوي - القاهرة ١٩٨٧ م .
- ٤٧- تصحيح الفصيح ، لابن درستويه - تحقيق عبد الله الجبوري - بغداد ١٩٧٥ م .
- ٤٨- التطور اللغوي ، مطاهرة وعلة وقوانينه ، للدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٨١ م .
- ٤٩- التطور النحوي ، لبرجشتراسر - تعليق الدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٨٢ م .
- ٥٠- تقويم اللسان ، لأبي الفرج بن الجوري - القاهرة ١٩٦٨ م .
- ٥١- الشكيلة ، للجواليقي - تحقيق عمر الدين التوحي - طهران ١٩٦٦ م .
- ٥٢- التمام في تفسير أشعار هذيل - تحقيق أحمد ناجي القيسي وآخرين - بغداد ١٩٦٢ م .

- ٥٣- التبيهات على أغاليط الرواة ، لعلى بن حمزة البصرى - تحقيق
المبىنى القاهرة ١٩٦٧ م .
- ٥٤- تهذيب اللغة ، للأزهري - تحقيق عبد السلام هارون وآخرين -
القاهرة ١٩٦٤ - ١٩٦٧ م .
- ٥٥- تيسير كتابة الهجزة ، لعبد العزيز نبوى وأحمد طاهر حسنين -
القاهرة ١٩٨٩ م .
- ٥٦- ثلاثة كتب فى الحروف ، للحليل بن أحمد ، وأبى حاتم
السحسبى ، وابن السكيت - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب -
القاهرة ١٩٨٢ م .
- ٥٧- الجمانة فى إمالة الرطانة ، لابن الإمام - تحقيق حسن حسنى
عبد الوهاب - القاهرة ١٩٥٣ م .
- ٥٨- الجمل ، للزجاجى - تحقيق على توفيق الحمد - بيروت ١٩٨٥ م .
- ٥٩- جمهرة اللغة ، لابن دريد - تحقيق كرنكو - حيدرآباد الدكن بالهند
١٣٤٤ - ١٣٥١ هـ .
- ٦٠- الجنى الدانى فى حروف المعانى ، لسمرادى - تحقيق فخر الدين قباوة
- حلب ١٩٧٣ م .
- ٦١- حلية الأولياء ، لأبى نعيم الإصفهائى - القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٨ م .
- ٦٢- حماسة البحرى - تحقيق كمال مصطفى - القاهرة ١٩٢٩ م .
- ٦٣- خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب ، لعبد القادر البعدادى -
بغداد ١٢٩٩ هـ .
- ٦٤- الخصائص ، لابن جنى - تحقيق الشيخ محمد على السجار - القاهرة
١٩٥٢ - ١٩٥٦ م .
- ٦٥- درة المعاصر فى أوامير الخواص ، للحريرى - مطبعة الخوالب
بإستانبول ١٢٩٩ هـ .

- ٦٦- دليل الإملاء وقواعد الكتابة العربية ، لفتحى الحولى - القاهرة
١٩٧٣ م .
- ٦٧- ديوان إبراهيم بن هرمة - تحقيق محمد نفاع وحسين عطوان -
دمشق ١٩٦٩ م .
- ٦٨- ديوان الأعشى = الصبح المنير فى شعر أبى بهير - تحقيق جابر
لندن ١٩٢٨ م .
- ٦٩ ديوان امرئ القيس - تحقيق محمد أبو الفصل إبراهيم - القاهرة
١٩٥٨ م .
- ٧٠- ديوان جران العود السميرى ، برواية أبى سعيد السكرى - القاهرة
١٩٣١ م .
- ٧١- ديوان جرير بن عطية الخطفى - بشر عبد الله إسماعيل الصاوى -
القاهرة ١٣٥٣ هـ .
- ٧٢- ديوان جميل - تحقيق الشيخ خشين نصار - القاهرة (بلا تاريخ) .
- ٧٣- ديوان حسان بن ثابت - حققه وعلق عليه وليد عرفات - لندن
١٩٧١ م .
- ٧٤- ديوان الحنساء - تحقيق أنور أبو سويلم - عمان ١٩٨٨ م .
- ٧٥- ديوان دى الرمة - تحقيق كارليل هنرى هيس - كمبردج ١٩١٩ م .
- ٧٦- ديوان الراعى السميرى - جمعه وحققه رينهرت فايرث - بيروت
١٩٨٠ م .
- ٧٧- ديوان الطرماح - تحقيق الدكتور عزة حسن - دمشق ١٩٦٨ م .
- ٧٨- ديوان طميل الفنوى - تحقيق محمد عبد القادر أحمد - بيروت
١٩٨٦ م .
- ٧٩- ديوان عبد الله بن رواحة - تحقيق حسن محمد باجودة - القاهرة
١٩٧٢ م .

- ٨٠- ديوان الفردق - بشر عبد الله إسماعيل الصاوى - القاهرة ١٩٣٦ م.
- ٨١- ديوان كثير عزة - تحقيق إحسان عباس - بيروت ١٩٧١ م .
- ٨٢- ديوان كعب بن مالك الأنصارى - تحقيق سامى مكى العالى - بغداد ١٩٦٩ م .
- ٨٣- ديوان ليلى بن ربيعة العامرى - تحقيق إحسان عباس - الكويت ١٩٦٢ م .
- ٨٤- ديوان مجنون ليلى - تحقيق أحمد عبد الستار فراخ - القاهرة (بلا تاريخ) .
- ٨٥- ديوان النابغة الجعدى - تحقيق مارية نلليو - روما ١٩٥٣ م .
- ٨٦- ديوان النابغة الذبياني - صعدة ابن السكيت - بيروت ١٩٦٨ م .
- ٨٧- ديوان أبى الحم العجلي - جمع علاء الدين أغا الرصاص ١٩٨١ م.
- ٨٨- ديوان نصيب ، جمع داود سلوم - بغداد ١٩٧٧ م .
- ٨٩- ذيل فصيح ثعلب ، لعبد اللطيف البعدادى - القاهرة ١٩٤٩ م .
- ٩٠- روضات الجنات فى أحوال العلماء والسادات ، للخوانسارى - إيران ١٣٤٧ هـ .
- ٩١- السعة ، لابن مجاهد - تحقيق شوقي ضيف - القاهرة ١٩٧٢ م .
- ٩٢- سر صناعة الإعراب ، لابن جنى - تحقيق حسن هندواى - دمشق ١٩٨٥ م .
- ٩٣- سر صناعة الإعراب ، لابن جنى - تحقيق مصطفى السقا وآخرين - القاهرة ١٩٥٤ م .
- ٩٤- سفر السعادة وسفير الإفادة ، للسخاوى - تحقيق محمد أحمد الدالى - دمشق ١٩٨٣ م .

- ٩٥- سمط اللآلى فى شرح أمالى القالى ، لأبى عبيد البكرى - تحقيق الميى - القاهرة ١٩٣٦ م .
- ٩٦- سيرة ابن هشام = السيرة النبوية - تحقيق مصطفى السقا وآخرين - القاهرة ١٩٥٥ م .
- ٩٧- شرح التصريح على التوضيح ، للشيخ خالد الأزهرى - القاهرة ١٣٢٥ هـ .
- ٩٨- شرح التصريف الملوكى ، لابن بهيش - تحقيق فخر الدين قباوة - حلب ١٩٧٣ م .
- ٩٩- شرح الحماسة ، للمرزوقى - تحقيق أحمد أمين وهارون - القاهرة ١٩٥١ - ١٩٥٣ م .
- ١٠٠- شرح الرضى على الكافية فى النحو لابن الحاجب - استانبول ١٣١٠ هـ .
- ١٠١- شرح الشافية ، للرضى الأستراهادى - تحقيق محمد الزفزاف وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ١٠٢- شرح شواهد الشافية ، لعبد القادر البخدادى - تحقيق محمد الزفزاف وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ١٠٣- شرح النصيح ، للهروى - تحقيق محمد عبد المنعم حجاجى - القاهرة ١٩٤٩ م .
- ١٠٤- شرح القصائد السبع الطوال - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٦٣ م .
- ١٠٥- شرح مراح الأرواح ، لديكنقوز - القاهرة ١٩٣٧ م .
- ١٠٦- شرح المفصل ، لابن بهيش - المطبعة المنيرية - القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٠٧- الشعر والشعراء ، لابن قتيبة الدينورى - تحقيق أحمد شاكى - القاهرة ١٩٦٦ م .

- ١٠٨ - شفاء العليل فيما في كلام العرب من الدخيل ، لشهاب الدين الحفاجي - القاهرة ١٣٢٥ هـ .
- ١٠٩ - الصاحبي في فقه اللغة ، لابن فارس - تحقيق السيد أحمد صقر - القاهرة ١٩٧٧ م .
- ١١٠ - الصاهل والشاحج ، لأبي العلاء المعري - تحقيق بست الشاطيء - القاهرة ١٩٧٥ م .
- ١١١ - صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، للقلقشدي - مطبعة دار الكتب بالقاهرة ١٩٢٠ م .
- ١١٢ - الصحاح للحواري - تاج اللغة وصحاح العربية - تحقيق أحمد عبد الغفور عطار - القاهرة ١٩٥٦ م .
- ١١٣ - طبقات فحول الشعراء ، لابن سلام الجهمي - تحقيق محمود شاكر - القاهرة ١٩٧٤ م .
- ١١٤ - طبقات ابن قاضي شهاب - مخطوط بدار الكتب المصرية ٢١٤٦ تاريخ تيمور .
- ١١٥ - طبقات المفسرين ، للداودي - تحقيق علي محمد عمر - القاهرة ١٩٧٢ م .
- ١١٦ - العربية ، ليوهاك فك - ترجمة الدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٨٠ م .
- ١١٧ - عقود الهمر = الألفاظ المهمورة ، لابن جني - تحقيق مارون المبارك - دمشق ١٩٨٨ م .
- ١١٨ - العمدة في صناعة الشعر ونقده ، لابن رشيق القيرواني - القاهرة ١٩٠٧ م .
- ١١٩ - العين ، للتحليل بن أحمد المراهيدي - تحقيق عبد الله درويش - بغداد ١٩٦٧ م .

- ١٢٠- غريب الحديث ، لأبي عبيد القاسم بن سلام - حيدرآباد الدكن
بالهند ١٩٦٤ - ١٩٦٧ م .
- ١٢١- غريب الحديث ، لابن قتيبة الدينوري - تحقيق عبد الله الجبوري -
بغداد ١٩٧٧ م .
- ١٢٢- فصيح ثعلب والشروح التي عليه - نشر محمد عبد المنعم خفاجي -
القاهرة ١٩٤٩ م .
- ١٢٣- فصول في فقه العربية ، للدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة
١٩٨٧ م .
- ١٢٤- فعلت وأفعلت ، لأبي حاتم السجستاني - تحقيق خليل العطية -
بغداد ١٩٧٩ م .
- ١٢٥- فعلت وأفعلت ، للزجاج - نشر محمد عبد المنعم خفاجي - القاهرة
١٩٤٩ م .
- ١٢٦- فقه اللغة وسر العربية ، للثعالبي - مطبعة الاستقامة بالقاهرة (بلا
تاريخ) .
- ١٢٧- الفهرست ، لابن النديم - القاهرة ١٣٤٨ هـ .
- ١٢٨- فهرست ما رواه عن شيوخه ابن خهر الإشبيلي - القاهرة ١٩٦٣ م .
- ١٢٩- في قواعد الساميات : العبرية والسريانية والحبشية ، للدكتور رمضان
عبد التواب - القاهرة ١٩٨٨ م .
- ١٣٠- في اللهجات العربية ، للدكتور إبراهيم أنيس - القاهرة ١٩٦٥ م .
- ١٣١- قاعلة الأقوى لكل الهزات ، لبشير محمد سلمو - القاهرة
١٩٥٣ م .
- ١٣٢- قواعد الإملاء ، لمبد السلام هارون - القاهرة ١٩٨٨ م .
- ١٣٣- القوافي ، للتبوخي - تحقيق عمر الأسعد ومحيي الدين رمضان -
بيروت ١٩٧٠ م .

- ١٣٤- القلب والإبدال ، لابن السكيت (ضمن الكنز اللغوى) نشر هفتر - بيروت ١٩٠٣ م .
- ١٣٥- الكامل فى اللغة والأدب ، للمبرد - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم والسيد شحاتة - القاهرة ١٩٥٦ م .
- ١٣٦- الكتاب ، لسيبويه - بولاق ١٣١٦ - ١٣١٧ هـ .
- ١٣٧- كتاب الإملاء ، للشيخ حسين والى - القاهرة ١٩١٣ م .
- ١٣٨- كتاب الكتاب ، لابن درستويه - تحقيق إبراهيم السامرائى وعبد الحسين الفتلى - الكويت ١٩٧٧ م .
- ١٣٩- كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون ، لحاجى خليفة - استانبول ١٩٤٣ م .
- ١٤٠- لباب الآداب ، لأسامة بن منقذ - تحقيق أحمد شاکر - القاهرة ١٩٣٥ م .
- ١٤١- لحن العوام ، للزبيدى - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٦٤ م .
- ١٤٢- لسان العرب ، لابن منظور الإفريقى - بولاق ١٣٠٠ - ١٣٠٧ هـ .
- ١٤٣- لغة الجرائد ، لإبراهيم اليازجى - جمع مصطفى المؤيدى - القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٤٤- ما نلحن فيه العامة ، للكسائى - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب - القاهرة ١٩٨٢ م .
- ١٤٥- ما جاء على فطت وأمعت ، للجوالقى - تحقيق ماجد الذهبى - دمشق ١٩٨٢ م .
- ١٤٦- ما يجوز للشاعر فى الضرورة ، للقرآن القيروانى - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب والدكتور صلاح الدين الهادى - القاهرة ١٩٩٢ م .

- ١٤٧- المباحث اللغوية في العراق ، للدكتور مصطفى جواد - القاهرة ١٩٥٥ م .
- ١٤٨- مجالس ثعلب - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٦٠ م .
- ١٤٩- مجمع الأمثال ، للميداني - القاهرة ١٣١٠ هـ .
- ١٥٠- محاضرات الأدباء ، للراغب الإصفهاني - بيروت ١٩٦١ م .
- ١٥١- المختضب في تبيين وجوه شواذ القراءات ، لابن جني - تحقيق على النجدي - القاهرة ١٣٨٩ هـ .
- ١٥٢- المحكم والمهيوط في اللغة ، لابن سيده - تحقيق مصطفى السقا وآخرين - القاهرة ١٩٥٨ م .
- ١٥٣- المحكم في نقط المصاحف ، لأبي عمرو الداني ، تحقيق عزة حسن - دمشق ١٩٦٠ م .
- ١٥٤- مختصر شواذ القرآن ، لابن خالويه - تحقيق برجشتراسر - القاهرة ١٩٧٤ م .
- ١٥٥- المختصر ، لابن سيده الأندلسي - بولاق ١٣١٦ - ١٣٢١ هـ .
- ١٥٦- مراتب النحويين ، لأبي الطيب اللغوي - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٥٥ م .
- ١٥٧- الزهر في علوم اللغة ، للسيوطي - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وآخرين - القاهرة ١٩٥٨ م .
- ١٥٨- المسائل البصريات ، لأبي علي الفارسي - تحقيق محمد الشاطر - القاهرة ١٩٨٥ م .
- ١٥٩- المطالع النصرية للمطابع المصرية ، للشيخ نصر الهوريني - بولاق ١٢٧٥ هـ .
- ١٦٠- معاني القرآن ، للفراء - تحقيق الشيخ محمد علي النجار وآخرين - القاهرة ١٩٥٥ - ١٩٧٢ م .

- ١٦١- معاني القرآن وإعراجه ، للزجاج - تحقيق عبد الجليل شلبي - بيروت ١٩٧٣ م .
- ١٦٢- معجم الأدباء ، لياقوت الحموى - نشر أحمد فريد رفاعي - القاهرة ١٩٣٦ م .
- ١٦٣- معجم البلدان ، لياقوت الحموى - تحقيق قسطنطد - ليزج ١٨٦٦ - ١٨٧٠ م .
- ١٦٤- معجم الشعراء ، للمرزبانى - تحقيق أحمد عبد الستار فراج - القاهرة ١٩٦٠ م .
- ١٦٥- المعجم الكبير ، مجمع اللغة العربية - القاهرة ١٩٥٦ م .
- ١٦٦- معجم ما استمع ، لأبى عبيد البكرى - تحقيق مصطفى السقا - القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٥٠ م .
- ١٦٧- العرب من الكلام الأعجمى ، للجوالقى - نشر الشيخ أحمد شاكر - القاهرة ١٣٦١ هـ .
- ١٦٨- معنى اليب ، لابن هشام - تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد - القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٦٩- مفاتيح العلوم ، للخوارزمى - القاهرة ١٣٤٢ هـ .
- ١٧٠- المقنضب ، للمبرد - تحقيق الشيخ محمد عبد الخالق عضيمة - القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٦٨ م .
- ١٧١- مقدمتان على علوم القرآن : مقدمة المبانى وابن عطية - نشر جفرى - القاهرة ١٩٥٤ م .
- ١٧٢- المقرب ، لابن عصفور - تحقيق الجوارى والجبورى - بغداد ١٩٧١ - ١٩٧٢ م .
- ١٧٣- المقصور والمحدود ، للقالى - تحقيق أحمد هريدى - ماجستير جامعة القاهرة ١٩٧٢ م .

- ١٧٤- المتع في رسم مصاحف الأمصار ، للداني - تحقيق الصادق قمحاوي - القاهرة ١٩٧٨ م .
- ١٧٥- المتع في التصريف ، لابن عصفور - تحقيق فخر الدين قباوة - حلب ١٩٧٠ م .
- ١٧٦- مميزات لغات العرب ، لحفنى ناصف - القاهرة ١٩٥٧ م .
- ١٧٧- المنصف ، لابن جنى - تحقيق إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين - القاهرة ١٩٥٤ م .
- ١٧٨- المنقوص والممدود ، للفراء - تحقيق عبد العزيز الميمني - القاهرة ١٩٦٧ م .
- ١٧٩- الموشع في مأخذ العلماء على الشعراء ، للمرزباني - تحقيق علي البجاوي - القاهرة ١٩٦٥ م .
- ١٨٠- نهاية الأرب في فنون الأدب ، للنويري - القاهرة ١٩٢٩ وما بعدها .
- ١٨١- النهاية في غريب الحديث والأثر ، لابن الأثير - تحقيق الطناحي - القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٦٥ م .
- ١٨٢- النوادر ، لأبي مسحل الأعرابي - تحقيق الدكتور عزة حسن - دمشق ١٩٦١ م .
- ١٨٣- هدية العارفين في أسماء المؤلفين والمصنفين ، لإسماعيل البغدادي - استانبول ١٩٥٥ م .
- ١٨٤- الهمز ، لأبي زيد الأنصاري - نشر لويس شيخو اليسوعي - بيروت ١٩١١ م .
- ١٨٥- الهمزة في اللغة العربية : دراسة لغوية ، لمصطفى التوني - القاهرة ١٩٩٠ م .

- ١٨٦- الهمزة : مشكلاتها وعلاجها ، للدكتور أحمد شوقي النجار -
الرياض ١٩٨٤ م .
- ١٨٧- جمع الهوامع شرح جمع الجوامع ، للسيوطي - القاهرة ١٣٢٧ هـ .
- ١٨٨- وفيات الأعيان ، لابن خلكان - تحقيق إحسان عباس - بيروت
١٩٦٨ م .

...

المراجع الإفرنجية

- A. Grohmann, From the world of Arabic Papyri, Cairo 1952.
- H. Kofler, Reste altarabischer Dialekte, WZKM, Wien 1940 - 1942
- Th. Nöldeke, Zur Grammatik des classischen Arabisch, bearbeitet und mit Zusätzen versehen von A. Spitaler, Darmstadt 1963.
- W. von Soden, Grundriss der akkadischen Grammatik, Roma 1925.

...

فهرس الموضوعات

مقدمة

الفصل الأول : تاريخ الهمزة

٥

٩

١ - تاريخ الخط العربى

١١

٢ - موقف العرب من نطق الهمزة .

٢٤

٣ - بعض الحجازيين يهمز .

٣٦

٤ - المبالغة فى تحقيق الهمز عند بعض العرب .

٤١

٥ - قلب الهمزة هاء عند طيئ .

٤٦

الفصل الثانى : تيسير تعليم الهمزة .

٥١

(١) قواعد كتابة الهمزة عند القدماء

٥٣

١ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينورى .

٥٤

٢ - أدب الكتاب ، للصولى .

٥٨

٣ - الجمل فى النحو ، لأبى القاسم الزجاجى .

٥٩

٤ - كتاب الكتاب ، لابن درستويه .

٦١

٥ - عقود الهمز ، لابن جنى .

٦٥

٦ - المحكم فى نقط المصاحف ، لأبى عمرو الدانى .

٧ - المقنع فى رسم مصاحف الأمصار ، لأبى عمرو

٦٧

الدانى .

٧٣

٨ - صبح الأعشى فى صناعة الإنشا ، للقلقشندى .

٧٦

(٢) قواعد كتابة الهمزة عند المحدثين .

٧٩

١ - المطالع النصرى ، للشيخ نصر الهورى .

٨٠

٢ - كتاب الإملاء ، للشيخ حسين والى .

٨٥

٣ - قاعدة الأقوى لكل الهمزات لبشير سلمو .

- ٤ - الهمزة مشكلاتها وعلاجها ، للدكتور شوقي النجار . ٩١
- ٥ - تيسير كتابة الهمزة ، للدكتور عبد العزيز نبوى والدكتور أحمد طاهر . ٩٦
- ٦ - الهمزة فى اللغة العربية ، دراسة لغوية ، لمصطفى التونى . ٩٧
- ٧ - دليل الإملاء وقواعد الكتابة العربية ، لفتحى الخولى . ٩٩
- ٨ - الإملاء والترقيم فى الكتابة العربية ، لعبد العليم إبراهيم . ١٠٢
- ٩ - قواعد الإملاء ، لعبد السلام هارون . ١٠٦
- ١٠٩ - قراران لمجمع اللغة العربية بالقاهرة .
القرار الأول : قواعد ضبط الهمزة وتنظيم كتابتها .
طريقة جديدة فى تيسير تعليم الهمزة . ١١٢
- القرار الثالث : أثر ترك الحجازيين للهمز فى التطور اللغوى . ١١٧
- ١ - فَعَلَ وأفْعَلَ . ١١٩
- ٢ - الهمزة فى عين اسم الفاعل المحتل ، وصيغة فعائل وشبهها . ١٤١
- ٣ - همزة الممدود المنقلبة عن واو أو ياء . ١٤٧
- ٤ - مثل بلحابة وسمكاية . ١٤٩
- ٥ - أفعال وفعال فى الجمع . ١٥١
- ٦ - يؤرخ ويؤقت وأمثالهما . ١٥٣
- ٧ - أولى وأولاء وأشباههما . ١٥٥
- ٨ - القصر والمد . ١٥٧
- خاتمة . ١٦٥
- فهرس المصادر . ١٦٧
- المراجع الأفرنجية . ١٨١
- فهرس الموضوعات . ١٨٣

هذا الكتاب

هذا الكتاب ثمرة يانعة ، لاجتهاد سنوات عديدة أمضاها مؤلفه في جمع مادته وتغليب وجهات النظر فيها ومحاولة الوصول إلى حلول علمية لكثير من القضايا التي كانت غامضة في موضوع الهمزة العربية .

وقد كشف هذا الكتاب اللثام عن أنواع كثيرة من نطق الهمزة في الجزيرة العربية القديمة وحصل إلى سبعة أنواع لا تجدها مجمعة في غير هذا الكتاب . وقد كان الإطار العام لهذا الكشف هو البحث في تاريخ الخط العربي وأصوله التي اشتق منها وتطور الكتابة بهذا الخط عبر العصور .

وفي هذا الكتاب كذلك محاولات لتيسير تعليم الهمزة للنشء . وقد عرض المؤلف هذا التيسير على مجمع اللغة العربية بالقاهرة فناقشه الأعضاء وأقروه كما أقرته من قبل شعبة اللغة العربية في المجالس القومية المتخصصة . وكان رئيس الشعبة آنذاك هو المرحوم الدكتور عبد العزيز القوصي .

وقد وضع المؤلف تيسيره هذا في موقعه بين ما شاع عند القدماء والمحدثين من قواعد كتابة الهمزة فظهر لكل ذي عينين مقدار الجهد الذي بذله في تخلص قواعد الهمزة من كثرة التفريعات والتفسيرات عند الآخرين .

والفصل الثالث من هذا الكتاب جديد تماما في محاولة المؤلف أن يكشف عن السر في كتابة بعض الكلمات بالهمز ، وهي في الأصل غير مهموزة . وبهذا الكشف انتهى البحث الصعب عن مبرر صوتي لانقلاب الواو والياء همزة في بعض أمثلة العربية وحل محله قانون القياس الخاطئ والحذقة .

والله سبحانه نسأل أن يتفهم بهذا الكتاب طلاب البحث العلمي والغيريون على العربية الفصحى وتراثها وقرآنها ودينها الخفيف . إنه نعم المولى ونعم النصير .

الناشر